

# غضنفر بانک

ماهنشامه اقتصادی - اجتماعی - فرهنگی

سال هشتم - شماره های ۹۱-۹۲-۹۳ سپله، میزان و عقرب ۱۳۹۰ خورشیدی



غضنفر بانک  
GHAZANFAR BANK

## امضای تفاهمنامه تولید ۵۰ میگاوات برق

میان وزارت انرژی و آب، وزارت مالیه، وزارت معادن و پطرولیم، ریاست برشا،  
بانک جهانی، شرکت افغان گاز و غضنفر گروپ



امضاء قرارداد چاپ و شخصی سازی چک های ستاندارد



ورود نخستین قطار حمل و نقل چین به هیرات



وعدد ۱۵ میلیارد دالر کمک به افغانستان در نشست بروکسل



ISLAMIC BANKING  
بانکداری اسلامی

غزاں

راه آسان و شرعی برای  
تمویل و توسعه تجارت شما!



[www.ghazanfarbank.com](http://www.ghazanfarbank.com)



خرید آنلاین و اسقناهه از  
ماشین های اتومات صرافی  
با ماستر دیبت کارت  
غضنفر بانک



غذنفر بانک از سوی نهاد جهانی گلوبال فاینس لقب بهترین بانک و از سوی نهاد اکوژیشن انترنشنل عنوان بهترین بانک در بخش مالی در سال ۲۰۱۶ را بدست آورد

GLOBAL  
FINANCE



ACQUISITION INTERNATIONAL

The Voice of Corporate Finance



## فهرست مطالب

### سرمقاله

- ٢ نقش حمل و نقل در توسعه اقتصادی
- ٣ اضای تفاہمنامه تولید 50 میگاوات برق میان وزارت انرژی و آب و ...
- ٦ وعده ۱۵ میلیارد دالر کمک به افغانستان در نشست بروکسل
- ٩ عوامل و پیامدهای اقتصادی جنگ در افغانستان
- ۱۲ اعلان قرضه و تمویل مالی
- ۱۳ الکترونیکی بانکوالی او الکترونیکی دولت
- ۱۷ اعضاء قرارداد چاپ و شخصی سازی چک های ستاندارد
- ۲۰ اعلان جعبه های محفوظ
- ۲۱ ورود نخستین قطار حمل و نقل چین به حیرتان
- ۲۳ گشایش قطعه سوم خط آهن خواف - هرات

### اجتماعی

- ۲۴ برگزاری همایش بین المللی خداوندگار بلخ در مزار شریف
- ۲۶ اعلان خریداری و انتقال پول از طریق اینترنت
- ۲۷ علل گرایش جوانان به مصرف مواد مخدر
- ۳۲ عوامل و عوایق فشار خون
- ۳۶ حساب گنج و حساب ثروت
- ۳۷ یوگا آرامشی برای جسم و روح
- ۳۹ آشنایی با کتابخانه کنگره آمریکا
- ۴۳ اندرباب
- ۴۶ اعلان سویفت و ویسترن یونین

### ادبی

- ۴۷ گرایش عرفانی ابن سینا
- ۵۰ نیستان (ویژه شعر و ادب)
- ۵۲ جمله های طلایی
- ۵۴ نمایندگی ها
- ۵۵ حکایت و اندرز
- ۵۶ محاوره اوزبیکی
- ۵۹ عزیز نسین؛ د ترکیبی وتلی طنز لیکونکی
- ۱ BANKER CUSTOMER RELATIONSHIP

صاحب امتیاز: غضنفر بانک

مؤسس: محمد اسماعیل غضنفر

مدیر مسؤول: نور احمد فهیم

تحت نظر هیأت تحریر

دیزاینر: عصمت الله عمری

ادارة ماهنامه غضنفر بانک در ویرایش  
مقالات دست باز دارد.

آدرس : ۸۶۶ سرک عمومی شیرپور  
کابل-افغانستان

+93 (0) 797 860 000

media-manager@ghazanfarbank.com  
www. ghazanfarbank.com

چاپخانه: مطبوعه بهیر

## سخن ماہ

### نقش حمل و نقل در توسعه اقتصادی

که حمل و نقل یکی از نشانه های تمدن شمرده شده است.

انتقال اموال صادراتی و وارداتی افغانستان به دلیل عدم وجود بنادر آبی از طریق حمل و نقل زمینی انجام می شود، کشور ما نه تنها به بحر راه ندارد بلکه راه آهن سراسری هم ندارد، در حالی که به دلیل موقعیت سوق الجیشی در منطقه، نقش ویژه در جهت ایجاد ارتباط میان کشور های منطقه و جهان دارد و حتی پل ارتباطی میان کشور های جنوب آسیا، آسیای میانه، شرق آسیا و کشور های اروپایی به شمار می رود. اما متأسفانه که گهگاهی در حمل و نقل اموال وارداتی و صادراتی خود مشکلات فراوانی را متحمل شده است.

اما خوشبختانه اخیراً برخی از مناطق کشور ما با راه آهن کشور های همسایه وصل شده و برای نخستین بار ۸۴ کانتینر اموال مورد ضرورت کشور از کشور چین از طریق کشور های همسایه وارد افغانستان شده که ورود این قطار و امضای تفاهمنامه بندر چابهار، افغانستان را از وابستگی ترانزیتی از یک مسیر نجات داد که امیدواریم این روند ادامه یابد و کشور ما از طریق راه آهن به جهان وصل شود. و در آینده هیچ مشکلی نداشته باشیم.

حمل و نقل یکی از اساسی ترین عوامل رشد و توسعه اقتصاد کشورها محسوب می گردد. و روند توسعه اقتصادی کشورها را شدیداً تحت تاثیر قرار داده تا جایی که حمل و نقل کلید توسعه اقتصادی کشورها به شمار می رود. کارشناسان امور اقتصادی بر این باورند که حمل و نقل در امر کاهش فقر به دلیل انتقال تولیدات زراعی دهات به شهرها و بر عکس آن انتقال تولیدات شهری به دهات و مناطق دور افتاده نقش موثری دارد.

در عصر حاضر به بخش حمل و نقل، توجه خاصی صورت می گیرد و تلاش می نمایند تا سیستم حمل و نقل از مناسب ترین شرایط اقتصادی، زمانی و امنیتی برخوردار باشد، همچنان حمل و نقل در شناخت و معرفی فرهنگ ها نیز نقش سازنده دارد. زیرا افراد با انگیزه های گوناگون از جمله تجارت، تحصیل، درمان، زیارت و امثال آن به کشورهای دیگر سفر کرده و با آداب و رسوم آنها آشنایی پیدا می کنند.

برخی از متخصصان حمل و نقل براین باورند که حمل و نقل یکی از وسائل ارتباط میان فعالیت های کشاورزی، صنعتی، بازرگانی و خدماتی در سطح ملی و بین المللی می باشد، گروهی دیگر، حمل و نقل را قلب جریان توسعه می دانند. بر این اساس چگونگی عملکرد حمل و نقل تاثیر بسزایی بر چگونگی فعالیت های اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی هر کشور دارد. تا جایی

## امضای تفاهمنامه تولید ۵۰ میگاوات برق

میان وزارت انرژی و آب، وزارت مالیه، وزارت معادن و پترولیم، ریاست برشا،  
بانک جهانی، شرکت افغان گاز و غضنفر گروپ



تفاهمنامه تولید ۵۰ میگاوات برق از گاز شبرغان میان وزارت انرژی و آب، وزارت مالیه، وزارات معادن و پetroلیم، ریاست برشا، بانک جهانی و شرکت افغان گاز در تاریخ اول میزان ۱۳۹۵ خورشیدی با غضنفر گروپ در ریاست اجراییه کشور به امضاء رسید.

این پروژه که موسوم به پروژه برق مستقل مزار شریف می باشد برای دست کم بیست سال تولید انرژی خواهد داشت و در آن ۷۵ میلیون دالر سرمایه گذاری شده است.

پروژه مستقل تولید برق مزار نخستین پروژه تولید برق از منابع گاز کشور می باشد که توسط سکتور خصوصی "تمویل، طرح، ایجاد و

فعال ساخته می شود."



محترم علی احمد عثمانی وزیر انرژی و آب کشور در برنامه امضا این تفاهمنامه گفت: از یک سال به این طرف تولید برق از منابع داخلی یکی از اولویت های اساسی وزارت انرژی و آب می باشد. آقای عثمانی افزود: اولین گام در این راستا "تهیه پلان خودکافایی تولید انرژی از منابع داخلی" است که از سوی کابینه کشور تصویب شده است و این پلان در هفته گذشته در برنامه تشویق سرمایه گذاران سکتور خصوصی برای سرمایه گذاری در سکتور انرژی افغانستان نیز ارایه شد که موجب توجه و دلچسپی سرمایه گذاران داخلی و خارجی قرار گرفت. وزیر انرژی و آب گفت: این وزارت سال گذشته قانون تنظیم خدمات انرژی را به کابینه و شورای ملی ارایه کرد که تصویب آن بستر مناسب





برای سرمایه گذاری در این سکتور در افغانستان ایجاد کرد. از سوی دیگر وزیر انرژی و آب به قانون مشارکت عامه و خصوصی اشاره کرد و گفت در بخش واگذاری زمین گام های مهمی از سوی ریاست اراضی برداشته شده و از سرمایه گذاری خصوصی حمایت شده است. آقای عثمانی در بخش دیگر از صحبت هایی از توافق روی طرح سرمایه گذاری و تثبیت قیمت ها برای انکشاپ بند کجکی، تولید و فروش برق آن در کابینه صحبت نموده گفت تا دو هفته پیش روی توافقنامه اولیه با کمپنی سرمایه گذار امضا می شود.



از سوی دیگر وزیر انرژی و آب در راستای سرمایه گذاری و خودکفایی افغانستان در سکتور انرژی اشاره نموده از چندین پروژه تولید برق از آفتاب در ولایت قندهار، پروژه سولر ولایت فراه که در حال دیزاین می باشد و پروژه ترکیبی "باد و آفتاب" در ولایت هرات نام برد که تا ۹ ماه آینده به بهره برداری خواهد رسید. علی احمد عثمانی وزیر انرژی و آب پروژه مستقل تولید برق از گاز مزار را یک گام مهم در راستای تولید داخلی در کشور دانسته گفت: این پروژه ۳۴٪ برق تولید داخلی را احتو می کند. موصوف در ادامه گفت: امروز لحظه بسیار مهم برای دولت و سکتور خصوصی است، "ما همراه با سکتور خصوصی یک گام بسیار مهم برداشتیم و از زحمات فراوان و متمنز همکاران ما که قدم برای موفقیت این پروژه برداشته اند و نیز سایر ادارات دخیل ستایش و قدردانی میکنیم"



جلالتمامب داکتر عبدالله عبدالله رئیس اجرائیه کشور صحبت نموده این پروژه را گام مهم و نخستین گام مستقل در راستای تولید برق از منابع داخلی کشور اعلام داشت و گفت: "افغانستان خوشبختانه ظرفیت های بسیار خوبی" در راستای تولید انرژی دارد. رئیس اجرائیه از همکاری های نزدیک بانک جهانی نیز ستایش نموده گفت: خوشحال هستیم که در هفته های آینده شاهد انکشاپ بند کجکی و تولید ۵۱ میگاوات برق از این بند خواهیم بود. رئیس اجرائیه کشور این شیوه سرمایه گذاری را ارزشمند و پایدار خواند و گفت این یک نمونه بسیار خوب است و حکومت باید قاطعانه از این اقدام حمایت کند تا بسوی خودکفایی و بالا رفتن تولید انرژی از منابع داخلی گام های متمری برداشته شود.



سپس نماینده بانک جهانی، نماینده غضنفر گروپ و مشاور ریاست جمهوری در پیوند به امضای این تفاهمنامه صحبت نمودند و از حمایت حکومت در راستای سرمایه گذاری سکتور خصوصی خبر دادند.



قابل یادآوریست که پروژه مستقل برق مزار می تواند برای ۱۵۰ تن زمینه کار را فراهم کند و برای حمایت از این سرمایه گذاری ادارات مختلف به شمول وزارت انرژی و آب، وزارت معادن، وزارت شهرسازی، ریاست برشنا و سایر ادارات دست به دست هم داده اند. در ضمن پروژه برق مستقل مزار IPP سالانه نزدیک به ۳۴۵ گیگا وات ساعت برق تولید خواهد کرد و موقعیتی را معرف سازد. پروژه متذکر توسط غضنفر گروپ در همکاری با بانک جهانی اجرا می شود و وزارت انرژی و آب ناظر این پروژه خواهد بود.



## امضای تفاهمنامه تولید ۵۰ میگاوات برق

میان وزارت انرژی و آب، وزارت مالیه، وزارت معادن و پترولیم، ریاست برشا،  
بانک جهانی، شرکت افغان گاز و غضنفر گروپ





۱۳۹۵

# وعده ۱۵ میلیارد دالر

## کمک به افغانستان در نشست بروکسل



رئيس جمهور محترم محمد اشرف غنى طی سخنانی گفت: ما در اینجا به عنوان نماینده گان کشورها و سازمان‌های بین‌المللی همکار با یک دیدگاه مشترک روی ارزش دموکراسی و حقوق بشر و با درک و خامت تهدید تروریزم که ثبات و امنیت جهان را تهدید می‌کند، گرد هم آمدیم. رئیس جمهور افزود: شما رهبران جامعه بین‌المللی دوستان ما بوده اید و برای آوردن امید به مردم افغانستان نقش داشته اید و جامعه بین‌المللی برای مردم ما دست کمک را در طی سالیان جنگ، فقر و بدبختی دراز کرده است. محمد اشرف غنى گفت: در کشوریکه آرزوی کودکش

۷۵ کشور و ۳۰ نهاد بین‌المللی که در تاریخ ۴ اکتوبر ۲۰۱۶ برای مدت ۲ روز در شهر بروکسل مرکز کشور بلژیم پیرامون چگونگی کمک به افغانستان دور هم جمع شده بودند، تعهد نمودند که طی چهار سال آینده ۱۵ میلیارد دالر برای بازسازی افغانستان کمک خواهند کرد.

در این کنفرانس علاوه بر رئیس جمهور محمد اشرف غنى و داکتر عبدالله رئيس اجراییه، نماینده گان ۷۵ کشور و ۳۰ نهاد و سازمان بین‌المللی به شمول بانکی مون سرمنشی سازمان ملل متحده اشتراک داشتند.



در افغانستان را به ارزش یک اعشاره یک میلیارد دالر بدست آوردیم.

وی گفت که خبر سرمایه گذاری کمپنی ترکی به هزینه دو صد میلیون دالر در بنده کجکی ولایت هلمند که صد میگاوات برق را تولید می نماید، شما را خرسند خواهد کرد. رئیس جمهور غنی گفت که برای نخستین بار در چهل سال گذشته، ما دو بنده برق را به پایه اكمال رسانیدیم، که می توانند ۶۰ میگاوات برق را تولید کنند و ۶۵۰ میلیون متر مکعب آب را ذخیره نمایند. در سه سال آینده ما بندهای بیشتری را اعمار خواهیم کرد تا تقریباً ۲۶ میلیارد متر مکعب آب را برای آبیاری و تولید برق مهار سازیم که در ۲۵۰ سال گذشته بی سابقه بوده است. محمد اشرف غنی گفت که رسیدن اولین محموله های تجاری قطار آهن از چین به افغانستان و توافق برای ایجاد یک دهليز هوایی با هندوستان برای صادرات و واردات کالا های با ارزش زیاد به حجم کم، نوید دهنده گسترش همکاری های منطقی است.

رئیس جمهور افزود: من خرسندم که به تعداد ۲۴۰ تن از مردم روستایی افغانستان از سراسر کشور با من و داکتر عبدالله و اعضای کابینه به ارزش یک میلیارد دالر پروگرام میثاق شهروندی را افتتاح کردیم که در ماه جنوری برای ۱۲ هزار دهات و قصبات کشور، خدمات صحی اولیه، معارف، برق رسانی و آب آشامیدنی صحی را فراهم می سازد. رئیس جمهور غنی با اشاره به نشست مبارزه با فساد اداری در لندن، گفت که خرسندم که نه تنها مرکز عدلی و قضایی به شکل همه جانبه کاملاً فعال بوده، اولین توقیف در این خصوص نیز صورت گرفته است. وی با اشاره بر اینکه ریشه مشکل در منطقه است، گفت که تروریزم مز نمی شناسد، نباید میان تروریزم خوب و بد تفاوت قابل شد و آنرا پناهگاه داد و آن اغماض کرد. تروریزم نه تنها تهدیدی برای افغانستان است، بلکه برای تمام جامعه بین المللی می باشد.

محمد اشرف غنی افزود: ما به وحدت، تلاش های متتمرکز و دیالوگ متعهد هستیم و موافقتنامه صلح را امضا کردیم، موافقتنامه اخیر در اثر اجماع داخلی صورت گرفت نه وساطت بیرونی. موافقتنامه مذکور در مطابقت به قانون اساسی و در پی مذاکرات بین الافغانی به انجام رسیده است. رئیس جمهور تأکید کرد که مردم افغانستان صلح می خواهند، ما به صلح خواهیم رسید

مکتب رفتن است، شما مکاتب بنا کردید، جائیکه زندگی پر از آسیب و امراض بود، شما کلینیک و شفاخانه اعمار نمودید و داکتران و نرس ها را آموزش دادید، مکاتب و مزارع ما را که تخریب و ماین گذاری شده بودند و اطفال ما را هنگام بازی بی پا و دست می ساختند، به گمک شما از خطرات ماین پاکسازی کردیم و باغ ها و تاکستان ها را دوباره احیا نمودیم.

رئیس جمهور خاطر نشان کرد: زنان افغان در ۱۵ سال گذشته تاریخ ساختند، با وجود که مورد خشونت و ظلم قرار می گرفتند، شکست را قبول نکردند و فعالیت های خویش را در مطابقت به قانون اساسی که فرصت های مساوی را برای تمام شهروندان کشور فراهم کرده است، به پیش برده اند. رئیس جمهور غنی گفت که فقر چالش متداوم است و ۳۹ درصد مردم ما تحت خط فقر قرار دارند که عایدات روزانه شان یک اعشاریه سی پنج دالر می رسد و این بدان معنی است که یک یا دو مرتبه روزانه غذا می خورند و امکانات اندک برای رفتن کودکان شان به مکاتب دارند. رئیس جمهور افزود: من از تعهدات جدید و سخاوتمندانه شما به نمایندگی از مردم فقیر کشور ابراز سپاس می کنم و مادر راستای کاهش فقر و از بین بردن آن تلاش های خستگی ناپذیر خواهیم کرد. رئیس جمهور کشور گفت که از سال ۲۰۰۲ بدینسو سرمایه گذاری شما بالای نیروهای امنیتی و دفاعی افغانستان ما را توانایی بخشیده است تا مبارزه با تروریزم، جرایم و بی ثباتی را رهبری و مدیریت نماییم.

رئیس جمهور تصریح کرد: نیروهای امنیتی و دفاعی کشور با اعتماد گسترده مردم افغانستان و حمایت‌همه جانبی جامعه بین المللی با دشمن مواجه و در برابر آنها غالباً می گردند که مثال عمده آن شکست دیروز دشمن در کندز بود. رئیس جمهور گفت: این نشست رهبران نمایانگر آنست که جهان برای تامین آینده مصوّن شهروندان افغانستان متعهد است و هرگز تحت شعاع تبلیغات دشمن، قرار نمی گیرد. دشمنان آزادی می توانند جریان خبر را متاثر سازند، اما اراده ما را خدشه دار و از عزم ما کاسته نمی توانند و یا توجه ما را برای ساختن یک دولت قوی، دسترسی به مارکیت ها و نهاد های اجتماعی که هر ملت آزاد و دارای استقلال به آن نیازمند است، منحرف ساخته نمی توانند. رئیس جمهور افزود: در سه ماه گذشته ما تعهد سرمایه گذاری سکتور خصوصی



## فهرست کشورهای کمک کننده قرار شرح ذیل است:

آمریکا ۷۰۰ میلیون دالر، آلمان ۶۰۰ میلیون دالر، بانک جهانی ۴۰۰ میلیون دالر، بانک توسعه آسیایی ۳۰۵ میلیون دالر، چین ۴۰۰ میلیون دالر، اتحادیه اروپا ۲۲۰ میلیون دالر، انگلستان ۲۰۰ میلیون دالر، تاروی ۱۷۸ میلیون دالر، استرالیا ۸۱ میلیون دالر، سویden ۸۱ میلیون دالر، هلند ۷۴ میلیون دالر، دانمارک ۵۶ میلیون دالر، کانادا ۵۵ میلیون دالر، ایتالیا ۳۵ میلیون دالر، فنلاند ۳۳ میلیون دالر، فرانسه ۲۵ میلیون دالر، سویس ۱۱ میلیون دالر و کشور چک ۲ میلیون دالر.

علاوه بر آن اخیراً برخی از کشورها از جمله کشور هند اعلام کرد که در چهار سال آینده ۱ میلیارد دالر به افغانستان کمک خواهد کرد، پاکستان به ارائه ۵۰۰ میلیون دالر کمک مالی هرماه با در اختیار گذاشتن سه هزار بورسیه تحصیلی در جریان چهار سال آینده متعهد شده است، چین علاوه بر کمک های اعلام شده در نشست بروکسل، ۵۰۰ میلیون دالر کمک به پناهندگان و بیجاشدگان داخلی در افغانستان تعهد کرد، ترکیه هم وعده سپرده است که تا سال ۲۰۲۰ به افغانستان ۶۰۰ میلیون دالر کمک کند، عربستان سعودی ۱۰۰ میلیون دالر به افغانستان کمک خواهد کرد البته این کشور کمک های خود را مشروط به اصلاحات سیاسی و انتخاباتی کرده است.

و به سیاست سازنده معهده هستیم، نه سیاست مخرب. رئیس جمهور غنی، گفت که تروریزم متاسفانه یک پدیده کوتاه مدت نیست و با توجه به چهار موج تروریزم، این پدیده وسط مدت است و ما نیاز داریم تا برای مقابله با آن نیروهای خود را منسجم سازیم، تمرکز خود را حفظ کرده و با همدیگر حرکت کنیم. رئیس جمهور کشور در اخیر سخنرانش گفت: ما به دست دولتی نیاز داریم تا باور داشته باشیم که به رنج چهل ساله یک ملت با عزت که هیچگاه علیه هیچ یک از همسایه های خود تهدیدی را متوجه نساخته و کمک و همکاری جامعه بین المللی را استقبال نموده است، نقطه پایان بگذاریم.

محترم عبدالله عبدالله، رئیس اجرایی حکومت وحدت ملی افغانستان درختم این نشست از تعهد جامعه جهانی در مقابل افغانستان استقبال کرد. آقای عبدالله گفت تعهداتی که در این نشست حاصل شده، بسیار موثر و دلگرم کننده است. این تعهدات پیام شفاف امید و حمایت را به مردم افغانستان می دهد، آن هم در زمانی که افغانستان با تهدیدات امنیتی، مشکلات اقتصادی، چالش های سیاسی و منطقه ای رو به رو است.



## عوامل و پیامدهای اقتصادی جنگ در افغانستان



شیرعلی تزری

اقتصاد کشور ما را تشکیل میدهد از فعالیت بازمانده و ما را به کشور مسنه لک و وارد کننده محصولات زراعی تبدیل نموده است، در حالیکه ما باید از جمله صادر کننده های محصولات زراعی و مالداری میبودیم. به همین ترتیب موجودیت مشکلات درستکننر روزگار و صنعت زمینه را برای بیکاری و فقر روز افزون مهیا ساخته است. از اثرا فرازیش واردات و کاهش صادرات بیلانس تجارت به طور بی سابقه منفی بوده و قیمت کالا های وارداتی نیز بیلند می باشد. موازنۀ بودجه دولت وجود نداشته مصارف نسبت به عواید بسیار زیاد می باشد و بیشترین این کسر بودجه از طریق کمک های خارجی تمویل می گردد.

در چنین وضع بیکاری و فقر گسترش یافته و زمینه را برای مهاجرت نیروی کار و قوای بشری کشور که حکم خون درین را دارد مساعد میسازد، چنانچه ما شاهد مهاجرت هزاران

جنگ این پدیده منفور و وحشتناک حدود چهارده است که به نحوی از انحا در افغانستان ادامه دارد و تمام منابع و چشممه های اقتصادی و عایداتی ما را صدمه زده است. جنگ به جز از فقر اقتصادی، عقب مانی فرهنگی، آلوه گی محیط زیست، وقوع امراض گوناگون، فساد اداری، فساد اخلاقی، بیسادی و جهل نتیجه دیگری ندارد. ادامه جنگ کشور ما را به بدختیهای گوناگون مبتلا ساخته هزاران انسان کشته، معلوم، آواره و بی سرپناه گردیده، چرخهای اقتصادی جامعه از حرکت نورمال بازمانده و اکثریت نهادهای اقتصادی به رکود مواجه شده است.

صنایعی که بدون رشد و توسعه آن نمیتوان خواسته های روزمره و عاجل جامعه را برآورده و عقب مانده گی دیرینه را رفع نمود فلچ گردیده است. زراعت و مالداری که سکتور کلیدی



گران و مت加وزین "به جنگ ادامه دادند و هردوطرف از حمایت گستردۀ خارجی برخوردار بودند.

جنگهای سالهای ۱۳۷۱-۱۳۸۰ بیشتر به خاطر تأمین منافع تنظیمی، حزبی، قومی، مذهبی، زبانی و منطقه‌ی بی به وقوع پیوسته و درهمه حالات دست خارجی به صورت علني در آن دخیل بوده است.

بعد از سال ۱۳۸۱ حوادث طور واقع شد که امیدواری تأمین صلح را دردهای مردم زنده کرد، اما دیری نگذشت که خارجیها بیکه به نحوی منفعت خویش را در جنگ میدیدند به اشکال مختلف زمینه تجهیز و به عرصه کشانیدن دوباره جنگجویان مخالف دولت را مساعد ساخته و آتش جنگ را دوباره شعله و رساختند. در تمام دوره های یاد شده به شکل اشکال از مجبوریتهای جوانان استفاده نموده و به مثابه چوب سوخت جنگ از آنها کارگرفته است.

برای توضیح عوامل جنگ باید گفت که ادامه جنگ به پول نیازدارد، پولیکه طرفهای درگیر جنگ در افغانستان ندارند و جبراً باید آنرا از منابع خارجی بدست آورند و در عوض با در نظر داشتن تأمین منافع تمویل کننده به جنگ ادامه دهند. تمویل کننده های جنگ از اشخاص و گروه های مختلف و جنگجویان کارکشته استفاده کرده زمینه ادامه جنگ و گسترش فساد را مهیا مینمایند. چنانچه طی پانزده سال گذشته کمتر به پروژه های زیربنایی و تأسیساتیکه بتواند افغانستان را به خود کفایی برساند توجه شده است. اکثر پروژه های زیر دست گرفته شدن که مؤقتاً عده را شامل کار ساخته و نتیجه دائمی را به ارمغان نیاورده است.

یکی دیگر از عواملیکه زمینه را برای جنگ مساعد ساخته است کشت و قاچاق مواد مخدره میباشد. مواد مخدره بزرگترین منبع تمویل گروه های مخالف بوده و زمینه خوبی ثروت اندوزی برای آنها میباشد. بنابر آن کسانیکه از این منبع عاید به دست می آورند تا تو ان داشته باشند نخواهند گذاشت که صلح در افغانستان تا مین شود. بیشترین منفعت را از مواد مخدره قاچاقبران و مافاییابی بین المللی نصیب میشوند. پس چگونه خواهند گذاشت که صلح تأمین و دست شان از این منبع بزرگ عایداتی کوتاه شود؟

جان تحصیل کرده و متخصص که در حقیقت سرمایه ملی مارا تشکیل میدهد هستیم. جنگ مصارف نظامی و غیرمولد را افزایش داده، زمینه سرمایه گذاریهای مهم و مؤلد داخلی و خارجی را ازما گرفته و بر عکس فرار سرمایه را سرعت میبخشد.

دوم این وضع اقتصاد کشور را دریک بحران عمیق قرار داده و به نابودی مواجه میسازد. تازمانیکه جنگ ادامه داشته باشد نه تنها استقرار و ثبات اقتصادی ناممکن خواهد بود بلکه رشد و اکشاف تمام عرصه ها ای اقتصادی اعم از دولتی و خصوصی ناممکن خواهد بود، زیرا تمام مسائل اقتصادی ما به جنگ و صلح رابطه مستقیم دارد. سوال اساسی اینست که با وجود این همه بدیختی هاییکه جنگ در پی دارد چرا در افغانستان جنگ ادامه داشته و به بایان نمی رسد، یا بهتریگوییم عوامل جنگ در افغانستان کدام است؟ همانطوریکه جنگ تمام عرصه های زنده گی را صدمه زده است عوامل آن نیز گوناگون بوده و در مقاطع مختلف تعییر نموده است. مگر آنچه مسلم است اینست که عوامل خارجی و داخلی در تمام مقاطع در تشدید جنگ نقش کلیدی داشته اند. کشورهای همسایه، منطقه و حتا ابرقدرتیهای جهانی برای تأمین منافع خویش به گونه اشکار و بنهان دخالت نموده و تبور جنگ را داغ و سوزان نگهداشته اند. توضیح همه عوامل دریک مقاله چند دقیقه بی ممکن نیست، بنابر آن سعی مینمایم عوامل و پیامدهای اقتصادی جنگ را در دوره های مختلف چهل ساله و تأثیر پذیری داخلی و خارجی آن مورد تحلیل و بحث قرار دهم، زیرا مطالعات نشان میدهد که مهمترین و مؤثر ترین عوامل جنگ در سالهای اخیر عوامل اقتصادی بوده است، زیرا ازیک طرف توزیع غیرعادله و نامتوازن عاید سبب شده تفاصله عایداتی غنی و فقیر با گذشت هر روز بیشتر شده و فقر و ترک دستی گستردۀ ترگردد و از طرف دیگر نیازمندیهای روز افزون انسان ضرورت مصارف بیشتر ایجاد شود و اشخاص عادی جامعه را در تأثیر این نیاز مندیها به مشکل مواجه ساخته است.

جنگهای سالهای ۱۳۵۷-۱۳۷۰ بیشتر جنبه ایدیولوژیک داشته و رهبران طرفین درگیر، یک طرف با شاعرهای انقلابی "دفاع از مادر وطن" ، دفاع از انقلاب و تماییت ارضی "وطرف دیگر با شاعرهای "نجات اسلام و وطن از دست اشغال

سوال اینجاست که چگونه و چرا فقرنفرت انگیز باثروت بیحساب هم زمان پهلوی هم قرار گرفته اند؟ در حالیکه قانون اساسی کشور دولت را به کاهش فقر، حل مشکلات اجتماعی، و تأمین منافع عامه مکلف ساخته است، چنانچه در ماده ششم قانون اساسی آمده است که: "دولت به ایجاد یک جامعه مرغه و مترقی براساس عدالت اجتماعی... و انکشاف متوازن در همه مناطق کشور مکلف میباشد." پس میتوان گفت که: عدم تطبیق بالاستثنای قانون یکی دیگر از عوامل است که بی عدالتی و فساد را گسترش داده زمینه را برای سرمایه گذاری تنگ و فرار سرمایه را سرعت بخشیده است.

عامل دیگر جنگ در سالهای پسین ضعف حس وطن دوستی و تشدید حس منفعت طلبی و ترجیح منافع شخصی بر منافع ملی میباشد. بناءً دولت باید در تعمیل مواد قانون اساسی و سایر قوانین توجه نموده و در رفع دشواری های متذکره گام های عملی، استوار و پیگیر را بردارد.

از آنجه گفته آمدیم به این نتیجه میرسیم که اگر دولت به بهبود وضع زندگی مردم در رفع نیازمندی های شان توجه نکند هرگز به قطع جنگ و تأمین امنیت، مبارزه با مواد مخدره، مبارزه با فساد اداری، ارتقاء فساد اخلاقی، تگدی و به یک سخن فطح جنگ و تأمین صلح موفق نخواهد شد. پس بر دولت لازم است تا در این مرحله حساس اولویت هارا تشخیص داده و در راه قطع جنگ، تأمین صلح و از میان برداشتن تنافق میان نهایت تجمل و نهایت فقر گام های عملی و محکم را بردارد.

همچنان عامل دیگر، موجودیت معادن سرشار و استخراج غیرقانونی آن میباشد، چنانچه مشاهد استخراج غیر قانونی معادن لاجورد، زمره، ذغال سنگ و دیگر معادن هستیم که همه ساله به ارزش میلیونها اعیان ثروت ملی به جیب اشخاص و افراد زورمند سازی می شود. به همین ترتیب کندن کاری های غیرقانونی آثار باستانی و تاریخی و قاچاق آن به خارج یکی دیگر از موضوعاتیست که صرف در حالت جنگ اقدام به چنین کاری ممکن است و بس. کسانی که از این مدرک به ثروت های هنگفت رسیده اند و هنوز هم این پروسه ادامه دارد چگونه حاضر خواهند شد از این ثروت صرف نظر نمایند؟

یکی دیگر از عوامل جنگ بیکاری و عدم اشتغال مناسب میباشد. مثل مشهوری است که "شکم گرسنه منطق رانمیشناسد" جوانانی که به طور دامدار و خستگی ناپذیر در جستجوی کار میبرایند پس از ماه ها تلاش و انتظار کاری را برای خود تدارک کرده نمیتوانند، در حالیکه آنطرفت در شمن مانند شکارچی ماهر در کمین نشسته با وعده های چرب و نرم از جوانان سرخورده و مایوس از عملکرد دولت سرباز گیری مینماید. اینجاست که زمینه برای تشدید جنگ بیشتر از پیش مساعد شده وصفوف دشمن تقویه میگردد. از طرف دیگر آنده جوانانی که کارهای پیدا نمینمایند کاریست که به تخصص و توان ایشان مطابقت نداشته سبب میشود که کارها به وجه احسن انجام نشود و شخص به کارخویش دلگرم و علاقه مند نباشد. در حقیقت هر شخص کار را به اساس نیازمندی اقتصادی که دارد انجام میدهد نه براساس تجربه، تخصص و تمهد که ازویژه گیهای سپردهن کاریه اهل کار میباشد.





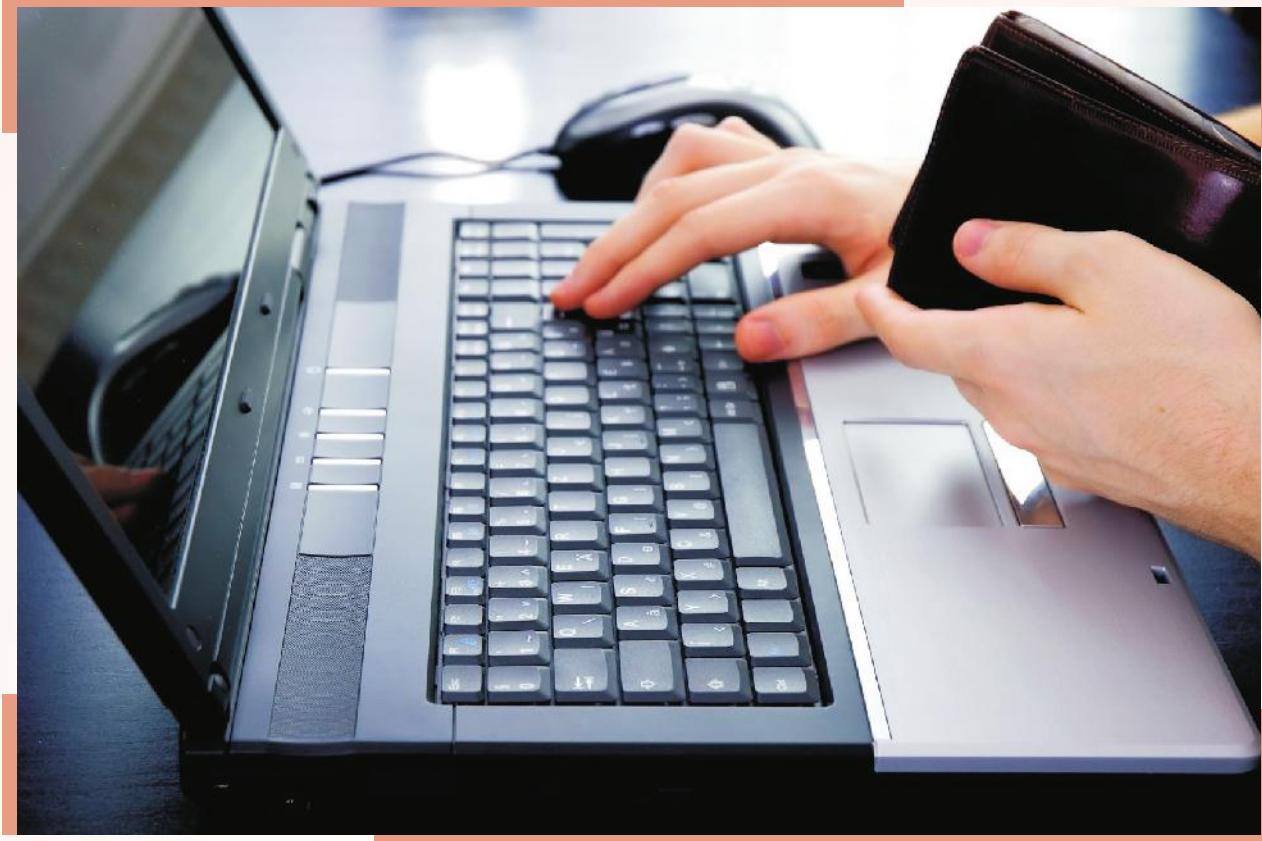
تمویل مالی و قرضه های غضنفر بانک  
تجارت و اقتصاد شما را  
استحکام و رونق می بخشد



دفتر مرکزی: ۸۷۷ سرک عمومی شیبپور، کابل-افغانستان

☎ +93 (0)79 786 00 11 ☎ +93 (0)79 786 786

[info@ghazanfarbank.com](mailto:info@ghazanfarbank.com) / [www.ghazanfarbank.com](http://www.ghazanfarbank.com)



خیرنوال: عبدالحکیم رامیار

## الكترونيکي بانکوالي او الکترونيکي دولت

په هر هبود کې د دولت ترڅنګ ډېر نور عاملين هم وي چې دولت غوندي یو خه دندې تر سره کوي چې د خصوصي سکتور په نامه يادپوري.

دولتونه د رامنځته کېدو د فلسفې پر اساس مکلف دي د خپلو وګړو په وړاندې څینې دندې اجراءکړي او تر ډېره د دندې تاکلې او تسجيل شوي وي، اما د خصوصي سکتور ډېري دندې او مکلفتونه چې تر سره کوي یې په خپله خوبنه او داوطبانه وي. خرنګه چې دولت يا هم خصوصي سکتور د خپلو موخو د تر لاسه کولو په خاطر پلابېلو وسایلو او امکاناتو ته اړتیا لري نو دا وسایل او

دولت په عامه بنه او مفهوم په ټولو سیاسي-اقتصادي نظامونو کې د مقننه ، اجرائيه او قضائيه قوو خخه جوړ شوي بنسټ وي چې د بنارواليو، عام المنفعه خانګو سازمانونو او نورو سيمه ييزو بنهستونو په مرسته ټولني ته خدمت کوي.

دولت هغه سیاسي اداري بنسټ دی چې دنه لري د یوه هبود د وګړو سیاسي، اقتصادي او ټولنیزې ګنجي خوندي او پرمخ بوزي. په ټولنې کې د دولت لخوا د خدمت کولو د فلسفې پر بنا باید دا خدمتونه پرته له طفاقتی او توکمیز لید لوريو او موخو وي.



دېرې پې ورته دندې تر سره کوي، چې د زیاتې بیروکراسی او دېر وختونه د یو پل په دندو کې د تداخل لامل ګرزي. دا امر د زیاتو او بیخایه لګښتونو ترڅنگ د کارونو د خنډ سبب کپري او خلک سر ګردانه او ناراضه کوي.

دا روښانه ده چې د وخت په تېرپدو سره ژوند دېر بدل شوی او د نورو اپخو ترڅنگ حتی په وروسته پاتي افغانستان کې پخوانی بهنه نه لري او علمي - ټيجهتالي او الکترونيکي نويو پرمختليو لاسته راوینو د زړو تخنيکي او علمي بنیټونو او وسیلو څای نیولی دی. ډیجیټلی مجاري فضا د حقيقی دنیا ترڅنگ نوي دنیا منځته راوړې ده. دا دنیا چې نه یې مکان او ځای او نه یې هم د ابعادو پته لګپري د پراخو او آسانه امکاناتو شرایط او زمینې لري.

په مجاري فضا کې د حقيقی فضا په ځای انسان، نړیوال انسان، نړۍ یې پولې او بهر له جغرافیایي پولو تصور کپري او ترڅنگ یې د واقعې نړۍ بنکارندې په واقعي بهنه شتون نلري، تول کاروبار په غیر واقعي، مجاري دنیا کې یا په بله ژبه د مجاري لارو او اړیکو له لارې تر سره کپري. د الکترونيکي انقلاب لاسته راوینو او د هغه کارول د انسان په ژوند او کاروبار کې هم بنیټیز بدلون رامنځته کړي دی.

له دي کبله چې دولت د یوې ټولې د ټولو سازمانونو او ګکړو تر منځ اړیکې او مناسبات تنظيموي، نو د خپلودندو او مکلفيتونو پر اساس د خدمتونو د ترسره کولو په خاطر مکلف دي د بېلا بېلو وسیلو او شېوو خخه کار واخلي.

اماکنات د وخت په نظر کې نیولو او د تاکلې هېواد په امکاناتو او خانګرنو په تېره بیا د هغه د ودې او پراختیا په کچه پورې تراو لري. د بېلګې په توګه هغه امکانات او خدمتونه چې اوس یې تر سره کول ممکن دي او یا هم د دولتي او غير دولتي بنیټونو لخوا وړاندې کپري خلوبست، پنځوس کاله مخکې، آن د وخت په پرمختللو هېوادونو کې هم شونی نه و، یانې دا چې د یوې ټولې اقتصادي، سیاسي او ټولیز جوړښتونه، د دولت خرنګوالي او ترسره کوونکي خدمتونه او فعالیتونه د وخت په تېرپدو سره بدلون مومي.

دولتونه د حقوقی او ټولنیز ماهیت او پروګرامونو پر اساس، دندې لري چې د هېواد وګړو د ژوند د پرمختیلو او د کچې د لوړولو لپاره لازمي کړنې تر سره او عملی کړي.

دا هم جوته ده چې دولت په خپل تکاملی پړاونو کې د ډپرو، لوړو ژورو خخه تېر شوی دی چې د بنیټونو، سازمانونو او ګکړو سره د تعامل او اړیکو له کبله د ستوزنواو بریاوو اوږد تاریخ لري.

انسانی ژوند چې یو تلپاتې بهير دی په بېلو سیمو او هېوادونو کې بېلې بېلې لري. د پرمختليو هېوادونو خلک په سو کاله تضمین شویو اقتصادي، ټولنیزو شرایطو کې، پرته له دي چې د راتلونکې په اړوند کومه اندیښنه ولري ژوند او کار کوي، او بلې خوا ته په ډپرو هېوادونو، سیمو او ټولنو کې وړي، نادار او رنځور انسانان لیدل کپري چې د طبیعي لاملونو خخه علاوه ټولنیزو اقتصادي او سیاسي عاملین په کې نقش لري. چې ژوندی بېلګه یې افغانستان دی.

زمونبر هېواد چې د پخوا خخه د ټولنیز، اقتصادي لحاظه یو وروسته پاتې هېواد دی اکثریت وګړي یې په ډېر وروسته پاتې حالت کې ژوند کوي لوره، فقر او مرض پکې پراخ او عام دي، او ډېر وګړي یې د ورڅې عادي امکاناتو او خدمتونه ته هم لاسرسی نه لري.

زمونبر په هېواد کې دولت (درې واړه قوواوې) د تشکیلاتو او جوړښت له پلوه زور او د کړنو او عمل له اړخه ډېر وروسته پاتې دي. دولتي ادارې پراخ تشکیلونه لري او





وایي، حکه چې دا وسیله ډېر هغه فردی او دولتي خدمتو او کارونه چې پخوا په ډېر لګښت، وخت او ستونزو ګاللو تر سره کېدل به کم لګښت په بېړه اوله ډېر لري واتېن خخه د یوه پیغام په لېرلو سره اجرا کوي.

بانکوالي چې د یوه هبود د اقتصاد یو اساسی رکن دی د نویو الکترونیکی ټکنالوژيو په کارولو سره د پخوا په پرتله نوره هم اغږمنه شوې او بې په بدلون موندلی دي. دا چې نن ورڅ د دولت په کچه په دولتي اړ ګانونو کې بدلون او د هغوي الکترونیکی کول یو ضرورت ګټل کېږي، بانکونه خو باید په هر شکل چې وي په نویو ټکنالوژيو سمبال وي، حکه چې د بانکونو کاروبار او اړیکې د هبود دنه سربېره تر ډېر د بانکنيو بانکونو، سازماننو او وګرو سره وي. د بانکونو مشتریان، اقتصادي کاروباريان او سوداګر او هغه انفرادي وګړي وي چې د مالي - پولی راکړو ورکړو سره کار لري چټکو، رنۍ او د پېڅایه بېروکراسيو پرته فعالیتونو ته اړتیا لري او نه غواړي چې په زړو وخت تېرونکو ټکنالوژيو او فعالیتونو خچل کارو بار وختنډوی او یا هغه زیانمن کړي.

بانکونه چې د کار ماہیت او هسته بې د تولني نه کارول شوې او سر ګردانه پیسې جبليو او غونډول دي، تر خو هغه د پور او کریدت له لارې پانګوالو او کارباريانو ته ورکړي او په دې توګه بې په د پانګې په توګه هغه و کاروی، په زړه بېه اغږمن کار نشي کولای. اوس مهال هغه وخت نه دی چې یو بانک، یوه موسسه او یا یو کس بانکنټونه په جوال کې واچوی د یو بنار خخه بل بنار او یا هم د کور واویا یو بنار خخه بې بازار ته یو سې او په بدل کې بې یو شي له بازار خخه تر لاسه کړي.

نویو ټکنالوژيو لکه ګرځنده تیلفونونو، انټرنېت، بانکي کارتونو په بانکونو او خرڅلار خایونو کې کارونکو ماشینونو او وسایلو (POS, ATM) د بانکونو بې او کړنې بدلي کړي دي. دې ډول بانکوالي، سوداګرۍ او په تېره بیا سنتي سوداګرۍ ته نوې بنه ورکړي د چې له امله بې سوداګرو او هغه کسانو ته چې د سوداګرۍ، صنعت او مالي پولې په چارو بوخت دی بیساري آسانیاوې رامنځته کړي دي. د الکترونیکی بانکوالي په مرسته د هبود دنه او د بهر سره

له هغه خایه چې د الکترونیکی انقلاب له برکته ډېر پخوانی وسیلې بدلي شوې دي، نو د هبود دنه وګړي او سازمانونه او اړوند بهر سازمانونه او بنسټونه غواړي چې دولتي او غیر دولتي اړ ګانونه د هغه خخه کار واخلي او هغوي ته بنه او پر لور کیفیت او لوړه کچه کار وکړي او خدمتونه وړاندي کړي. اوس مهال چې د بنه خدمتو لپاره وړ ټکنالوژي الکترونیک او ډیجیتا利 ټکنالوژي ده نو دولت هغه کاروی او د هغه له لارې خچلې خدماتي دندې تر سره کوي نو له همدي امله د چې دولت ته الکترونیکي دولت خطاب کېږي.

الکترونیکي دولت هغه دولت دی چې اړ ګانونه بې د یو بل تر منځ د اړیکو نیولو او ټولنې ته د خدمتونه وړاندي کولو لپاره اطلاعاتي او نورې الکترونیکي ټکنالوژي و کاروی او په دې توګه په فزيکي بنه دولتي ادارو ته د وګرو د ورتېګ او سرګرداني مخه و نیسي. د اوس مهال پر مختلليو الکترونیکي ټکنالوژيو انسانان قادر کړي دي چې بې له دې چې د تمې وړ خای ته ولاړ شي، خچل وخت او پیسې د تګ راتېګ لپاره مصرف کړي د ټیلفون، کمپیوټر او انټرنېت له لارې اړیکې نیسي، خبرې کوي، پیغامونه او سندونه تبادله کوي او خچلې موختې تر لاسه کوي.

دولت ددې ټکنالوژيو له لارې ټولو اړوند دولتي او غیر دولتي سازمانونو ته هدایت ورکوي سفارشونه صادروي او اطلاعات او اجرات راټولوي. د دولت دغه فعالیت ددې ترڅنګ چې دا کار په بېړه او د وخت د ضایع کولو پرته ترسره کېږي د لګښتونو د کمېدو او د استادو او اطلاعاتو د نه لاسوهښې او مصئونیت سبب هم کېږي او که یوه اداره وغواړي یوه موضوع ټولو ته ورسوي نو په یوه وخت په هر خای کې د موبایل، انټرنېت او نورو رسنیزو وسیلو له لارې بې ددې ډول ټکنالوژيو درلودونکو ته رسولې شي.

د پر مختلليو ټکنالوژيو له جملې خخه چې د دولتونو، سازمانونو او وګرو تر منځ د اړیکو نیولو، خدمتونو اجرا کولو او نور کاروبار تر سره کولو لپاره اغیز من او په زړه پورې نقش لوړولی دي ګرځنده تیلفون او انټرنېت دي، آن تر دې حده چې ګرځنده تیلفون ته «ګرځنده دولت» هم



د معاصري الکترونيکي بانکوالي په رامنځته کېدو سره اقتصادي کاروبار د کيفيت او کميت له لحاظه بلدي او ډاډمن شوي دي. اوس مهال پانګوالا دا وېره نلري چې د راکړي ورکړي پرمهاں به یې پانګه، پيسى او یا کوم مهم مالي سند ساخته کاري او یا ورک شي. په دې ترڅ کې د بانکي کارتونو ونډه نشو له نظر غورزو له.

نو پايله دا چې که مونږ غواړو په خپل هېواد کې یو اغیزمن الکترونيکي دولت ولرو باید د هر خه نه مخکې بانکي سیستم ته پام واپورو، د هنځه ملاتر وکړو او په دې لته کې شو ترڅو نویو ټکنالوژيو سمبال شي. په دې خاطر چې د هر نوي شي کارول نوي فکر او نویو زده کړو ته اړتیا لري نو مور هغه وخت دې آرزو ګانو او موخو ته رسپدلاي شو چې د نویو ټکنالوژيو دواردلو لو تر خنګ خپل زده کړه یېز او بنوونېز سیستم داسې عیار کړو تر خو د اقتصاد د ټولو سکتورونو د ضرورت ویر کادرونه وروزلاي شي او د تکړه اقتصاد پوهانو او د ټکنالوژيو د متخصصینو په روزلو سره د هېواد د بانکي سیستم د سمبالولو سره مرسته وکړو.

اړیکې ګوندي شوې دي. اوس ددې ضرورت نشه چې یو صنعتګر، سوداګر او پانګوال په بشارونو کې خانګړيو محلونو ته ولاړ شي، او یا هم د خارجي ډپلوماتیکو او تجارتی دفترونو له لارې د خپل تجارتی شریک او اړخ سره د میاشتو، میاشتو تېرېدو وروسته اړیکه تېنګه کړي، بلکې د کار د لازمو امکاناتو په شتون سره یوازې د یوې ټليفونې شمېږي او یا انټرنیټي آدرس له لارې د خپل کور او اوسيدو له خایه تر سره کولای شي. الکترونيکي بانکوالي په یوه هېواد کې د الکترونيکي دولت د جز په توګه د اقتصادي کړو وپو د بهنے سمبالیا په خاطر په ټولو سکتورونو یعنې کرهښې، صنعت، خدمتونو بنسټيز اهمیت لري او اړونده کسان یې د هغه د هر خه ډېر سمبالښت غونښتونکي دي.

اقتصادي خدمتونه په یوه هېواد کې کرهښې او صنعت ته سا ورکوي او د فعاله ساتلو او ودې لامل بې کېږي. بانکونه د اړیکو نیولو، مالي تمویل، مالي - پولي سندونو د تبادلي او تفصیل ډېره بهنے او ډاډمنه مرجع ده.





## امضاء قرارداد چاپ و شخصی سازی چک های ستاندارد میان اتحادیه بانک های افغانستان و شرکت المدینه

روساء و اعضای عالی رتبه بانک های عضو اتحادیه بانک های افغانستان و شمار زیادی از خبرنگاران حضور داشتند.

جلسه با تلاوت آیاتی از کلام الله مجید آغاز شد بعداً محترم نجیب الله امیری رئیس اجرایی اتحادیه بانک های افغانستان در بخشی از سخنان خود گفت: امروز با تغییرات در تکنولوژی، روند فعالیت های تجاری نیز تغییر کرده و به همان منوال خطر تقلب و سوء استفاده ها نیز افزایش یافته است به منظور اینکه از تقلب ها و سوء استفاده ها در سیستم چک بانکها جلوگیری شود، خوشبختانه بانک مرکزی کشور ابتکار به خرج

قرارداد چاپ چک های ستاندارد میان اتحادیه بانک های افغانستان و شرکت المدینه در تاریخ ۲۸ میزان ۱۳۹۵ خورشیدی در کابل به امضا رسید.

درین مراسم محترم نجیب الله امیری رئیس اجرایی و دیگر کارمندان اتحادیه بانک های افغانستان، محترمه شیلا جمال رئیس اجرایی شرکت المدینه، محترم محمد عاطف مدیر عمومی و محترم محمد کبیر مسؤول شرکت المدینه در افغانستان، محترم خان افضل هده وال، معاون اول د افغانستان بانک، محترم ایمل مرجان معین وزارت مخابرات و تکنالوژی،



هیات مدیره، مجمع عمومی و جلسات دیگر را با د افغانستان بانک و بانکهای عضو خوبی انجام داده است تا آنها را از مزایای چک ستاندارد باخبر ساخته و بانکها را وادار بسازد که چک های خوبی را به صورت ستاندارد در بیاورند. که در نتیجه بانکها موافقه نموده و اتحادیه بانک های افغانستان چک بوك های مورد نیاز تمام بانک های عضو را به اعلان داوطلبی گذاشت که از جمله ۶ شرکت نظر به معیارهای تعیین شده اتحادیه بانکها در لست کوتاه جا داده شده و از جمله سه کمپنی واحد شرایط کمپنی المدینه با گرفتن بلند ترین نمره توسط منجمت اتحادیه بانکها با تایید بانک ها عضو به عنوان شرکت برنده انتخاب شد. کمپنی مذکور یک کمپنی بین المللی بوده که از

۱۹۸۷ به اینسو در بخش خدمات الکترونیکی چاپ وسائل و اسناد با ارزش از قبیل سافت ویر های بانکداری، پاسپورت، کارت های بانکی و کارت های شناخت، چک و غیره فعالیت دارد و خدمات شایسته ای را برای سکتورهای مختلف و برای کشورهای مختلف انجام داده است. یکی از شاخص های دراولویت قراردادن کمپنی مذکور همانا مساله سرمایه گذاری شرکت مذکور در داخل افغانستان میباشد.

امیری افزود: شرکت المدینه تعهد نموده است که در افغانستان در حدود بیشتر از ۱ میلیون دلار آمریکایی در بخش چاپ و شخصی سازی چک سرمایه گذاری نموده و در داخل کشور یک واحد چاپ چک ایجاد نماید. که این سرمایه گذاری از یک طرف روند خدمات برای بانکها را تسريع میبخشد و از سوی دیگر سبب تقویت اشتغال و اقتصاد در کشور میشود. البته تا هنوز در افغانستان چنین واحد وجود نداشته و بانکها این خدمات را از دبی و غیره کشور ها حصول میکردند. با موجودیت این واحد خدمات شخصی سازی چکها در داخل کشور در اسرع وقت انجام شده و مصرف بانکها کاهش قابل ملاحظه خواهد یافت. شرکت مذکور نیز وعده سپرده است که خدمات دیگر بانکی از قبیل تهیه نمودن ماشین های اتومات صرافی (POS) Point of Telling Machine (ATM) و غیره را نیز برای بانکها به قیمت مناسب و کیفیت عالی Sale



داده و تصمیم گرفتند که سیستم چک بانکها به صورت مدرن و ستاندارد که در کشور های پیشرفته معمول است، در افغانستان نیز ایجاد گردد. ازینرو دافغانستان بانک طرز العمل و مشخصات چک ستاندارد بسیار جامع را ایجاد نموده و به دسترس بانکها قرارداده است تا بواسطه آن بانکها چک های خوبی را به صورت ستاندارد چاپ نمایند تا باشد که از تقلبات و سوء استفاده ها جلوگیری شده، سرعت در سیستم پرداخت بانکها بوجود آمده و سیستم چک کشور مدرنیزه شود.

محترم امیری افزود: خوشبختانه دافغانستان بانک در نظردارد برای رسیدن به این هدف از طریق پروژه Automated Transferring System (ATS) تصفیه حساب چک ها را به صورت اتوماتیک بسازد، کاری که قبلاً بصورت دستی انجام میافتد و ۳ روز زمان را دربر میگرفت تا چک یک بانک به بانک دیگر توسط دافغانستان بانک معامله شود. اما با ایجاد چک ستاندارد این عمل میتواند توسط ماشین ها صورت گرفته و چک ها به زود ترین فرصت تصفیه شود. و همچنان چک ها میتوانند که به مشخصات هر مشتری شخصی سازی شود و با پیشرفته ترین مشخصات امنیتی مجهز باشد که این کار سبب از بین بردن تقلب و جعل خواهد شد.

وی گفت: اتحادیه بانکهای افغانستان به ادامه همکاری های خوبی، درین راستا نیز تلاش به خرج داده جلسه

شاخه های بانک های خارجی نیز چاپ خواهد گردید و همچو  
بانک خارجی حق ندارد که چک ها را به خواست خود چاپ کند.

به تعقیب آن محترم ایمیل مرجان صحبت نموده در  
پهلوی اینکه این اقدام اتحادیه بانکهای افغانستان را ستودند از  
این اتحادیه به عنوان اتحادیه فعل توصیف نمودند.

بعداً قرارداد توسط نجیب الله امیری رئیس اجرایی اتحادیه  
بانک های افغانستان و شبلا جمال رئیس شرکت المدینه امضا  
گردید به تعقیب آن قرارداد متذکره توسط روساء / نماینده با  
صلاحیت بانک ها امضا گردید. البته تمام ۱۵ بانک عضو این  
اتحادیه قرارداد متذکره را تایید نموده و ۱۳ بانک عضو که این  
قرارداد را رسماً امضاء نموده اند عبارتند از غضنفر بانک، عزیز  
بانک، آرین بانک، باختر بانک، بانک تجاری افغانستان، میوند  
بانک، پشتی بانک، بانک ملی افغان، نشنل بانک پاکستان،  
حبيب بانک، بانک قرضه های کوچک، نوی کابل بانک و الفلاح  
بانک. که البته بانک بین المللی افغانستان و افغان یونایتد بانک  
بنا برداشتن ذخیره چک در اینده نزدیک درین پروسه ملحق  
خواهد شد. در اخیر مراسم با بیانیه رئیس اجرایی اتحادیه باختر بانک  
اقای محترم خلیل الرحمن پایان یافت.

فراهرم کند.

متعاقباً آقای عاطف مدیر عمومی شرکت المدینه  
راجع به خدمات و سرمایه گذاری شرکت متذکره در بخش چاپ  
چک های معیاری در کابل صحبت های همه جانبی نموده  
افزودند: این یک افتخار برای من است که به مناسب امراضی  
قرارداد چاپ و شخصی سازی چک های ستاندارد میان  
اتحادیه بانکهای افغانستان و شرکت المدینه با شما درینجا در  
کابل هستم. شرکت المدینه از دو سال به اینطرف توجه خویش  
را به بازار افغانستان معطوف داشته، و تجزیه، تحلیل و طالعه را  
روی بازار افغانستان انجام داده است. ما به آینده افغانستان و  
رشد اقتصادی آن باور داریم، و ما تصمیم گرفتیم و متعهد به  
سرمایه گذاری در بازار افغانستان برای مدت طولانی هستیم. ما  
از گشایش نمایندگی کابل خود در کابل خرسند هستیم که  
توسط همکار ما آقای کبیر عیسی خیل مسؤول نمایندگی ما در  
افغانستان رهبری خواهد گردید.

بعداً محترم خان افضل هده وال معاون اول د  
افغانستان بانک از امضا این قرارداد میان اتحادیه بانک های  
افغانستان و شرکت المدینه استقبال نموده افزود: سکتور بانکی  
طی سال های اخیر گام های مفید و با ارزش برداشته خود را

به معیار های قبول شده جهانی عیار  
نموده است. وی علاوه نمود که چاپ  
چک های معیاری یک نیاز مبرم برای  
بانکداری معاصر میباشد و چاپ چک  
های جدید با مشخصات پیشرفته امنیتی  
برای سکتور بانکی کشور یک دستاورد  
دیگر میباشد. وی علاوه کرد که من بعد  
همه بانک ها چک های معیاری خواهند داشت  
داشده و با مشخصات امنیتی آن تمام  
مسئولین ذیربط آشنايی خواهند داشت  
که بر بنیاد آن جلو چک های جعلی و  
فریب کاری گرفته خواهد شد. به همین  
خاطر این کار در پیشرفت نظام بانکی  
یک گام بزرگ است که به تمام  
کارمندان بانک های تجاری و اتحادیه  
بانک های افغانستان تبریک میگوییم.  
وی افزود که این چک ها نه تنها برای  
بانک های داخلی کشور، بلکه برای





غذنفر بانک  
GHAZANFAR BANK

290

291



جعبه محفوظ غذنفر بانک، مکان مناسب  
برای نگهداری اشیا و مدارک گرانبهای شما

866، سرک عمومی شیرپور، کابل، افغانستان

+93 (0) 797 860 003 / +93 (0) 798 786 786

mainbranch@ghazanfarbank.com

[www.ghazanfarbank.com](http://www.ghazanfarbank.com)



## ورود نخستین قطار حمل و نقل چین به حیرتان

این مراسم اشتراک ورزیده بود، از جمهوری خلق چین، جمهوری اسلامی افغانستان و خصوصاً شرکت های محترم هریروود و وطن گروپ که توافقته اند اولین گامی را در جهت توسعه حمل و نقل و ترانزیت مستقیم کالا های تجاری بین دو کشور بردارند، اظهار سپاس و امتنان نمود. وی همچنان از محترم ستر جنرال عطا محمد نور والی ولایت بلخ که همواره در جهت توسعه و پیشرفت این ولایت تلاش نموده اظهار قدردانی نمود.



نخستین قطار باربری حامل کالاهای چینی که دوازده روز پیش چین را به مقصد بندر حیرتان ترک کرده بود در تاریخ ۱۷ سنبله ۱۳۹۵ خورشیدی وارد بندر حیرتان شد.

این اولین محمولة اموال تجاری است که از کشور چین با ۸۴ کانتینر از شهر نن تونگ در شرق چین با عبور از قراقستان و ازبکستان وارد شهر حیرتان ولایت بلخ گردید. این خط ریل با هدف انتقال مستقیم اجناس تجاری چین به افغانستان و صادرات افغانستان به چین آغاز به فعالیت نموده و قرار است که ماهانه دوبار کانتینرهای اجناس تاجران افغان را از چین به مقصد بندر حیرتان افغانستان و بر عکس آن حمل کند.

محترم الحاج محمد یونس مهمند، معاون تجاری هیئت مدیره اتاق تجارت و صنایع افغانستان که به دعوت جلالتمام یاو جینگ سفیر جمهوری خلق چین در افغانستان، در



محترم آذرخش حافظی رئیس کیمته روابط بین الملل

هئیت مدیره اتاق تجارت و صنایع افغانستان که سفیر محترم چین را در این سفر همراهی میکرد، در جریان مراسم افتتاح خط ریل صحبت نموده گفت: "چین نه تنها بزرگترین منبع سرمایه گذاری در افغانستان به حساب می آید بلکه سومین شریک بزرگ اقتصادی افغانستان نیز میباشد".

آقای حافظی افزود: "ایجاد خط ریل بین افغانستان و چین فرصت جدیدی را برای تقویت تجارت بین دو کشور ایجاد نموده و مسیر انتقالات کالاهای تجاری بین چین و افغانستان و بالعکس را به میزان زیادی کوتاه تر، مصائب تر و قیمت ها را نیز رقبای تر خواهد ساخت." وی یادآور شد که اعمار این خط آهن به عنوان پل ارتباط میان آسیای میانه و آسیای جنوبی بوده و اهمیت سیاسی آن، ارزش این پروژه را چند برابر می سازد. ایشان به نقش افغانستان در تقویت اتصال منطقه اشاره نموده افزود که حکومت افغانستان به تبدیل شدن افغانستان به مرکز نقطه اتصال و ترانزیت منطقه ای توجه خواص داشته و روی پروژه هایی که افغانستان را به مرکز ترانزیتی مبدل سازد کار مینماید. ایشان همچنان علاوه نمود که افغانستان و چین از زمان های قدیم از طریق راه ابریشم روابط تجاری داشته اند.

آقای حافظی از حکومت افغانستان خواست تا علاوه بر خط ریل بین افغانستان و چین در راستای تسریع و احداث خط ریل میان شهرک بندری حریرتان و مزار شریف، ترکمنستان و آقینه، ایران - هرات و دلارام برنامه ریزی کرده و امنیت را در این مسیرها تأمین نماید.

آقای یاو جینگ سفیر جمهوری خلق چین از مهمان نوازی مقام ولایت بلخ و سکتور خصوصی آن ولایت اظهار سپاس و امتنان نموده گفت: "افغانستان یکی از مهم ترین همسایگان چین میباشد. افغانستان در گذشته نقش اساسی و مهمی را در اتصال کشورهای جنوب، شرق، غرب آسیا و آسیای مرکزی از طریق جاده ابریشم ایفا میکرد." ایشان افزود که حکومت چین نه تنها در بخش اقتصادی بلکه در بخش های نظامی و تحصیلی نیز با حکومت افغانستان همکاری مینماید.

این سفر با بازدید از پالایشگاه نفت عضنفر به عنوان نمونه سرمایه گذاری در ولایت بلخ به پایان رسید.

آقای مهمند افزود: "افغانستان میتواند با استفاده از این قطار اقلام صادراتی افغانستان چون سنگ قیمتی و نیمه قیمتی، قالین، زعفران، میوه جات خشک و سایر اقلام صادراتی خویش را به مقصد چین بارگیری نموده و از کشور چین نیز میتواند اموال تجاری مورد نیاز خویش را به افغانستان انتقال دهد." وی اظهار داشت که سکتور خصوصی افغانستان از اینکه روابط بهتر تجاری با جمهوری خلق چین دارد خوش حال بوده زیرا مشکلاتی که در عرصه تجارت با سایر کشورها دارد، با جمهوری خلق چین ندارد و سهولت های موجود می تواند سبب رشد سریع اقتصادی در کشور گردد. وی همچنان علاوه نمود که بھبود روابط و سایر مسائل دیگر نیز وابسته به چگونگی روابط اقتصادی بین کشورها می باشد.

در ادامه، آقای مهمند به اهمیت فعالیت های عملی راه آهن میان افغانستان و چین پرداخته افزود که این خط ریل از چین به افغانستان فاصله ۷۰۰۰ کیلومتر را طی نموده و از کشورهای قرقاستان و ازبکستان می گذرد و تا بندر حریرتان در ولایت بلخ امتداد می یابد که این خود یک گام مهم در عرصه توسعه و اکتشاف تجارت هر دو کشور بوده و میتواند مدت زمان انتقال اموالی تجاری را فی مایین دو کشور از ۲ الی ۳ ماه به ۱۵ الی ۱۵ روز کاهش داده و هزینه انتقال را نیز به حد اقل برساند. ایشان همچنان از وزارت خانه ها و ادارات ذیربط افغانستان خواست تا در معیاری سازی محصولات افغانی اقدامات جدی را روی دست گیرد تا محصولات افغانی بتواند در بازار های بین المللی صادر گردد.





## گشایش قطعه سوم خط آهن خواف - هرات

دو قطعه اول خط آهن خواف - هرات به طول ۷۶ کیلومتر در خاک ایران موقعیت دارد و قطعه سوم و چهارم آن طبق تفاهمنامه منعقده بین دو کشور در قلمرو افغانستان موقعیت دارد که توسط کمک های بلا عوض دولت ایران تمویل می گردد. قطعه سوم خط آهن خواف-هرات با طول ۶۲ کیلومتر از چاه سرخ ( نقطه صفری بین دو کشور) آغاز و به قریه روزنک ولسوالی غوریان امتداد دارد. قطعه سوم خط آهن خواف - هرات تا اخیر سال ۱۳۹۵ به بهره برداری سپرده خواهد شد.

قابل یادآوریست که شب گذشته از کشور چین اموال تجار ملی کشور ما از راه کشورهای آسیا میانه توسط ریل که دارای ۶۸ واگون بود وارد بندر حیرتان گردید. قابل تذکر است که در این مراسم وزیر مالیه و فواید عامه کشور مان، وزیر ترانسپورت ایران، معینان وزارت های خارجه، داخله و ترانسپورت، رئیس بانک انکشاف آسیایی، نماینده خاص ملل متحد برای افغانستان، سفرای کشورهای ایران، چین، ایتالیا، جاپان و هندوستان مقیم کابل، اعضای شورای ملی و مسؤولین ادارات ذیدخل نیز اشتراک داشتند.

محترم اکلیل حکیمی، وزیر مالیه و محترم عباس اخوندی، وزیر ترانسپورت و شهرسازی کشور ایران در تاریخ ۱۷ سنبله سال ۱۳۹۵ خورشیدی قطعه سوم خط آهن خواف - هرات را افتتاح نمودند.

وزیر مالیه این افتتاح را به مردم هرات تبریک نموده گفت: " پالیسی حکومت این است که به خود کفایی بررسیم و افغانستان را از کشور وارد کننده به صادر کننده مبدل سازی. این پروژه زمینه انکشاف ترانسپورت، تجارت، ترانزیت، افزایش در عواید ملی، انتقال اموال از طریق ریل و کاهش زمان انتقال را فراهم خواهد ساخت. وی افزود: از طریق این خط ریل افغانستان می تواند به آسیای میانه و کشورهای اروپایی وصل شود.

محترم عباس آخوندی وزیر شاهراه و شهرسازی ایران ضمن تشکری از وزیر مالیه گفت: این خط آهن باعث گسترش روابط اقتصادی و تجاری میان دو کشور میشود و در آن منافع مشترک هر دو کشور نهفته است. ما تلاش میکنم که همکاری های خود را دوام دهیم.



۱۴۰۰

## برگزاری همایش بین‌المللی خداآندگار بلخ در مزارشیریف



سرپرست ولایت بلخ پیرامون شخصیت ادبی و عرفانی مولانا از سوی نمایندگان حاضر قرائت گردید.

بانو مژگان مصطفوی، معین نشراتی وزارت اطلاعات و فرهنگ با تاکید بر بیداری فرهنگی در منطقه طی سخنرانی گفت: در شرایط فعلی که تنش را در عرصه داخلی و بین‌المللی شاهدیم از رهگذر توسعه و تحکیم تعاملات فرهنگی کشورهای منطقه می‌توان به همدلی و همگرایی پایدار دست یافت. وی افزود: در عصری که منطقه ما بیش از همه به همدلی و همگرایی نیازمند است، آثار جاویدان و خارج از حیطه زمان و مکان مولانا جلال الدین محمد بلخی می‌تواند به عنوان یکی از مهمترین

همایش بین‌المللی خدا آندگار بلخ از سوی وزارت اطلاعات و فرهنگ و مسئولین ولایت بلخ با همکاری مؤسسه فرهنگی اکو روز دوشنبه مورخ اول سنبه سال روان در شهر مزارشیریف برگزار شد.

در مراسم گشایش این همایش سه روزه علاوه بر شخصیت‌های علمی و فرهنگی کشور، نمایندگان کشورهای ایران، تاجکستان، ازبکستان، هند و پاکستان حضور داشتند.

در این محفل پیام‌های محمد اشرف غنی رئیس جمهور، دکتر عبدالله عبدالله رئیس اجراییه و عطا محمد نور



حلقه‌های وصل میان اقوام و مذاهب مطرح شده و باورهای مختلف در منطقه و حتی جهان را به یک همگرایی مطلوب برساند.

محترم مجتب الرحمن رحیمی، سخنگوی ریاست اجرائی طی سخنرانی تصریح کرد: مولانا جلال الدین محمد بلخی اگر چه در بستر جغرافیایی بلخ و در این خطه باستانی کشور ما چشم به جهان گشود اما افکار او به حوزه فرهنگی و تمدنی ما محدود نشد و این اندیشه‌های بلند به جغرافیای خراسان بزرگ و امروز شاهدیم در تمامی عالم نشر یافته و به نوعی از این اشعار و افکار با عنوان «میراث مشترک بشری» یاد می‌شود. وی افزود: مولانا جلال الدین محمد بلخی از آن شخصیت‌هایی است که بلندای فکر و دانش عرفانی را بهتر از هر کسی دیگری شناخت و به بیان آن‌ها پرداخت.

افتخار حسین عارف، رئیس موسسه فرهنگی «اکو» نیز در سخنرانی راهاندازی این همایش را تمجید کرد و آن را در هم‌خوانی با اهداف و مأموریت موسسه فرهنگی اکو تعریف نمود و گفت: این همایش در همخوانی با اهداف و مأموریت موسسه فرهنگی اکو شکل گرفته و ما در این موسسه فرهنگی در بی تقویت و رشد مناسبات فرهنگی میان کشورهای عضو خویش می‌باشیم.

این همایش بین المللی در مورد زندگی و هنر مولانا جلال الدین محمد بلخی برگزار شده است و برنامه‌هایی مثل مثنوی، توله، سماع و نمایش مربوط به هنر و زندگی مولانا در آن برگزار شد.

در پایان مراسم روز نخست این همایش بین المللی، به سه تن از شاعران برتری که آثار منظومی در مورد شخصیت مولانا سروده بودند، لوح تقدیر اهدا شد.



## خدمات جدید غذنفر بانک

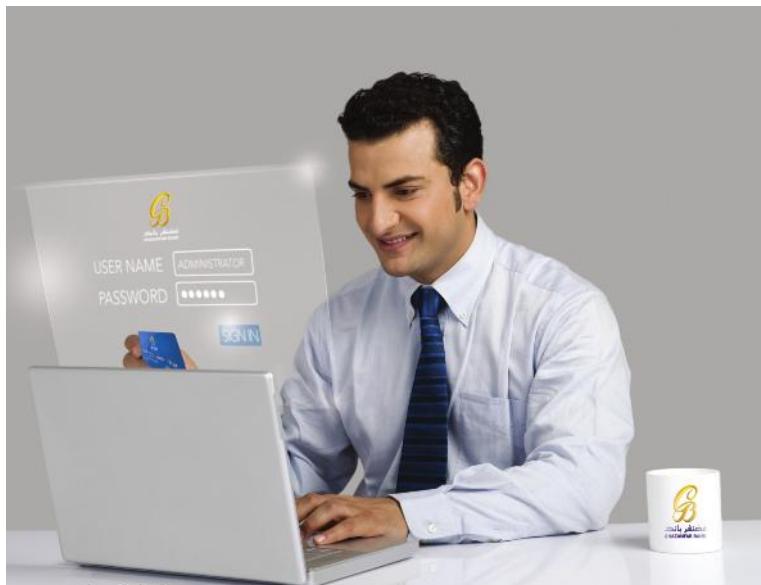
### Ghazanfar Bank New Services

خریداری از طریق اینترنت

Online Purchase

انتقال پول از طریق اینترنت

Online Banking



+93 (0) 798 786 786

[www.ghazanfarbank.com](http://www.ghazanfarbank.com)



## علل گرایش جوانان به مصرف مواد مخدر



تھیہ کنندہ: نصیر مرادی

از این پدیده‌ها در وضعیتی قرار گیرند که از سوی جامعه، منفی تلقی شوند، ممکن است که در حیات مطلوب اجتماعی اثر نامناسب گذارد و یا آن را تهدید نمایند. اما باید دانست که تلقی منفی از یک پدیده اجتماعی در همه جوامع یکسان نیست و شاید محدودی از این پدیده‌ها را بتوان یافت که وجود آنها در تمام یا اغلب جوامع همراه با تلقی منفی باشد. همچنین در یک جامعه خاص نیز تشخیص مثبت یا منفی بودن یک پدیده در میان گروه‌ها یا افراد مختلف، لزوماً یکسان نمی‌باشد. در این میان تلقی رهبران سیاسی

زندگی اجتماعی انسان تحت حاکمیت قواعد و هنجارهای اجتماعی است. اگر ما از قواعدی که انواع رفتار را در زمینه‌های معینی به عنوان رفتارهای مناسب و رفتارهای دیگری را به عنوان رفتارهای نامناسب تعریف می‌کنند، پیروی نمی‌کردیم، فعالیت‌های مان دستخوش هرج و مرج می‌گردید.

از سوی دیگر زندگی اجتماعی انسان با پدیده‌های اجتماعی نمود می‌یابد. پدیده‌های اجتماعی در واقع واقعیت‌هایی هستند که جزء ذاتی زندگی اجتماعی بشر می‌باشند. حال اگر برخی



صرف مواد مخدر همچون خشخاش، هروئین، تریاک، چرس و ... تا حدودی بهتر از دیگر انواع انحرافات نشان می‌دهد که تا چه حدی هر جامعه، برحسب زمان، مکان، جنس، سن، قوم، قبیله و طبقه مسائل جامعه‌ی را تعریف و ارزش‌گذاری می‌کند. امروزه مصرف این مواد و امثال آن، آثار مخرب اعتیاد و قاجاق انواع مواد مخدر بر ساختار سیاسی، اجتماعی، اقتصادی و فرهنگی جوامع آسیب رسانده و نه تنها بصورت یک تهدید ملی بلکه فراتر از مرزهای ملی بصورت یک مسئله پیچیده جهانی در آمده که شعاع مضرات و اثرات زیانبار آن گریبان‌گیر کشورهای بی‌شماری شده است که شدت و وسعت این بحران که از گذشته‌های دور بر جامعه جهانی سایه افکنده بوده شاهد و خامت بیشتر اوضاع و تشدید این مسئله مهم می‌باشیم.

اما اینکه چرا و چگونه اعتیاد بر مواد مخدر به عنوان مسئله تلقی می‌شود، بیشتر مربوط به نظر افراد و تجربه شخصی آنان است. برخی براین باور اند که این قوانین هستند که مواد مخدر را خطرناک جلوه می‌دهند، در حالی که فرد معتقد حرمت ارزش‌های اخلاقی و هنجارهای جامعه را پاس نمی‌دارند و در نتیجه قوانین را زیر پا گذاشته و با پرخاش موجبات آزار دیگران را فراهم آورده و در نهایت دست به جرایم و جنایات آشکار یا پنهان مالی یا جانی می‌زنند.

اگر این واقعیت را پیذیریم که انسان موجودی است اجتماعی و ساخته پرداخته بنیادهای فرهنگی، اقتصادی و روابط و مناسبات اجتماعی جامعه‌ای که در آن پرورش یافته، پس ناچار باید به این حقیقت که پدیده‌های ناهنجاری همچون، دزدی، روسپیگری، اعتیاد و ... نیز ناشی از مناسبات و روابط حاکم در درون یک جامعه است. به این ترتیب مشخص می‌شود که اعتیاد نه یک بیماری شخصی. بلکه یک عارضه اجتماعی است. به عبارت دیگر باید در کنار مسائل تاریخی و سیاسی گرایش به اعتیاد - که البته از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است - به جنبه‌های اجتماعی و فرهنگی آن نیز توجه کافی مبذول نمائیم و ساده‌انگاری مسئله را تنها در روابط با معتقد و خصوصیات شخصی

جامعه، فراتر از یک تلقی فردی بوده و به مقدار زیادی در روند حیات جامعه تأثیر دارد.

اعتباد به مواد مخدر پدیده‌ای است که بیش از پیش نسل امروز و فردا را تهدید به نابودی می‌کند و این امر تقریباً درد جدیدی است، روزی نیست که سمینارها و کنفرانس‌هایی با شرکت عده‌ای صاحب نظران دنیا در زمینه‌های جرم شناسی، روان شناسی، جامعه شناسی و ... تشکیل نگردد و در بی از بین بردن این درد بی‌درمان نباشند. ولی از آنجا که در فکر شناخت زمینه‌های اعتیاد بر نمی‌آیند غالباً طرق درمان پیشنهادی آنان نیز چاره درد نمی‌کند. این است که می‌بینیم هر روز بر تعداد معتادین در جهان افزوده می‌گردد.





کنند اول آنها را معتاد کنند و بعد از آنها برای فروش مواد مخدر استفاده نمایند چون کاری است بدون زحمت و با درآمد نسبتاً خوب و در عین حال به تخصص هم نیاز ندارند و بعد از مدتی فروش و توزیع برای شناخت ناشی از فقر آموزشی که خود از فقر خانوادگی ناشی می شود علت دیگری برای کشش در این راه است. چون بین میزان آگاهی و شناخت با حدود تحصیلات و اعتیاد مردم رابطه معکوس وجود دارد و هنوز هم درصد افراد تحصیل کرده معتاد خیلی پایین است.

\* **عوامل اجتماعی:** یکی از مهمترین عوامل اعتیاد در دسترس بودن مواد مخدر است چون چیزی که براحتی در اختیار مردم قرار گیرد گرایش به آن آسانتر صورت می گیرد.

\* **نابرابری اقتصادی و اجتماعی:** اختلاف طبقاتی در هر جامعه سبب می شود تا برخی از افراد جامعه در برابر این مشکل مقاومت کرده نتوانند و برای فراموش کردن تضاد طبقاتی به مواد مخدر رو آورده و به اصطلاح خودش خود را از این بی عدالتی اجتماعی و اقتصادی برهاند.

\* **اوقات فراغت(بی کاری):** اوقات فراغت هم به نوعی در ایجاد شرائط برای اعتیاد نقش دارد. لحظات بیکاری و فراغت برای هر انسانی وجود دارد. هر فرد در هر گروه سنی و در هر طبقه اجتماعی که قرار داشته باشد، ساعتی را فارغ از کار و امور جاری روزمره خود خواهد بود. این لحظات معمولاً موقتی است که شخص از نظر فکری یا جسمی خسته و به استراحت و سرگرمی نیاز دارد. این لحظات در گروه سنی بالا اغلب به مطالعه، استراحت، دید و بازدید و ... می گذرد. ولی طبقه سنین پائین بخصوص نوجوانان از نظر اوقات فراغت مسائل و مشکلات زیادی دارند. در حال حاضر اوقات فراغت محصلین پس از خاتمه درس و مشق و تماسای تلویزیون و فوتیال در کوچه و خیابان است. دختران محصل سرگرمی و امور اوقات فراغت خود را ظرف شستن، کمک به مادر و ... ذکر کرده اند، جوانان فارغ التحصیل یا جوانان کارگر و کارمند اوقات بیکاری را پرسه زدن درجه ها و حداکثر رفتن به پارک ها و تفریج گاه ها بیان داشته اند. جوانان و نوجوانان در اوقات فراغت در معرض بد آموزی ها و خطرات بسیاری قرار دارند،

و روانی آن ملاحظه کنیم. چرا که اعتیاد یک مشکل اجتماعی است و باید در عمق جامعه ریشه یابی شود.

جامعه نسبت به مواد مخدر بسیار حساس است. بسیاری از کشورهای جهان آن رامسئله اجتماعی حاد به شمار می آورند و مواد مخدر را بخصوص برای نسل جوان خطر اصلی می دانند. چرا که مواد مخدر بسان شمشیر دو لبه ای عمل می کند که از یک طرف سودسرشار فراهم می آورد و از سوی دیگر بر پیکره اجتماع ضربه وارد می کند و باعث از دست رفتن نیروی انسانی و جمعیت فعال و کاهش توانایی های فکری و جسمی منابع انسانی، طبیعی و مالی می شود که می توانستند نقش و تأثیر بسزایی در راه توسعه اقتصادی و اجتماعی و ... ایفا کنند.

امروزه تجارت مواد مخدر بعد از قاچاق اسلحه بزرگترین و سودآورترین تجارت روی زمین است. «قاچاقچیان بین المللی مواد مخدر از طریق تجارت افیون در جهان سالانه مبلغ ۵۰۰ میلیارد دالر سود به حیب استعمارگران سرازیر می کنند.»

#### عوامل مؤثر بر اعتیاد:

\* **زمینه های خانوادگی:** متأسفانه اغلب افرادی که در خانواده های معتاد متولد می شوند و پرورش می یابند تکرار مصرف اعصابی خانواده برایشان عادی شده و ترس از تجربه مصرف از آنها دور می شود. چون بین اعتیاد پدر و فرزند از لحظه ژنتیک رابطه ای مستقیم وجود ندارد بلکه عمل مصرف پدر برای فرزندان عادی می شود ولی اگر مادری در دوران بارداری معتاد باشد فرزند معتاد متولد می شود که البته قابل علاج است.

\* **فقر مادی خانواده:** بیشترین معتادان هر جامعه را افراد فقیر تشکیل می دهند افرادی که در محله های پرجمعیت شهرهای صنعتی و تجاری زندگی می کنند. البته نمی توان گفت بین فقر و اعتیاد رابطه مستقیم وجود دارد چون در هر جامعه ای عده زیادی از مردم فقیرند ولی معتاد نیستند علی که این افراد را به این راه می کشانند یکی محرومیت های ناشی از فقر است که تنها راه فرار از این ناراحتیها را مصرف مواد مخدر می دانند. عامل دیگر تولیدکنندگان سعی می کنند عوامل توزیع را از اینگونه افراد انتخاب کنند چون اولًا بعلت فقر تخصص و حرفة ای ندارند و در نتیجه بازار کارشان بی رونق است. مولдین مواد مخدر سعی می



\* **فقر مالی:** همانطور که فراهم بودن تمام امکانات زندگی گاهی موجب اعتیاد و انحراف از مسیر عادی زندگی می‌گردد، فقر و تنگدستی نیز موجب ناراحتی‌های مختلف گشته و موجب گرایش فرد به مواد مخدر می‌گردد.

مواد مخدر منشاء وقوع بسیاری از جرائم اجتماعی نظیر: قتل، تجاوز، سرقت و .... می‌باشد. مواد مخدر سالانه حدود ۶۰۰ میلیارد دلار سود به حساب سوداگران مرگ واریز می‌کند که این رقم چند صد برابر کل بودجه بسیاری از کشورهای بزرگ دنیاست.

#### مراحل اعتیاد

۱- مرحله آشنایی: این مرحله با تشویق دیگران (خصوصاً دوستان نا اهل) یا از روی غرور و کنجکاوی خود فرد شروع می‌شود.

۲- مرحله شک و تردید: در این مرحله فرد با مبارزه با امیال خود می‌پردازد.

۳- مرحله اعتیاد واقعی: در صورت ادامه مصرف در مرحله شک و تردید فرد به مرحله اعتیاد واقعی می‌رسد. در این مرحله پدیده «تحمل» باعث می‌شود که فرد به مرور زمان بر میزان مصرف خود بیفزاید.



\* **پرخاش والدین:** روابط نامطلوب والدین یکی از عوامل گرایش نوجوانان به اعتیاد به شمار می‌رود. چون وقتی محیط خانواده کانون و محیط مناسبی برای زندگی نباشد انسان سعی می‌کند. بیشترین اوقات خود را در خارج از خانواده بگذراند و این کار ارتباط او را با دیگران که چون شکارچیان ماهری به دنبال شکار می‌گردند زیاد می‌کند و آنها پس از شناخت شکل شخص در نقش انسانی دلسوز و با توجه به مشکلات دیگران ظاهر شده و برای فرار از این واقعیت تلاخ او را به مصرف مواد مخدر دعوت می‌کنند و پس از چند بار مصرف معتادش می‌نمایند ولی پس از معتاد کردن شخص دیگر از آنها بعنوان دوستی دلسوز خبری نیست. هر قدر ستیزه‌های خانوادگی بیشتر باشد احتمال کشش بطرف اعتیاد و دیگر انحرافات اجتماعی بیشتر است.

\* **کنجکاوی:** معتادان گاهی بدون هیچ گونه سوء نیت حالات تشنجی را برای دوستان خود توصیف می‌کنند، اطلاعاتی را که جوانان از رسانه‌های گروهی و بعضی منابع مانند کتابهایی که در مورد مواد مخدر نوشته شده بدست می‌آورند موجب می‌شوند تا تشویق گردد که شخصاً آنچه را که شنیده یا دیده و خوانده اید آزمایش کنند و بدین ترتیب امکانات آسودگی آنها فراهم می‌گردد.

\* **پاشیدگی نظام خانواده:** هر گونه خلل که در سازمان خانواده و روابط عاطفی اعضای آن بوجود آید، در آینده اطفال تأثیر شکفت انگیزی دارد. تضاد فکری و معنوی والدین، کم توجهی آنان نسبت به فرزندان، کثرت اولاد، فوت یکی از والدین یا جدایی آنها، زندگی کردن با پدر اندر و یا مادر اندر، همگی موجب می‌شوند تا کودک در یک محیط عاطفی پرورش پیدا نکرده و از محبت والدین محروم بماند و موجبات اعتیاد فراهم گردد.

\* **بیکاری:** بیکاری و نداشتن حرفه، نبود سرگرمی‌های سالم و امکاناتی که بتوانند وقت و ساعات خالی افراد را پر نماید شخص را به سوی مواد مخدر، مشروبات الکولی، قمار و سایر فسادها سوق می‌دهد، ضرب المثل معروف است که بیکاری مادر فسادهای است. زمانی که جامعه‌ای با فقدان وسایل سرگرم کننده، باشگاه‌ها، تربیت بدنی و تفریحات سالم رویرو باش، خطر اعتیاد برای افراد آن جامعه وجود دارد.



آسیب پذیر نماید. این عوامل عبارتند از نگرش افراد و میزان شناخت فرد از مزایا و معایب مواد مصرفی در واقع افرادی که از پیامدهای منفی مواد آگاهی دارند در مقایسه با اشخاصی که چنین اطلاعی ندارند، کمتر به مصرف مواد مخدر روی می آورند. عوامل درونی دیگر در گرایش افراد به مواد مخدر نقش دارند. مثل، پایین بودن اعتماد به نفس، نیاز شدید به تأیید دیگران، ناتوانی در ابراز وجود، ناتوانائی در پذیرش مسؤولیتهای اجتماعی، عدم تحمل شکست. ناتوانی در مواجهه با مشکلات زندگی و....

### آموزش مهارت‌های پیشگیری از اعتیاد

به منظور پیشگیری از اعتیاد به نظر می رسد شناخت و درک عمل و گرایش افراد به اعتیاد ضروری است. شواهد نشان می دهد که مصرف مواد مخدر عموماً در سنین نوجوانی آغاز شده و عوامل اجتماعی و متغیرهای مربوط با رشد فردی در آن دخیل هستند. عوامل اجتماعی نظیر: تقلید از بزرگترها (همسالان، والدین، هنر پیشه ها و...)

و میزان درک و فهم افراد از مواد مخدر بسیار تعیین کننده هستند عوامل درونی نیز می تواند افراد را در برابر خطر اعتیاد مستعد و



# عوامل و عواقب فشار خون

عروق می‌فرستد. در زمان‌های مختلف مراحل این پمپاژ، فشار خون در سرخرگها تغییر می‌کند.

بالاترین میزان فشار خون، "فشار سیستولیک" است که همان فشاری است که به هنگام انقباض ماهیچه قلب موجب می‌شود تا خون از قلب به سایر نقاط بدن برسد. کمترین میزان فشار خون، "فشار دیاستولیک" است که فشار بین ضربانهای قلب محسوب می‌شود و مربوط به زمانی است که قلب در حالت استراحت است. فشار خون بر حسب میلیمتر جیوه (mmhg) اندازه گیری می‌شود. میزان فشار خون بر پایه دو عدد نشان داده

سرخرگها خون را از قلب به دیگر نقاط بدن می‌رسانند.

برای آنکه خون بتواند در این عروق به جریان در آید، نیاز به فشار مناسبی دارد. این فشار جریان خون در سرخرگهای بدن یعنی فشاری که در هر انقباض عضله قلب در اثر برخورد خون به دیواره سرخرگ وارد می‌شود، فشار خون نام دارد. هنگامی که سرخرگهای بزرگ، قابلیت ارتیجاع و استحکام طبیعی خود را از دست بدھند و عروق کوچک، نیز باریکتر شوند، فشار خون بالا می‌رود. قلب همانند یک پمپ با انقباض و استراحت خود، خون را به داخل



از غدد فوق گرده ها، بیماریهای بافت گرده در ایجاد بیماری نقش دارند. و یا برخی اوقات، بعضی دوا ها مثل دوا هایی که برای درمان آرتربیت و یا افسردگی استفاده می شود، موجب افزایش فشار خون می گردد.

### عوامل مستعد کننده بیماری

- سن بالای ۶۰ سال: تحقیقات نشان داده است که آسیب دیدن سلولهای گرده ها **intimal fibroplasias** افراد مسن می باشد. بهترین راه برای جلوگیری آسیب دیدن سلولهای گرده ها اصلاح رژیم غذایی و استفاده از میوه ها و سبزیجات و دانه های کامل غلات و حبوبات و مغزها و دانه ها و خودداری از مصرف دانه های تصفیه شده و بدون پوسته غلات و جلوگیری از افزایش وزن می باشد.
- چاقی و اضافه وزن.
- سگرت کشیدن.
- مصرف مشروبات الکولی.
- رژیم غذایی حاوی نمک یا چربی اشباع شده زیاد و عدم مصرف میوه و سبزی.
- کم تحرکی و نداشتن فعالیت بدنی کافی.
- استرس.
- عوامل ژنتیکی: اگر یکی از والدین و یا هر دو دچار فشار خون بالا باشند، خطر ابتلای فرد به فشار خون بیشتر است. سابقه خانوادگی فشار خون بالا، سکته مغزی، حمله قلبی یا نارسایی گرده ها.
- مصرف تابلیت های ضد حاملگی، استروپیبدها و بعضی از انواع داروهای مهار کننده اشتها یا دکونژستانت ها.

### پیشگیری

- وزن تان را کنترول کنید. اگر اضافه وزن دارید، رژیم غذایی بگیرید. حتی کم کردن یک کیلوگرام از وزن تان هم مفید است.

می شود. اولین عدد مربوط به فشار سیستولیک یا ماکزیمم و دومی مربوط به فشار دیاستولیک یا مینیمم است. معمولاً یک فشار خون متعادل زیر  $85/140$  mmhg است. ( $140$  فشار سیستولیک و  $85$  فشار دیاستولیک) می باشد. اگر فردی دچار بیماری دیابت باشد، فشار خون وی باید کمتر از  $80/130$  mmhg باشد.

### شرح بیماری

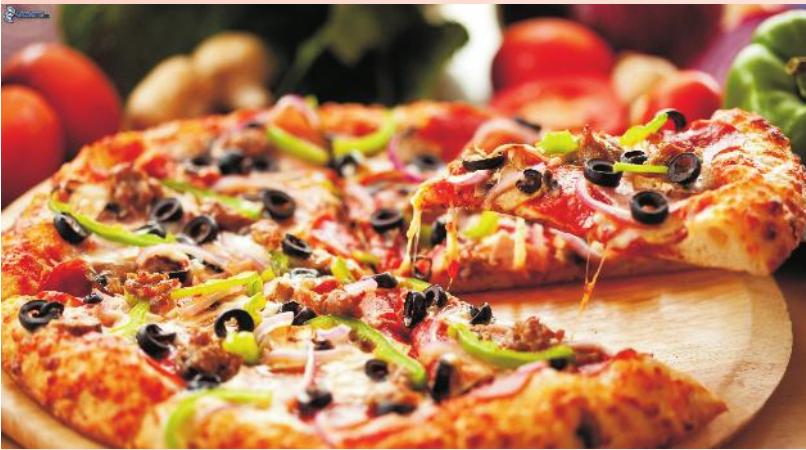
فشار خون بالا عبارت است از افزایش فشار وارد از جریان خون به دیواره رگ های خونی. فشار خون بالا گاهی «کشنده بی سر و صدا» نامیده می شود زیرا تا مرحله انتهایی اکثراً هیچ علامتی ندارد. توجه داشته باشید که فشار خون بطور طبیعی در اثر استرس و فعالیت بدنی بالا می رود، اما فردی که دچار بیماری فشار خون بالا است، به هنگام استراحت نیز فشار خونش بالاتر از حد طبیعی است. رژیم های نادرست غذایی، مصرف زیاد غذاهای چرب و پرنمک، بی تحرکی و زندگی ماشینی از جمله عوامل مستعد کننده برای ابتلا به بیماری فشار بالای خون است.

### علایم شایع فشار خون بالا

بسیاری از افراد که دچار فشار خون بالا هستند، احساس بیماری ندارند و حال عمومی آنان خوب است.  $15\%$  افراد سن بالا دارای فشار خون هستند و خودشان خبر ندارند. در مواردی که فشار خون خیلی بالا می رود، سردرد و گاهی اوقات نیز تنگی نفس و خونریزی از بینی رخ می دهد. با این وجود تنها راه تشخیص فشار خون بالا، اندازه گیری میزان آن است. علایم سردرد و سرگیجه، خواب آلودگی، گیجی، کرختی و مورمور شدن در دستها و پاهای سرفه خونی؛ خونریزی از بینی و تنگی نفس شدید مربوط به بالا رفتن فشار خون بطور بحرانی هستند.

### علل فشار خون بالا

از هر  $10$  نفر مبتلا به فشار خون بالا، در  $9$  نفر آنان،  $90\%$  علت دقیق برای فشار خون شناخته نشده است که نوع اولیه فشار خون بالا نامیده می شود. در تعداد کمی از افراد مبتلا به فشار خون بالا (نوع ثانویه پرفشاری خون) عواملی همچون تنگ شدن سرخرگ گرده ها و یا اختلال در تولید هورمونهای مترشحه



### عارض فشار خون بالا

سکته مغزی، حمله قلبی، نارسایی احتقانی قلب و ورم ریه، نارسایی گردها و آسیب چشمی و مشکل بینایی از عوارض اصلی فشار خون بالا هستند. باید دانست که هرچه فشار خون بالاتر باشد، میزان امید به زندگی پاییتتر خواهد بود. در افرادی که دچار فشار خون بالا هستند، میزان ابتلا به سکته مغزی و حمله قلبی بیشتر خواهد بود. اگر فشار خون بالا به مدت طولانی بدون درمان باقی بماند، ممکن است نارسایی گردها رخ دهد و یا حتی به بینایی آسیب وارد شود. در ضمن امکان دارد که قلب بطور غیر طبیعی بزرگ شده و کارایی آن کم شود که چنین وضعیتی می تواند منجر به نارسایی قلبی و اختلال در پمپاز خون توسط قلب شود.

اگر فشار خون بالا درمان گردد آنگاه از خطر ابتلا به حملات قلبی کاسته خواهد شد. از لحاظ اپیدمیولوژی، از هر ده مرد، چهار نفر و از هر ده زن، سه زن دچار فشار خون بالا هستند. و در حدود یک سوم از کسانی که دچار چنین وضعیتی هستند تحت درمان نمی باشند و سلامتی آنان در معرض خطر است. فشار خون بالا از ابتدایی ترین فاکتورهای خطرناک برای بروز بیماریهای قلبی و سکته است. طبق آمارهای جهانی، از هر ۵ مورد نارسایی قلبی در زنان، ۳ مورد بهدلیل کنترول نکردن فشار خون بالا ایجاد می شود. فشار خون بالا به گردها آسیب می رساند و موجب نارسایی گردها، سکته مغزی، حمله قلبی و بیماریهای مرگبار دیگری می شود. همچنین، زنانی که علاوه بر فشار خون بالا به بیماری دیابت مبتلا هستند به مراتب بیشتر از سایرین به نارسایی گردها و سکته مغزی دچار می شوند.

- مرتب ورزش کنید. ۳۰ دقیقه ورزش در هر روز بهترین راه مبارزه با فشار بالای خون است.
- مصرف روزانه نمک را کم کنید (حدود ۱ قاشق چای خوری). سودیم علاوه بر نمک در بسیاری از غذاهای بسته‌بندی شده، نوشابه‌های گازدار، جوش شیرین و بعضی شربت‌مدادها وجود دارد. برای اطلاع یافتن از مقدار سودیم به کار رفته در مواد غذایی برچسب آنها را قبل از مصرف به دقت مطالعه کنید. اگر می خواهید از مواد جایگزین سودیم استفاده کنید، حتماً با پزشک مشورت کنید؛ زیرا برخی از این مواد برای همه افراد مناسب نیستند.
- از رژیم غذایی حاوی میوه و سبزیجات فراوان، لبیات کمچوب و غذاهای حاوی پتاسیم نظیر دانه‌های سوسدار و خشکبار استفاده کنید. به نظر می‌رسد پتابشیم از فشار خون بالا جلوگیری می‌کند. مصرف ۳۵۰ میلی گرام پتابشیم در روز توصیه می‌شود.
- از مصرف مشروبات الکولی پرهیزید.
- در نظر داشته باشید که فشار خون را در برنامه تست های ۶ ماهه خود قرار دهید.
- اگر سابقه خانوادگی فشار خون بالا وجود داشته باشد، فشار خون باید مرتبًا کنترول شود.
- اگر باردار هستید، مرتب برای معاینه پیش از زایمان به مراکز درمانی مراجعه کنید تا مراقب بهداشت بتواند به فشار احتمالی خون بالا پی ببرد و به موقع کنترول کند.
- اگر از تابلیت های خذبارداری حاوی استروژن استفاده می کنید یا تحت هورمون درمانی هستید، فشار خون تان را مرتب کنترول کنید.
- اگر فشار خون بالا زود تشخیص داده شود، تغییر رژیم غذایی، ورزش، کنترول استرس، ترک دخانیات، نوشیدن الکول و دارو معمولاً باعث پیشگیری از بروز عوارض می شود.



مناسب و تغییر شیوه زندگی برای کاهش استرس باشند. گرفتن فشار خون خودتان را فرا بگیرید و روزانه فشار خون را اندازه‌گیری کنید. در صورتی که اقدامات محافظه کارانه اثر نداشته باشند، با استفاده از داروهای ضد فشار خون می‌توان فشار خون را پایین آورد. از مصرف داروهای سرماخوردگی و سینوزیت خودداری کنید. این داروها حاوی افردین و پسودافردين هستند که باعث افزایش فشار خون می‌شوند.

درمان

بررسی های تشخیصی ممکن است شامل آزمایش خون، نوار قلب، آثربوگرافی (عکسبرداری از عروق با کمک تزریق ماده حاچب و تاباندن اشعه ایکس) و نیز سایر عکسبرداری ها باشد. اهداف درمان با توجه به ویژگیهای هر فرد تعیین خواهند شد و ممکن است شامل کم کردن وزن، ترک دخانیات، برنامه ورزش

منبع: زن روز



## خدمات جدید غضنفر بانک

### حساب ثروت

مفاد هر سه ماه بعد  
پرداخت می گردد.

مفاد ۳٪ سالانه



### حساب گنج

مفاد هر ماه  
پرداخت می گردد.

مفاد ۳,۵٪ سالانه



+93 (0) 798 786 786 / +93 (0) 797 860 003

[mainbranch@ghazanfarbank.com](mailto:mainbranch@ghazanfarbank.com)



## یوگا آرامشی برای جسم و روح

به گفته تاریخ نویسان تاریخچه یوگا به دو تا هشت هزار سال پیش بر می‌گردد. این ورزش عرفانی - "جسمی اصلاً" در کشور هندوستان ابداع شده است. گفته می‌شود که گروهی از هندوها که به نام یوگی‌ها (Yogis) شناخته می‌شدند برای عبادت و نماز به جنگلها و دشت‌ها می‌رفتند تا در خلوت و تنها‌یابی به تفکر و عبادت خود بپردازند.

آنها برای عبادت و تمرکز بیشتر حرکات خاصی را انجام می‌دادند تا شرایط بدنی آنها نیز جهت چابکی و آسایش، آماده تر شود. گفته می‌شود که این افراد این تمرینات را از حیوانات الهام گرفته بودند. چون آنها مدت زیادی در جنگلها بودند، حرکات حیوانات را در نظر می‌گرفتند و می‌دیدند که حیوانات بعد از اینکه از خواب بیدار می‌شوند، چه حرکاتی را برای گرم و چابک

یوگا ورزشی تصوفی و عرفانی می‌باشد که اصلاً "در شبه قاره هند و توسط هندی‌ها بوجود آمده است. ریشه یابی دقیق این ورزش که توسط چه شخصی و دقیقاً" چگونه بوجود آمده معلوم نیست چراکه تاریخ شکل گیری یوگا به سالهای بسیار دور بر می‌گردد. کلمه "Yoga" از کلمه "यूज" زبان سانسکریت تشکیل شده است که به معنی یکپارچه سازی و یگانگی می‌باشد.

یوگا دارای ابعاد فلسفی و در عین حال کاربردی می‌باشد. به گفته کارشناسان این ورزش، فلسفه یوگا با روح درونی انسان، گیتی و چگونگی ارتباط و پیوستگی این دو سروکار دارد. تمرینات یوگا می‌تواند روح انسان را تقویت کند و آنرا به خالق جهان هستی نزدیکتر کند، تا بدین صورت انسان از لحاظ روحی، درک بیشتری به خود و خدای خود داشته باشد.



هر روز تمرینات بدنی انجام دهنده شناس بهبودی برای آنان قابل ملاحظه است.

### چگونگی موثریت ورزش در معالجه افسردگی و اضطراب

به عقیده محققین ورزش باعث شادی و نشاط و بالا بردن اعتماد به نفس میگردد زیرا افراد افسرده یا اعتماد به نفس ندارند و یا میزان آن در آنان بسیار پایین است. ورزش احساس رضایت باطنی شخص را بالا برده و فرد حس میکند که به موفقیت هایی دست یافته است. نکته با اهمیتی که باید در نظر گرفت اینست که به دلیل اینکه افراد افسرده باید انرژی کافی برای مقابله با علائم افسردگی داشته باشند، بنابراین در انجام فعالیت های ورزشی نباید زیاده روی کرده و حد اعتدال را رعایت کنند. برای موفقیت در این زمینه بیماران باید قدم های آهسته بردارند و برای گرفتن نتیجه بهتر باید با یک متخصص ورزشی مشورت کنند. زیرا ورزش در صورتی برای سلامت روان موثر است که به طریق صحیح بکار برده شود.

احساس کاهش قابل ملاحظه غم و اندوه، افزایش اعتماد به نفس، ایجاد احساس موفقیت، افزایش خلاقیت های فردی و تداوم سلامت فردی از فوائد اساسی ورزش به شمار می روند. قابل ذکر است که ورزش یکی از ارزانترین روش های درمان افسردگی نیز می باشد.

منبع: ویستا



کردن بدن خود انجام می دادند. با تقلید حرکات حیوانات آنها تمرینات و حرکاتی را برای خود ابداع کردند که در حین انجام این حرکات به کار اصلی خود یعنی دعا و عبادت نیز می پرداختند. آنها برای قالب کلی تمرینات خود نامهای (بسته به کارایی شان) نظیر "آسانا" و "نیاما" گذاشتند. و برای هر تمرین نیز نامی را انتخاب کردند که از آن الهام گرفته بودند. برای مثال تمرین، خرگوش، مار ...

با انجام این تمرینات به طور منظم، یوگی ها دریافتند که انرژی شان بسیار تقویت شده است. همچنین آنها فهمیدند که قدرت فکری شان بالا رفته و قابلیت تمرکزشان چند برابر شده است. امروزه تمرینات یوگا به عنوان تمرینات ورزشی روزانه توسط میلیون ها نفر (از کودکان گرفته تا سالمندان) انجام می شود. این ورزش در اکثر کشورهای جهان محبوبیت خاصی دارد و از نظر علمی و روحانی نیز مورد تایید کارشناسان قرار گرفته است.

### تأثیر ورزش در کاهش افسردگی

این حقیقت برای عموم مردم روشن است که ورزش کردن برای مقابله با بیماریهای جسمی یک روش بسیار مناسب و سودمند است. اما تحقیقات جدید نشان می دهد که تمرینات بدنی باعث افزایش توانایی های مغز نیز شده و به انسان در معالجه بیماریهای روانی مانند افسردگی و اضطراب نیز یاری میرساند. در مقاله ای اشاره شده بود که تمرینات بدنی مداوم و روزمره تأثیر بسیاری در معالجه افسردگی افراد دارد. در حقیقت به پزشکان روانشناس توصیه شده که ورزش را در برنامه معالجه بیماران خود گنجانیده و برای آن ارزش ویژه ای قائل شوند.

در یکی از جالب ترین تحقیقات کلینیکی مشخص شده است که ورزش نه تنها در معالجه افسردگی بسیار موثر است بلکه نقش بسزایی در جلوگیری از بازگشت این بیماری دارد و با توقف انجام حرکات ورزشی خطر بروز علائم اضطراب و افسردگی افزایش چشمگیری خواهد داشت. به گفته یکی از روانشناسان مهم نیست که افراد افسرده به چه میزان ورزش میکنند بلکه مهم اینست که به طور مرتباً روزانه وقتی را برای این امر اختصاص دهند. البته به بیمارانی که از افسردگی شدید رنج میبرند توصیه نمیشود که استفاده از داروهای خود را متوقف کرده و تنها ورزش کنند اما تأثیر ورزش بر آنها بسیار زیاد خواهد بود و اگر این بیماران



## آشنایی با کتابخانه کنگره آمریکا

۱۵ سال بعد اتفاق افتاد، در ماه اگست سال ۱۸۱۴ ارتش مهاجم انگلستان با به آتش کشیدن ساختمان کنگره کتابخانه کوچک آن را نیز نابود کرد. یک سال بعد تامس جفرسون، رئیس جمهور بازنشسته آمریکا در ازای دریافت ۲۳۹۵۰ دالر، کتابخانه شخصی خودش را که حاوی ۶۴۸۷ جلد کتاب در موضوعات گوناگون هنری، فلسفی، ریاضیات، علوم پزشکی، روانشناسی و غیره بود، تقدیم کنگره کرد.

در سال ۱۸۶۴، لینکلن شخصی را به سمت رئیس کتابخانه کنگره منصب کرد که قرار بود کتابخانه را طی ۳۰ سال آینده تغییر شکل دهد. اینزورث رند اسپوفورد مجموعه‌های

در ۲۴ آوریل سال ۱۸۰۰ میلادی جان آدامز، رئیس جمهور وقت آمریکا لایحه‌ای به کنگره آمریکا فرستاد که بر اساس آن علاوه بر انتقال پایتخت این کشور از فیلadelفیا به شهر جدید واشینگتن، با اختصاص مبلغ ۵۰۰۰ دالر برای تاسیس کتابخانه‌ای حاوی کتب قابل استفاده و مفید برای اعضای کنگره آمریکا نیز موافقت شده بود. بدین ترتیب با گردآوری یک مجموعه ۳۰۰۰ جلدی در بخشی از ساختمان جدید کنگره آمریکا، سنگ بنای اولین کتابخانه کنگره آمریکا گذاشته شد.

اما در حقیقت پایه گذاری آنچه هم اکنون به عنوان بزرگترین کتابخانه جهان شناخته می‌شود، مدیون وقایعی است که



در سال ۱۸۹۷ جان راسل یانگ روزنامه‌نگاری که اصلاً تجربه کتابداری نداشت نخستین رئیس ساختمان جدید کتابخانه کنگره شد. او به سرعت دریافت که کتابخانه کنگره باید بر مجموعه‌هایی که روی هم انباشته شده و اتاق‌های کپیتل را پر کرده نظارت داشته باشد. یانگ بخش‌های سازمان یافته‌یی را تشکیل نمود و برنامه‌هایی ریخت و کتابخانه را از مرحله گردآوری و اباحت به مرکز پژوهش تبدیل کرد.



از سال ۱۸۷۰ به منظور حمایت از حقوق مولفین (کپی رایت) همه نویسندهای کتابخانه را به این حق باشند، بایستی ۲ نسخه از آثارشان را به این کتابخانه بفرستند. بدین ترتیب روزانه تقریباً ۲۲۰۰ عنوان کتاب جدید در ایالات متحده به این کتابخانه وارد می‌شود که تقریباً ۱۰ هزار عنوان آن در هر روز به مجموعه دائمی کتابخانه افزوده می‌گردد.

کتابخانه کنگره به گروه‌های بسیاری خدمت می‌کند. نخستین گروه، اعضای کنگره هستند که به وسیله خدمات پژوهشی کنگره (سی. آر. اس.) که در ۱۹۷۰ جایگزین خدمات مرجع مجلس شد به آنها خدمت می‌شود. خدمات پژوهشی کنگره با حدود ۸۵۰ کارمند، سالانه تقریباً ۵۰۰۰۰۰ درخواست اطلاعاتی، پژوهشی و تحلیلی از اعضا و کمیته‌های کنگره دریافت می‌کند.

کتابخانه کنگره را بسیار گسترش داد و به این نهاد نقش ملی نوینی بخشید. اسپوفورد موفق شد قانون حق مؤلف را تعییر دهد تا کتابخانه کنگره از هر کتاب، نقشه، نمودار، نمایشنامه، آثار موسیقی، گراور، مواد چاپی و یا عکس‌هایی که برای دریافت حق مؤلف به کتابخانه کنگره ارائه می‌شد، ۲ نسخه رایگان دریافت کند؛ همچنین طی توافقی با سازمان اسمنیتسونیان به شکل منظم شروع به گردآوری آثار علمی امریکایی و مدارک خارجی از طریق مبادله کرد.

همچنان با تصویب قانون دیگری کتابخانه را قادر ساخت، نسخ متعدد از صورت مذکرات مجلس و همه قوانین ایالات متحده را به رایگان دریافت کند. اسپوفورد از اینها برای تبادل مدارک با همه کشورهایی که با ایالات متحده روابط دیپلماتیک داشتند، استفاده کرد.

اسپوفورد همان گونه که پیش‌بینی می‌شد به سرعت همه اتاق‌های کپیتل را از مواد دریافتی جدید پر نمود. او در ۱۸۷۳ برای ساختمان جدیدی که قرار بود خانه همیشگی مجموعه فزاینده ملت با تالارهای مطالعه برای پژوهشگران و عموم کتابخوانان باشد، کوشش دیگری را در مجلس به ثمر رساند. به این ترتیب، او انتقال کتابخانه متعلق به کنگره را به کتابخانه‌ای متعلق به ملت قطعیت بخشید.

در فاصله سال‌های ۱۸۶۴ تا ۱۸۹۷ آنیورس راند، کتابدار کنگره، این کتابخانه را به یک مرکز تحقیقاتی ملی تبدیل کرد. در سال ۱۸۸۶ و به دنبال تصمیمی که ۱۳ سال قبل کنگره به منظور تعییر معماری ساختمان کتابخانه گرفته بود، جان اسمیث میر و پل پلز مسؤولیت ساخت بنایی با معماری دوره رنسانس ایتالیا را بر عهده گرفتند.

سرانجام در اوایل نومبر سال ۱۸۹۷ بزرگترین، مجهرترین، ایمن‌ترین و طولانی‌ترین کتابخانه جهان در ساختمان تامس جفرسون در واشینگتن دی سی افتتاح شد. ۲ ساختمان دیگر با نام‌های جان آدامز و جیمز مدیسون نیز در سال‌های ۱۹۳۸ و ۱۹۸۱ به عمارت قبلی اضافه شدند.



نوار، و اشکال ضبط شده دیگر؛ حدود ۴۰۰۰۰۰۰ نسخه خطی؛ حدود ۴۱۰۰۰۰ نقشه؛ حدود ۸۷۰۰۰۰ ریزنگار؛ بیش از ۵۰۰۰۰ فیلم سینمایی؛ حدود ۱۴۰۰۰۰ عکس؛ بیش از ۸۰۰۰ پوستر؛ حدود ۳۵۰۰۰ چاپ و طراحی زیبا؛ بیش از ۱۳۰۰۰ نوار ویدئو و دیسک ویدئو؛ و حدود ۱۲۴۰۰۰ ماده دیداری دیگر.

کتابخانه کنگره دارای بیش از ۵۰۰۰ کارمند برای اداره این مجموعه‌هاست؛ این کتابخانه در اوایل دهه ۱۹۹۰ بودجه‌ای بیش از ۳۲۸ میلیون دالر را در سال به خود اختصاص می‌داد. سیستم رایانه‌ای کتابخانه ۱۲۶۰۰۰۰ رکورد را در پایگاه‌های خود دارد و از طریق ۳۰۰۰ کامپیوتر در ۳ ساختمان و کپیتل هیل خدمت ارائه می‌کند. کتابخانه دفاتری در قاهره، جاکارتا، کراچی، نایروبی، دهلی‌نو، و ریودوژانیرو و همچنین دفتر گردآوری مواد در مسکو دارد.

کتابخانه در جریان انباشتن دانش جهانی، بسیاری از نمونه‌های نادر و گران‌بها تلاش‌های فکری انسانی را نیز به‌دست آورد. در واقع سخاوت اهداکنندگان، کتابخانه کنگره را به موزه‌ای در بزرگداشت نبوغ آفرینشگر تبدیل کرده است. اما کتابخانه برخلاف موزه، مجموعه‌هایش را نه صرف برای نمایش، بلکه برای استفاده گرد آورده است تا بررسی، مقایسه و تجزیه و تحلیل شوند و فهم ما را از خود و میراثمان غنا بخشنند.

برای امریکایی‌ها، احتمالاً بزرگ‌ترین گنجینه، پیش نویس "اعلامیه استقلال" به قلم تامس جفرسون است، و آن ۴ صفحه نوشته با قلم و مرکب است همراه با تعبیراتی که بنجامین فرانکلین، جان آدامز، و دیگران در آن داده‌اند. کتابخانه هزاران اثر دیگر مربوط به جنگ استقلال و بنیان‌گذار جمهوری را در خود دارد، اینها یکی از مواد فرارداد تسليم ارتش انگلیس در یورک تاون است که به‌وسیله لرد کورنولایس و جورج واشینگتن امضا شده است؛ دیگر صورت مذاکرات مجمع فدرال توسط جیمز مدیسن نوشته شده و شرح مذاکرات مجمع قانون اساسی در ۱۷۸۷ است.

کتابخانه، اوراق شخصی بیشتر رؤسای جمهور از واشینگتن تا کولیچ را دارد و دارای تعداد زیادی اشیای بهجا مانده از شخصیت‌هایی مانند لینکلن، تئودور روزولت، و ودرو ویلسون

گروه خاص دیگر، شهروندان نایینا و معلول جسمی هستند. خدمات کتابخانه ملی به نایینایان و معلولان جسمی، از برنامه‌های رایگان کتابخانه ملی است. کتابخانه مواد بریل و ضبط شده را برای هر کس که نتواند کتاب چاپی بخواند، تأمین می‌کند. این خدمت که در ۱۹۳۱ به وجود آمد، در ۱۹۹۱ از طریق شبکه‌ای مرکب از ۱۶۰ کتابخانه منطقه‌ای و محلی، به حدود ۷۶۰۰۰ خواننده، بیش از ۲۰ میلیون کتاب ضبط شده و بریل ارائه کرده است.

جامعه هنری و پدیدآورندگان امریکا، شامل هنرمندان، نویسنده‌گان، مصنفوان و ناشران، از خدمات اداره حق مؤلف استفاده می‌کنند. این نهاد در کتابخانه کنگره در ۱۹۹۱، ۶۶۰۰۰ درخواست حق مؤلف را ثبت کرده است.

کتابخانه کنگره به جامعه کتابدار از راههای بی‌شمار یاری می‌رساند. از جمله: ایجاد و پشتیبانی از استانداردهای ملی و بین‌المللی فهرستنويسي؛ فهرستنويسي کتاب‌ها، نقشه‌ها، و مواد دیگر به شکلی که همه کتابخانه‌ها بتوانند استفاده کنند؛ توزیع داده‌های فهرستنويسي؛ فهرستنويسي با همکاری نهادهای پژوهشی دیگر؛ گردآوری انتشارات خارجی با همکاری نهادهای دیگر؛ هماهنگ‌سازی فعالیت‌ها با کتابخانه‌های دیگر دولت فدرال از طریق کمیته مرکز فدرال اطلاعات کتابخانه‌ای (ف.ال.آی.سی.سی.) و رابط رایانه‌ای آن، یعنی شبکه فدرال کتابخانه و اطلاعات (فلدینک)؛ و جستجو برای یافتن روش‌های جدید نگهداری از کتاب‌ها در مقیاس بزرگ برای جلوگیری از تجزیه کاغذ اسیدی.

این کتابخانه تا سال ۲۰۱۱، با بیش از ۱۰۰ میلیون ماده کتابخانه‌ای در مجموعه‌هایش، بزرگ‌ترین کتابخانه جهان به شمار می‌رود. کمتر از ۲۰ درصد این رقم کتاب‌های موجود در مجموعه‌های رده‌بندی شده هستند؛ بقیه آن، که بیش از ۸۳ میلیون ماده است، شامل موارد زیر می‌شود: بیش از ۱۲۵۸۰۰۰ کتاب با حروف بزرگ و برجسته، اینکونابولا، تکنگاشتها، موسیقی، روزنامه‌های صحافی شده، جزووه‌ها، گزارش‌های فنی، و مواد چاپی دیگر؛ بیش از ۱۸۷۰۰۰ ماده شنیداری، مانند دیسک،



کتابخانه کنگره در اواسط دهه ۱۹۸۰ و اوایل دهه ۱۹۹۰ در پی آن بود تا مجموعه‌هایش را برای پژوهشگران، دانشمندان، و دانشجویان سراسر ایالات متحده دسترس پذیرتر سازد. برای رسیدن به این هدف از طرق بسیاری استفاده کرد.

از جمله، خدمت اشتراک آزمایشی معروف به نام "کتابخانه کنگره به طور مستقیم" که برای کتابخانه‌های ایالتی مکان دسترسی پیوسته به پایگاه‌های داده‌های کتابشناختی کتابخانه کنگره را فراهم کرد. در برنامه آزمایشی دیگری به نام "حافظه امریکایی"، از فناوری رایانه‌ای برای توزیع نسخ الکترونیکی عکس‌های آرشیف، نسخ خطی، موسیقی، فیلم‌های سینمایی، کتاب‌ها، و ضبط‌های شنیداری استفاده شده است و دسترسی به مواد منحصربه‌فرد را که قبل از آن تنها در خود کتابخانه کنگره ممکن بود، فراهم ساخته است.

کتابخانه، کار روی یک مرکز نوین دانش و فناوری را با ۲ هدف عمده آغاز کرده است: یکی، افزایش مجموعه مواد علمی خارجی کتابخانه؛ و دیگر، به گفته جیمز بیلینگتون، "ایجاد نوعی راهنمای الکترونیکی برای شبکه‌ها و پایگاه‌های داده‌های اطلاعات علمی و فنی در سرتاسر جهان". مرکز کتاب، در کتابخانه کنگره که در ۱۹۷۷ برای پیشبرد برنامه‌های خواندن و سوادآموزی تأسیس شد، نمونه دیگری از عبور کتابخانه به فراسوی دیوارهای آن است. از ۱۹۸۴، بیش از نیمی از ایالات‌ها مرکز کتاب خود را تأسیس کرده‌اند تا با کتابخانه کنگره در پیشبرد فرهنگ کتاب و میراث ادبی هر ایالت، نظرات بر طرح‌ها و میزانی از رخدادهایی که توجه عموم را به اهمیت کتاب‌ها، خواندن، سواد، و کتابخانه‌ها جلب می‌کنند، همکاری نمایند.

کتابخانه کنگره آمریکا منابع خود را در فضایی به مساحت ۲/۷۷ کیلومتر (۳۰ مایل) جای داده است. در میان این آثار می‌توان به ۶۰۰ هزار نسخه از نشریات، کتاب‌ها و دستنوشته‌های فارسی اشاره کرد که در طی ۵۰ سال و به دلیل علاقه یک قاضی آمریکایی به زبان و ادبیات و عرفان فارسی، جمع آوری شده است.

منبع: همشهری آنلاین

است. این کتابخانه مالک نسخه دستنوشته "اعلامیه استقلال" و دو نسخه دستنوشته از خطابه گتیسبرگ نیز هست.

گنجینه تصویری کتابخانه از مکان‌های متعدد و زمان‌های بسیار گرد آمده است. کتابخانه کنگره نخستین عکس کپیتل را که در ۱۸۴۶ گرفته شده است، دارد. این کتابخانه همچنین تمام عکس‌های اصلی را که برادران رایت برای ضبط نخستین پروازهای موتوری موفقشان در کیتی ھوک گرفتند، در اختیار دارد. نخستین نقشه شناخته شده جزیره منهتن نیز که یک نقشه آبرنگی تهیه شده در ۱۶۳۹ برای شرکت هلندی هند غربی است، در اختیار کتابخانه کنگره است.

مجموعه کتاب مصور از قرن ۱۵ تا ۲۰، متعلق به لسینگ چی. روزنوالد، احتمالاً کامل‌ترین مجموعه کتاب‌های نادر است. این مجموعه شامل بیش از ۲۵۰۰ اثر گرانبهای مانند کتاب حجیم مقدس مایتس (۱۴۵۳) که یکی از دو نسخه شناخته شده رساله‌ها و انجیل‌های چهارگانه (۱۴۹۵) است، و نیز محصولات نایابی از انتشارات ویلیام ککستون.

مجموعه موسیقی کتابخانه شامل ادوات و دستنوشته‌های نایاب است. کتابخانه مالک بیش از ۱۶۰۰ فلوت از فرهنگ‌های سرتاسر جهان (از جمله فلوت شخصی فردریک کبیر در قاب چینی دست‌ساز آن) است که در مجموعه فلوت دیتون سی. میلر قرار دارد.





# اندراپ



۴۲ ثانیه عرض البلد شمالی در جنوب سلسله کوه هندوکش قرار دارد.

اندراپ از دره های خورد و بزرگ و سر سبز و مناظر دلکش و شاداب طبیعی تشکیل شده رود های خروشان و سرکش به این دره هواي خوشگوار و گوارا بخشیده و آن را بدو بخش نامساوی شمالی و جنوبی تقسیم می کند، در بخش های جنوبی و شرقی آن منابع آبی و یخچالی هندوکش موقعیت دارد. آب اندراب عموماً از همین دره های جنوبی و شرقی سرازیر شده و بطرف

از میانه بازار ولسوالی خنجان تقریباً موازی به کوه های هندوکش جاده بی وجود دارد که شاهراه بزرگ سالنگ را به دره بی وصل می کند که از غرب به شرق افتاده که بنام اندراب یاد می شود که مینورسکی مستشرق روسی آن را بین النهرین نام داده است.

اندراب یا اندرابه در تقسیمات اداری قبلی مربوط حکومت کلان پل خمری ولايت قطعن بود که بر خط ۶۱ درجه ۴۹ دقیقه ۱۱ ثانیه طول البلد شرقی و خط ۳۵ درجه ۴۷ دقیقه و



و بودا) و گریک و باختر (باختر یونان و باختر) هنر ایرانی، هندی و چینی که در فراز و فرود تپه های خاکی در بین شهر بزرگ در ژرفنا و اعمق دره ها در سر راه شمال و جنوب سلسه کوه بلند تر از پرواز عقاب (پاراپمیزاد) مدفون است. در کنار این امتیاز، راه عبور کاروان های تجارتی در گذشته های دور اهمیت خاص به این خطه زیبا و باستانی بخشیده بود که تا امروز چه از نگاه اقتصادی و چه از نگاه سوق الجیشی و فرهنگی جایگاه خود را در دل تاریخ کشور ما نگه داشته است.

اندراب یکی از قدیم ترین شهرهای بدخشنان، تخارستان و بالاخره جز قطعه خاک باختر بحساب رفته است، اما این سرزمین کمتر مورد توجه جغرافیانگاران قرار گرفته است. (درایسا) و (درایسکا)، بین التهرين و بالآخره اندراب که بخشی از ساترالها آربایی، هخامنشی، یونانی، کوشانی و یفتلی ها بوده و از قدیمی ترین سرزمین های کهن آربایی و حتی قبل از آربایی ها بدوره برونز تعلق دارد که درین مورد نیز معلومات اندک در دست نیست.

دکتر نظر مرادی، اندراب را یکی از شهرهای قدیمی بدخشنان بزرگ و تخارستان شناخته است که در قسمت جنوب تا دره خاواک و در شمال با خوست فرنگ پیوند دارد. و تاریخ نگاران یونانی از این شهر بنام ((درایسا)) و یا ((درایسکا)) یاد کرده اند که در دامنه های شمال هندوکش و یا هندوکوه و کوشان به آن منتهی می شد.

بتلیموس (حدود ۱۶۸-۹۰ میلادی) ستاره شناس معروف مصری و جغرافیانگار، شهر فراتس را در محل اندراب فعلی دانسته اما نخستین بار شوارتز آلمانی از اندراب بنام (درایسکا) یاد کرده است.

اندراب در زمان های قدیم بمثابة گذرگاه و محل اتصال صفحات باختر زمین و تخارستان و یا بعیاره ساده صفحات جنوب و شرق و غرب تا آسیای صغیر را با صفحات شمال افغانستان و بالآخره آسیای میانه و از آن طریق به کشورهای اروپایی بخصوص از طریق راه ابریشم تا سرحدات روم غربی وصل میکرد و اکنون نیز از طریق تونل سالنگ یکی از معابر بزرگ افغانستان و منطقه می باشد. از همین طریق بود که کشورگشایان، مهاجمان، بازارگانان، گردشگران و کاروان ها از بلخ و تخارستان به پایتخت

غرب جریان پیدا می کند که بزرگترین مبنع آن، آب خاواک، آب پارنده، آب قاصان، آب ساسان، آب آرزو، آب خج، آب کشن آباد (کوشان آباد) می باشد.

رود اندراب بر علاوه اینکه محدوده جغرافیایی ولسوالی های سه گانه این واحه سر سبز را سیر آب می نماید، در آن اقسام ماهی ها یافت می شود بالای این دریا در شهر پلخمری دو بند برق نیز ساخته شده است.

### پیداوار کشاورزی

از برکت این رودخانه فراورده های کشاورزی زیادی از قبیل گندم، برنج لک، ماش، لوپیا، نخود، مشنگ، جو، شرشم، باقلاء، ارزن، کچالو نصیب مردمان این دیار می شود و همچنان اقسام مختلف میوه از قبیل اقسام ناک، زرد آلو، شفتالو، آلوبالو، گیلاس، آلوچه، کوک سلطان، انواع انگور، چارمغز، توت، پسته، بادام وغیره در اندراب به فراوانی یافت میشود.

حیوانات اهلی فراوانی نیز در اندراب تربیه می شوند که عبارت اند از گاو، گوسفند، اسب، خر و غیره، پرندگان مانند مرغ و فیل مرغ زیاد تربیه می شود. حیوانات وحشی این مناطق گرگ، پلنگ، دله خفک، خوک، روباه که از پوست آن استفاده میشود و دیگر حیوانات وحشی میباشد. پرندگان خوشخوان به ویژه بلبل سنگ شکن معروف، باز، باشه، کفتر، مینا، گنجشک و پرندگان دیگر نیز در این دره زیبا زندگی می نمایند.

در گذشته های دور سه درب مکتب در سراسر دره اندراب وجود داشت اما به مرور زمان مکاتب اکتشاف نمود و امروز مکاتب دخترانه و پسرانه زیادی در این ولسوالی ها وجود دارد.

دره اندراب در تقسیمات اداری فعلی به سه ولسوالی به نام های بنو، ده صلاح و پل حصار تقسیم شده است.

### پیشینه تاریخی

به گواهی اسناد تاریخی، اندراب بخشی از جغرافیا و جایگاه مسکن گزین آربایی ها بعد از موج دوم مهاجرت آنان بطرف کندهار بوده که با تمدن دیرینه این مردم (آربایی ها) و آمیزه و اختلاط و متاثر از فرهنگ و تمدن منطقه مخصوص حوزه مدیترانه ای (هلینیسم=یونانی) یعنی گریک و بودیزم (یونان



در دوران باستان اندراب در کنار سایر مزیت‌ها بزرگ ترین ضرابخانه‌های سکه را نیز در خود جای داده بود، چه پیش از اسلام و چه بعد از آن درینجا سکه ضرب زده می‌شد. اندراب در عصر خراسان به نسبت فراوانی معادن طلا، نقره، مس و دیگر فلزات رنگه و نجیبه به ضرابخانه خلافت اسلامی تبدیل شده بود که بیشترین سکه‌های دوران خلفای عباسی، امیران سامانی و غزنویان در دو طرف کوه هندوکش یعنی کچکن (پنجشیر) شتل و اندراب (درایپاکا) وجود داشته است. پسان‌ها سکه‌هایی پیدا شده که نشان می‌دهد که در دره پنجشیر ضرب زده شده است. زیاد ترین سکه‌هایی که ضرب زده شده است از دوره سامانیان می‌باشد که از آن‌ها در مجمع‌الانتساب یاد شده است.

از ابوسعف احمد بن محمد و سهلان بن مكتوم - ۳۶۵ هـ ق) بحیث امیران اندراب نام برده شده است که هم اکنون در موزیم ازمیتاژ کاخ زمستانی تزار واقع در لین گراد روسیه نگهداری می‌شود. و از همین سرزمین بود که علمای معروفی چون ابوذر احمد بن عبدالله تمدنی اندرابی و محمد بن یسار المذنی از این خطه باستانی برخواسته‌اند. حمیری حسن بن احمد اندرابی از محدثین بزرگ این دیار است.

در حدودالعالم آمده است که اندراب شهریست اندرونیان کوه‌ها، جای بسیار غله و کشت و بذر و دارای دو رود است. اصطخری می‌گوید: اندراب شهریست در شعب کوه نهاده و از آن جایی که نهره از (جاریانه) و پنجشیر افتاد گرد کنند، اندراب دو رود دارد به گمان زیاد نام این دیار بنا به موقعیت آن در بین دو دریا بنام الاندراب خوانند. میوروسکی مستشرق روسی در تسمیه و تعلیق حدود العالم آن را بین التهرين یاد کرده است.

از اندراب بسوی خنجان از طریق کوتل مرغ به خان آباد و از طریق خواواک و دره پارنده به پنجشیر، راه قاصان و ساسان به خوست و فرنگ که بسیار دشوار گذر است راه دارد.

منبع: با آثار تاریخی و باستانی افغانستان آشنا شوید

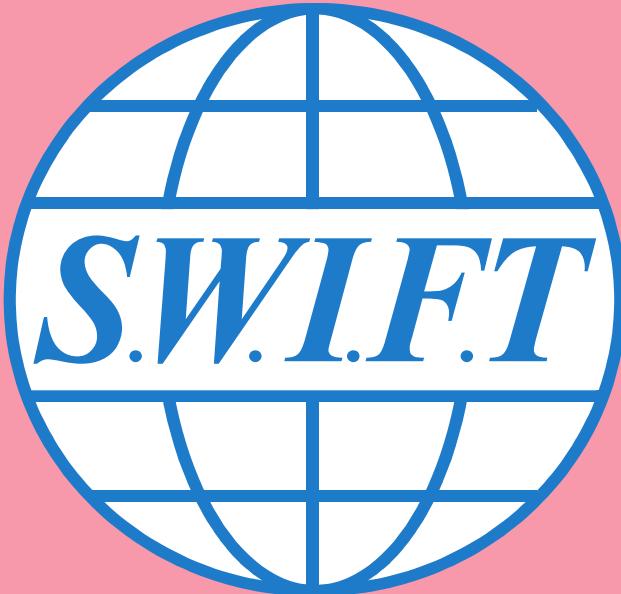
تابستانی و زمستانی کوشانی‌ها چون بگرام و پشاور تا تکسلا پیش می‌رفتند و از همین منطقه و از همین معبر تا روم شرقی پایمال سم ستوران مهاجمان می‌گردید، از همین طریق بود که لاجورد بدخشان تا به شام و غیره جاها میرسید.

هندوکش بمثابه کوتاه ترین راه بین باختریان در شمال و هندوستان، ایران و عراق در غرب بوده است و از همین معبر هند را از طریق تخارستان و پامیر به چین وصل می‌کرد و همین راه همواره مورد توجه کشور گشایان، بازرگان و جهانگردان بوده است و از گزرنگاه کچکن (پنجشیر) و شتل بسوی تخارستان، باختر به پیش می‌رفت.

اندراب در دامنه شمال هندوکش شهری بین غزنی و بلخ، در قدیم احتمالاً (درایپساکا) یا ادپساکا، شهری از ولایت باختر بود و اسکندر هنگام لشکر کشی و عبور از کوه‌ها پاراپامیوس که به آن ناحیه رسید این شهر (درایپسا) اولین شهر در صفحه باختر ابود و یا شاید هم درایپساکا و یا درایپساکه آن را با بامیان نیز یکی می‌دانند یک شهر بوده باشد.

هیون تسانگ زایر چینی نام این شهر را آن-تا-لو-پو ذکر کرده و در میان خان نشینان بلخ و تخارستان در هنگام عبور از وسعت بیشتری برخوردار بوده است، زیرا تذکر میدهد که در وقت مسافرت وی به این منطقه سه معبد بودایی نیز دیده است که دارای چهل تا پنجاه نفر راهب و عالم و خدمه از سرزمین سلطان نشین، تو-هو-لو بوده‌اند. اندراب شهر از اعمال بلخ از اقلیم چهارم است. او میگوید: اندراب میان غزنی و بلخ است کاروان‌ها از آنجا به کابل می‌روند، نزدیک به اندراب کوه پنج هیر [پنجشیر] است که در آن معدن سیم [نقره] است و از نواحی بلخ و در خراسان است. سلطان سنجر سلجوکی افزون بر این که کاخی برای خود در مرو ساخته بود، کاخ و قلعه‌ای در اندراب برای خویش آباد کرده بود.

فاصله اندراب تا جاربایه (jarbaya) را ۳ مرحله و تا دره پنجشیر یک روز و تا پروان یک مرحله تعیین کرده‌اند. از بلخ تا اندراب ۹ مرحله و از اندراب تا سمنجان (سمنگان) پنج روز بوده است.

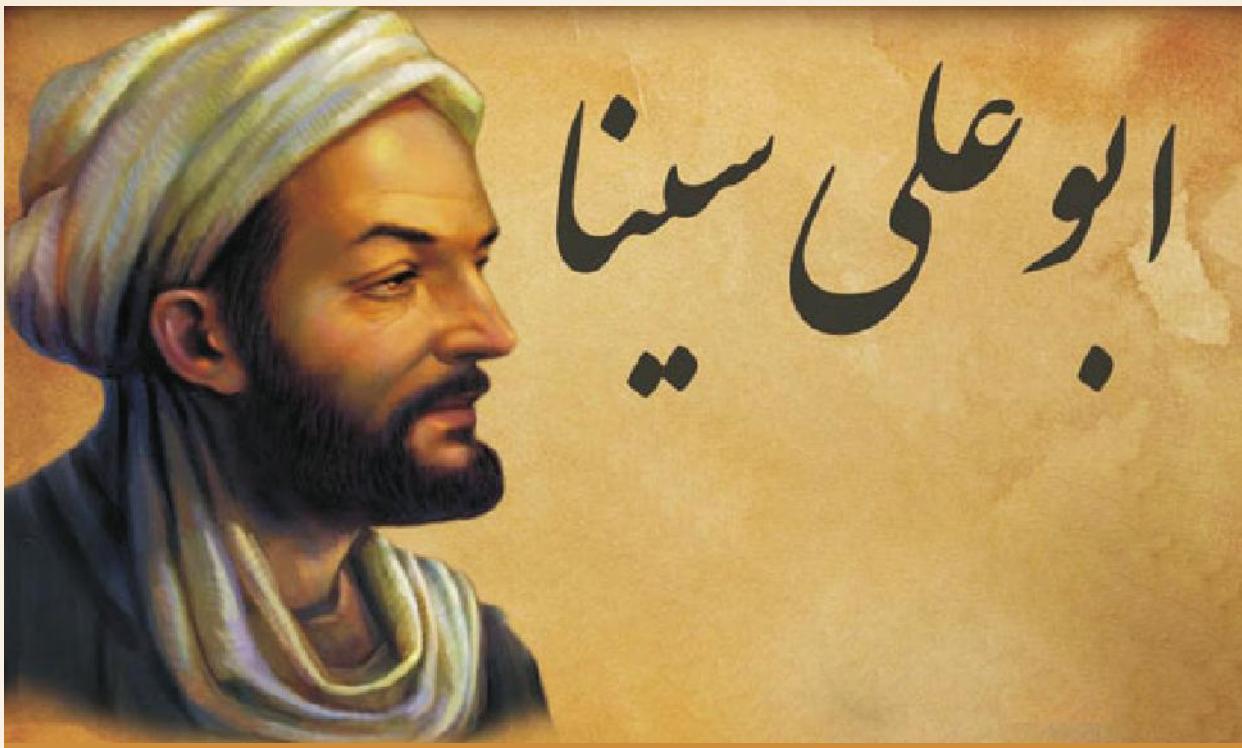


انتقال مصئون و سریع پول از طریق  
ویسترن یونین و سویفت در غذنفر بانک



دفتر مرکزی:

۵۹۸، سرک عمومی شیرپور، کابل، افغانستان / صندوق پستی: ۸۶۶  
[mainbranch@ghazanfarbank.com](mailto:mainbranch@ghazanfarbank.com) / +۹۳ ۷۸۶ ۷۸۶ ۰۰۳



## گرایش عرفانی ابن سینا

در میان آثار اصیل ابن سینا چند نوشته یافت می شوند که وی در آنها کوشیده است مراحل سیر و سلوک شناخت عقلی انسان دانا را در قالب رمز و استعاره بیان کند. مهم ترین این نوشته ها رساله حی بن یقطان، رساله الطیر و رساله سلامان و ابسال است. در کتاب این ها قصیده عینیه وی درباره سرنوشت روان (نفس) هم قرار می گیرد و همان طور که ذکر شد، سه بخش پایانی آخرین نوشته اش اشارات و تنبیهات، یعنی نمط های هشتم و نهم و دهم با عنوانین "فی البهجه و السعاده" "فی مقامات العارفین" و "فی اسرار الایات".

به نظر اکثر پژوهشگران اگر بخواهیم نزد ابن سینا از عرفان سخن بگوییم، باید از نوعی عرفان عقل گرایانه (راسیونالیست) سخن گفت، عرفانی که با جذبه و شور و شطح صوفیانه و با ورای طور عقل سر و کار ندارد، از این رو وی را صوفی به معنایی که معمولاً از این لفظ به خاطر می رسد نمی توان به شمار آورد، راه و روش وی در زندگی نیز به هیچ روی صوفیانه به نظر نمی رسد، بلکه عرفان در نزد وی، عرفانی است زاییده مستی عقل، عقلی که

از آنجایی که شهرت ابن سینای بلخی به حکمت و طب بر دیگر ابعاد شخصیت وی سایه افکنده است هنوز هم پس از بحث و جدل های بسیار بر آراء و افکار ابن سینا سخن از عرفان ابن سینا برای خیلی ها دشوار به نظر می رسد و هر گاه سخن از عرفان ابن سینا به میان می آید با دیده تردید و تأمل بسیار به این قضیه می نگرند و برخی بر این باورند که دشوار به نظر می رسد که ابن سینا گرایش های عرفانی به معنای ویژه آن، چنانکه نزد چهره های برجسته تصوف و عرفان نظری و عملی یافت می شود داشته باشد، هر چند بی شک وی با اصول عرفان نظری گذشته و دوران خویش آشنایی داشته است. برخی حتی داستان دیدار وی با ابوسعید ابوالخیر را بیش از آنکه واقعیت تاریخی داشته باشد حاکی از رو به رویی یک فیلسوف با یک عارف می دانند تا اینکه در دهان هر یک سخنی را بنهد که درخور وضعیت و مقام اوست. البته از آنجایی که مکاتباتی از آنها به جای مانده است که در خور توجه نیز می باشد نفی ارتباط بین این دو شخصیت را دشوار می نماید.



روی آورده باشد این امر در روش استدلالی وی خلی وارد نساخته است و عرفان ابن سینا هم نوعی صبغه استدلالی دارد و می توان آن را در برابر عرفان اشرافی، عرفان عقلی خواند. وی در جم و تالیف عموماً روش منطقی و استدلالی را کنار نگذاشته و رشته علت و معلول را رها نمی کند و برای هر امری اسباب عقلی می جویید، برای مثال ابن سینا در تعلیل قدرت عارفان بر کارهایی که از عهده دیگران خارج است، به این معنی توسل می کند که مردم در حال اعتدال صاحب قوی هستند که حدی دارد اما گاه نفس انفعالی پیدا می کند که در نتیجه آن این قوا از حد خود ضعیف تر می شود چنانکه در حالت ترس و اندوه مشهود است و یا از حد خود میگذرد و افزایش می یابد چنانکه در حالت خشم روی می دهد عارف را نیز گاه از حال حضور و تجلی حق "هزتی" پیدید می آید که قوای وی را چندین برابر افزایش می دهد و وی را بر انجام اموری که در عهده دیگران نیست موفق می سازد، از این رو می توان گفت ابن سینا از لحاظ روش همواره به فلسفه مشاء وفادار مانده است و از برخی سطور که شیخ در خاتمه اشارات می آورد آشکار است که وی تا چه اندازه به تأمل علمی معتقد بوده است.

دکتر عبد الحليم محمود یکی از دانشمندان مصری و استاد دانشگاه الازهر مصر معتقد است تصوف ابن سینا با دیگران متمایز است، او مردم را به زهد و اعتزال از نعیم دنیا دعوت نمی کند، تصوف او مذهبی است عقلی که به انتصار ذهن و اشراف عقل و تزکیه نفس متنه می شود تا نفس مستعد دریافت فیض عقل فعال گردد.

پس باید دانست ابن سینا حکیمی است که همه چیز را در ترازوی عقل و تفکر می سنجد حتی در زمینه های عرفان نیز بر عقل و خرد ورزی تاکید می کند و ذکر توأم با فکر را راه گشا می داند.

دانستان هایی نیز از ابوعلی سینا نقل می کنند که نمی توان آنها را حمل بر عرفان نمود ولی لاقل میشود آنها را به توجه ابوعلی سینا به عوالم ماوراء وجود زمینه هایی جهت روی آوری وی به عرفان در اواخر عمر دانست. برای مثال ابن سینا هر گاه با قیاسی رو به رو می شد که نمی توانست حد اوسط آن را پیدا کند به مسجد می رفت و نماز می گذارد و از خداوند حل مشکل

از محدودیت های وجودی خویش آگاه شده است و می کوشد خود را از چنگال مقال برهاند و به خیال پناه ببرد زیرا تا حدودی دریافتنه است شناخت حقیقی از راه گفت و گو و جدول های فلسفی به دست نمی آید بلکه باید راه دیگر را برای شناخت پیمود، ابن سینا صادقانه اعتراف کرده است که: " آگاهی یافتن از حقائق چیزها در توانایی انسان نیست ما از اشیاء جز خواص، لازم ها و اعراض آنها را نمی شناسیم، ما فصل های مقوم هر یک از آنها را که بر حقیقت آنها دلالت دارند نمی شناسیم، بلکه می شناسیم که آنها چیزهایی هستند دارای خواص و اعراض. ما حقیقت نخستین یا عقل، نفس، سپهر، آتش، هوا، آب و زمین را نمی شناسیم و نیز حقایق اعراض را هم نمی شناسیم.

بنابراین اگر از عرفان ابن سینا سخن به عمل می آید این رو است که گرایش بوعلى به آراء عرفانی و حکمت ذوقی، وتحول افکارش بر خلاف مکتب مشایی یونان در اواخر عمر امری است که بر کسی پوشیده نیست. استناد شیخ در برخی از رسائل و مکتوبات به اخبار و اقوالی که معمولاً در کتب صوفیه نقل می شود و تعبیرات خاص این قشر در نوشته هایش خواص و اعراض در نمط های آخر اشارات، نشان از توجه وی به متون عرفانی دارد. البته نباید از نظر دور داشت روزگاری که ابن سینا در آن می زیست مقارن با دورانی بود که افکار صوفیانه و طریقه فقر سراسر جهان اسلامی را فراگرفته بود و به صورت حرکت دامنه دار طبقات مختلف جامعه را در برگرفته بود، طبعاً کسی چون او که بر اکثر علوم زمان خود تسلط داشته است نیز نمی توانست نسبت به این جریان بی توجه بماند. این نکته نیز غیر قابل انکار است که فلسفه نو افلاطونی خصوصاً اثولوجیا که ابن سینا نیز شرحی بر آن نوشته است و خود برخوردار از عناصر عرفانی قوی می باشد در افکار و آراء ابن سینا تأثیر بسیاری داشته است.

همان طور که ذکر شد توجه ابن سینا به عوالم عرفان و عارفان در آفرینش امر منافی شهرت وی به نظر می رسد و چنین به نظر می آید که این حکیم مشایی در سیر معنوی خویش به تدریج از فلاسفه مشاء فاصله گرفته و به روش افلاطونیان خاصه فلسفین و حکماء مکتب اسکندریه نزدیک شده است. اما این نکته را نیز نباید از نظر دور داشت که اگر هم ابن سینا، چنانکه از فصول آخر اشارات و تنبیهات و برخی دیگر از رسائل وی بر می آید در سیر معنوی خویش به تدریج به عرفان و حکمت اشرافی



شد شیخ الرئیس از همان شب به مطالعه این علم پردازد، هر چه کتاب در زمینه لغت بود تهیه کرد حتی شخصی را به خراسان فرستاد تا کتاب تهذیب اللげ ابومنصور از هری را نیز برایش بیاورد و در اندک مدت خود را به سطح بالایی از علم لغت رسانید و کتابهایی در این زمینه تالیف کرد که ابومنصور در فهم معانی آن درمانده بود، سرانجام ابومنصور از ابوعلی سینا پوزش طلبید و گفت: «اما و صدقنا که تو در هر فن از هر ذی فن افضل و اعلمی».

اما نکته سوم مربوط به دیدارهای ابوعلی سینا با ابوسعید ابوالخیر و شیخ ابوالحسن خرقانی است، نقل است ابوعلی سینا با ابوسعید ابوالخیر دیداری سه روزه داشته است که در پایان منجر به تکریم دو طرف از یکدیگر شده است، مکاتباتی نیز بین این دو به جای مانده است که حاکی از ارتباطشان پس از این دیدار دارد. در اسرار التوحید هم آمده است که ابوعلی سینا چنان شیفته ابوسعید شده بود که کمتر روزی می شد که نزد او نمی رفت، در نورالعلوم آمده است وی دیداری با ابوالحسن خرقانی نیز داشته است و کراماتی نیز از وی مشاهده نموده است، همانطور که گفتگو و مصاحبت با این دو بزرگ بسیاری از افراد را شیفته نموده و آنها را به این طریقت کشانیده است، ابوعلی سینا نیز می تواند تحت تاثیر این دو عارف قرار گرفته و تمایلات عرفانی اش از همینجا جوانه زده باشد. اما به نظر بدیع الزمان فروزانفر تصور اینکه ابوعلی سینا را تنها دیدار ابوسعید یا ابوالحسن خرقانی به تصوف کشانید ناشی از عدم اطلاع یا اتکاء بر مشهورات است.

و نکته پایانی اینکه از کسانی چون ابوعلی سینا و غزالی که خوشی های زندگی را چشیده اند و همواره در کنار سلاطین و بزرگان از نعیم دنیا بهره برده اند، در عین حال گاهی مورد خشم سلاطین هم قرار گرفته اند، آواره شده اند و به یکباره این چنین به گودال افتاده اند، بیشتر انتظار می رود که به بی ارزش بودن دنیا بیندیشند و گرایش شان به ماوراء الطبيعه و عرفان چیزی دور از انتظار نیست.

منبع: وبلاگ حسن قادری

خوبیش را خواستار می شد تا مساله بر وی گشوده می شد. به گفته خودش هر گاه خوابش می برد خود آن مسائل را در خواب می دید و بسیاری از آنها بر وی روشن و آشکار می شد.

اما در بین مستشرقین کسانی چون گواشن نیز هستند که به مطالعه آثار عرفانی ابوعلی سینا پرداخته اند و بر خلاف هانری کوربن که به تاویل نمط های آخر اشارات، رساله الطیر و رساله سلامان و ایسال پرداخته است، معتقد است که در همه این رساله ها نشانی از غنوص نمی بینم. و در پایان چند نکته که به نظر می رسد ذکر کش خالی از فایده نباشد را می آوریم:

مطمئناً پدر ابوعلی سینا و نیز برادرش که از فضلاء بوده است و شخصیتش تحت الشاع ابوعلی سینا قرار گرفته است با گرایش های باطنی که داشته اند در گرایش وی به عرفان و تصوف در آخر عمر بی تاثیر نبوده اند هر چند تاثیر پذیری وی از رسائل اخوان الصفا نیز جای تأمل دارد.

نکته دوم اینکه ابوعلی سینا همچون بسیاری دیگر از علمای زمان خود علاقمند بود به تمامی علوم زمان خود تا حد امکان دست یافته، بر آنها تسلط پیدا کند، اینکه بگویند ابوعلی سینا فلاں چیز را بلد نیست احتمالاً کمی برایش نگران کننده بود، از این روی مطالعه در احوال عارفان و سخنان ایشان با توجه به اینکه عرفای هم عصر و همچنین پیشینیان ابوعلی سینا بحث و جدل های فراوانی را نیز به راه انداخته بودند و چالش های فراوانی بین آنها و فقهاء هم وجود داشت، جدا از جذابیتی که می توانسته است داشته باشد امری بود که ابوعلی سینا خواسته یا ناخواسته باید فرا می گرفت داستان زیر شاید شاهد مثال خوبی برای این قول باشد که ابوعلی سینا بر تسلط یافتن به علوم مختلف رغبت بیش از حدی داشته است:

شبی ابو منصور حیان از دانشمندان علم اللجه در محضر علاء الدوله حضور داشت و سخن از لغت عرب به میان آمد ابوعلی سینا طبق معمول رشته سخن را به دست گرفت و در آن باره به گفتگو پرداخت این کار به مذاق ابو منصور خوش نیامده و گفت: «شیخ علوم فلسفه و حکمت را چندان داراست که هیچ کس را با وی یارای برابری نیست ولی فن لغت به سمع اهل انسان منوط و موکول است، به این مناسبت در این باره قبول قول شیخ حجت نیست». این سخن که باعث ناراحتی ابوعلی سینا شده بود باعث



# بستان

(ویژه شعر و ادب)

## به دوشت است

زن شدی صد شور و شیدایی به دوشت هست  
آنش عشق اهورایی به دوشت هست  
از سعادت تا شدی مریم زمانه خود  
تابش نسل مسیحایی به دوشت هست  
گر به نام رابعه در بلخ خوردی خون دل  
عاشقی و شعر و رعنایی به دوشت هست  
از در گهواره تا مدرسه همراهی کن  
خوانش آهنگ لالایی به دوشت هست  
هم طبیب و هم پرستار حقیقی باش  
تا رسالت های مامایی به دوشت هست  
زنده و بیدار کن شعر و شعور جمع را  
مرhem شهری و روستایی به دوشت هست  
با طلوع تابناک عشق ها بیدار شو  
پاسداری ها ز زیبایی به دوشت هست  
خم مکن قامت ، مقاوم باش ، مثل آهنی  
که درخشش های طلایی به دوشت هست  
نفیسه خوشنصیب غضنفر

کاش چون پاییز بودم  
کاش چون پاییز خاموش و ملال انگیز بودم  
برگهای آرزو هایم، یکایک زرد می شد،  
آفتاب دیدگانم سرد می شد،  
آسمان سینه ام پر درد می شد  
ناگهان توفان اندوهی به جانم چنگ می زد  
اشک هایم همچو باران دامنم را رنگ می زد.  
وه ... چه زیبا بود، اگر پاییز بودم،  
وحشی و پر شور ورنگ آمیز بودم،  
شاعری در چشم من میخواند...شعری آسمانی  
در کنارم قلب عاشق شعله می زد،  
در شرار آتش دردی نهانی.

نعمه می من ...

همچو آواری نسیم پر شکسته  
عطیر غم می ریخت بر دلهای خسته.

پیش رویم:

چهره تاخ زمستان جوانی

پشت سر:

آشوب تابستان عشقی ناگهانی

سینه ام:

منزلگه اندوه و درد و بد گمانی.

کاش چون پاییز بودم

فروغ فرخزاد

ای داد ز دست فلک شعبده باز  
شهرزاده به ذلت و گدازده به ناز  
نرگس ز بر亨گی سرافکنده به زیر  
صد پیرهن حیربر پوشیده پیار!

## ناشناس

بلبل آهسته به گل گفت شی  
که مرا از تو تمنائی هست  
من به پیوند تو یک رای شدم  
گر ترا نیز چنین رائی هست  
گفت فردا به گلستان باز آی  
تا بینی چه تماشائی هست  
گر که منظور تو زیبائی ماست  
هر طرف چهره زیبائی هست  
پا بهر جا که نهنه برگ گلی است  
همه جا شاهد رعنائی هست  
باغبانان همگی بیدارند  
چمن و جوی مصفائی هست  
قدح از لاله بگیرد نرگس  
همه جا ساغر و صهباءی هست  
نه ز مرغان چمن گمشدهایست  
نه ز زاغ و زعن آوائی هست  
نه ز گلچین حوادث خبری است  
نه به گلشن اثر پائی هست  
هیچکس را سر بدخوئی نیست  
همه را میل مدارائی هست  
گفت رازی که نهان است بین  
اگرت دیده می بینائی هست  
هم از امروز سخن باید گفت  
که خبر داشت که فردائی هست

پروین اعتصامی



ستا په همت د زندان ور ماتیری  
اسراره هر بشکلی ته خکه گورم  
زما پرې مینه د دلبر ماتیری  
محمد اسرار اتل

### شپیلی

ما په شپیلی کښې درته او بشکې مرغاري کړلې  
خيال مې د مینې نري غږ کښې بختوري کړلې  
له کلې لارم شنې غونډي ته ما کتل تا ته ډير  
غږ دښیلی نه شم کربان ته مې مینه کړلې  
خومره په خوند دزره له مینې غږوله شپیلی  
ان له سهاره کله ما کله شپیلی ژړلې  
دکلې خلک راته ونه واپې ولی؟  
دشپیلی غږ کښې درليوم تاته خوروي خبرې  
سبا مې نیت ده درنه خمه دهبلند په مخه  
ملا آذان کښې در ډالی کرم دشپیلی سندرې  
يوازې تا ته غروم مینه مې تا ته کړي غږ  
ترڅو شپیلی دسرحد واپې ته یې بشکلی بشکلی  
امرالدين سرحد

### غزل

له خانه ورک يمه، خپل خان احساسولي نه شم  
مجھول، مجھول یم، خان له خان سره ساتلي نه شم  
خچې شېپې مې د خپگان داسې ګونګۍ کړي، چې زه  
خپل خورپدلى حالت هيڅ بیانولی نه شم  
په الف ختمه شي، زما کيسه، زما لپاره

له (ي) نه وروسته توري هيڅ ادا کولی نه شم  
لكه، چې زګ د خو لحظو لپاره وي، ختم شي  
daspi مې منځ خره هبدار کې ليدلى نه شم  
ستا لپوتوب کې پنهه واپر حواس ورک شوي  
ستا لپوتوب کې خپل حواس راټولولی نه شم  
د خووم کاله له لومړي فصل پس یې داسې وویل  
زما تلاشه ګله اوس دې هېرولی نه شم

بختيار تلاش

### خلوريزه

په ګلزار کې مې کاته وه په بهار  
چې غوتې ګلان کېدہ هزار هزار  
بلبله ناسته په چناو بشکلی ګل ته  
د ګل ناز په پته خوله وو په بار بار

زه درسره یم بیله ما خه بې یاره مه خه  
کوڅې نیولی رقیانو بې رویاره مه خه  
پر زده مې بد شګون را اوري یا دی نه وينه  
شپه ده تو پان دی توند باران دی تر سهاره مه خه  
ته دی خپل اور تازه کوه زه به وزر سوڅوم  
يوازې ستا لمبه مې وينې بې نګاره مه خه  
ما له اوله ستا د مینې ليونتوب منلي  
پرېروده چې زما جنون یاغي سې ته تر داره مه خه  
زه له خالپوڅو تر لحده یم خزان وهلي  
ستا دې قسم په خپل بنايیست وي نوبهاره مه خه  
کوندي یوه شېي زه هم خوب ته در ولوېرمه  
زما د زخمی زخمی یادونو له مزاره مه خه  
ما چې په وينه د خپل کلې لمې ولیدې  
زما د یوې شېپې د جوړ کړي خوب له بناره مه خه  
ما د بلبلو په خالیو کې زاغان ولیدل  
دا یو کړي مې د خیالنو له ګلزاره مه خه  
ما جهاني له خپل خالقه سره رنځ منلي  
درده زاري درته کومه له پرهاره مه خه  
عبدالباري جهاني

### غزل

په ګودر تنده د څيګر ماتیرې  
زما توبه هر ماذېګر ماتیرې  
ما ويل ولې بناري ته نه خې  
مجنون ويل چې هلته سر ماتیرې  
مین زړګې به ترې لوګۍ کړمه زه  
که ده پې مخو پرې نظر ماتیرې  
د زړه توتي ګوری خې چې نشي  
د غم پنځره خو په وزر ماتیرې  
ستا په نامه مینان سر ماتوي



## جمله های طلایی

(یک جمله ارزشمند می تواند زندگی انسان را دگرگون و هدفمند کند.)

قسمت چهل و دوم :

- نیک بخت ترین مردم کسی است که کردار به سخاوت بیاراید و گفتار به راستی. (ابوعلی سینا)
- کسی که حفظ جان را مقدم بر آزادی بداند، لیاقت آزادی را ندارد. (بنجامین فرانکلین)
- آنانی که همیشه و مداوم از زندگی گله و شکایت دارند، کمتر از دیگران برای نبرد روزانه آماده هستند. (موسولینی)
- زندگی سعادتمند تنها در عشق حقیقی خلاصه می شود. (آلبرت هوبرارد)
- زندگی بدون عشق مثل درختی بدون شکوفه و بدون برگ و بار است. (جیران خلیل جبار)
- جلوی زبان دیگران را نمی توان گرفت، ولی اگر خوب زندگی کنیم، این خود باعث شکست و تحیر آنان می شود. (کاتو)
- مدیران اثر بخش در زمان حال زندگی می کنند اما همیشه به فکر آینده هستند. (آل هیز)
- سعادت مانند توپ فوتبال است وقتی از ما دور می شود دنبال آن می دویم و وقتی می ایستد با یک ضربه آنرا از خود دور می سازیم . (شاتو بربان)
- قهرمان واقعی کسی است که سبب خوشی دیگران می گردد. (مونتلان)
- برای اینکه بشر بتواند در دنیا خوشبخت زندگی کند باید از قسمتی از توقعات خود بکاهد. (شامفور)
- احمق هیچوقت سعادتمند نمی شود. (سیسرون)
- من همیشه خوشحالم، می دانید چرا؟ برای اینکه از هیچکس برای چیزی انتظاری ندارم. (شکسپیر)
- برای آنکه بتوانید خوشبخت زندگی کنید اسرار خود را بهر کس نگویید. (فلوریان)
- ما باید برای خوشبخت زیستن موقعیتهای مناسب ایجاد کنیم، نه اینکه در انتظار آن باشیم. (فرانسیس بیکن)
- کار کنید تا به آسایش برسید بکوشید تا به موفقیت نایل شوید. (توماس آکبیس)
- برای آنکه بتوانید با دیگران در کمال آرامش زندگی کنید از آنها جز آنچه می توانند در راهتان نثار کنند چیز دیگری نخواهید.
- (تریستان برنارد)
- خوشبختی وجود ندارد و ما خوشبخت نیستیم، اما می توانیم این حق را به خود دهیم که در آرزوی آن باشیم. (آنتوان چخوف)
- راز خوشبختی در این است که کاری را که مجبور به انجام آن هستید دوست بدارید. (هاکسلی)
- بزرگترین سعادت فرار از فلاکت است. (الیوت)
- خوشبختی به نگرش شما بستگی دارد، نه به داشته های تان. (ناشناس)
- قبل از اینکه خرج کنی درآمد داشته باش. (شکسپیر)
- آنکه ثروت خود را باخت ، زیاد باخته است ولی آنکه شهامت خود را باخت پاک باخته است. (سرواتس)
- زندگی واقعاً ساده است ما اسرار داریم که آن را پیچیده کنیم. (ناشناس)
- آنچه را می شنوم، فراموش می کنم، آنچه را می بینم، به خاطر می سپارم، آنچه را انجام می دهم، درک می کنم . (کنفوسیوس)
- عمر آنقدر کوتاه است که نمی ارزد آدم حقیر و کوچک بماند. (دیزرائیلی)



- یکی از معجزات عشق این است که ما از درد های آن نیز لذت می بریم . (دان ژاک روسو)
- از وقتی شنیدم زندگی چشم به هم زدنی است دیگه پلک نمی زنم. (ناشناس)
- ممکن است دروغ یک سال بود، راستی در یک روز از او جلو می افتد. (مثل افریقائی)
- خرد، توانایی بهره‌گیری درست از زمان و دانش است. (توماس ج. واتسون)
- سفر راستین برای کشف کردن، رفتن به مکان‌های تازه نیست، بلکه یافتن نگاهی تازه است. (مارسل پروست)
- یا درست حرف بزن یا عاقلانه سکوت کن. (ژرژ هربرت)
- انسان نباید هیچ امری را به عنوان حقیقت قبول کند، مگر آنکه به راستی در نظر او حقیقت باشد. (دکارت)
- اعتبار، درست مثل شهرت است؛ سخت و دیر به دست می آید، آسان و زود از دست می رود. (بودا)
- داشتن ذهن خوب و منظم کافی نیست، مهم استفاده درست از آن است. (دیکارت)
- اگر تیر ما به هدف نمی خورد، نباید گناه را به گردن هدف بیندازیم، بلکه باید در درستی کار خود بکوشیم. (آلراند)
- اصلی ترین مشکل ما انتخاب افکار صحیح و درست است. (دیل کارنگی)
- وقتی براستی ایمان داری که حق با تو است و درست می گویی، هرگز از حرفاهای مردم نگران و ناراحت نشو! (لينور روزولت)
- راستی، امانت است و دروغ گفتن خیانت. (بودر جمهور)
- در زندگی، هرکس راه و روش راستی و درستی را بییماید، زودتر به هدف می رسد. (لئو نیکولا یویچ تولستوی)
- هرگاه به اشتباه خویش پی بردی، بی درنگ گامهایی برای درست کردن آن بردار. (دالای لاما)
- هدف نهایی از آموزش و پرورش، آموختن روش درست بهره گیری از اوقات فراغت است. (ارسطو)
- ایجاد یک کسب و کار بزرگ، جز از راه درست و اصولی به ندرت امکان پذیر است. (اندرو کارنگی)
- آدم بخشندۀ عزیز است، اگر چه فقیر باشد. (ارسطو)
- درست اندیشیدن بزرگترین شکل رستگاری است و به تندرستی منجر می شود. (کاترین پاندر)
- برای درست اندیشیدن باید نخست دل را از کینه و بدی پاک کرد. (محمد حجازی)
- سعادتمند کسی است که بر مشکلات و مصائب زندگی لبخند بزند. (مارلو)
- هیچ چیز مانند نیکی، انسان را سیر نمی کند. (ارسطو)
- با یک لبخند، همه‌ی درها به سوی انسان گشوده خواهد شد. (بنجامین فرانکلین)
- شاد کردن دل دیگران نه خرجی دارد و نه زحمتی، یک لبخند کافی است. (تاگور)
- شجاعت داشته باش تا با حقیقت رو به رو شوی. (استون)
- اگر در کارتان موفق نیستید، پدر و مادر خود را سرزنش نکنید، از نالیدن دست بکشید و از خطاهای خود درس بگیرید. (بیل گیتس)
- دشمنی کسی را در دل راه مده که تو را همیشه غمگین می کند. (ارسطو)
- نود و هشت درصد موفقیتها عرق روی پیشانی است و تنها دو درصد الهام از درون است. (توماس ادیسون)
- دو چیز اندوه را از بین می برد: یکی دیدار دوستان و دیگر، سخن دانایان و خردمندان. (ارسطو)
- سخاوت، بخشیدن بیشتر از توان است و غرور، ستاندن کمتر از نیاز. (جبان خلیل جبار)
- هر پیشرفت و موفقیتی از اندیشه سرچشمه می گیرد. (توماس ادیسون)
- انسان ها مانند خطوط انگشتان، هیچ کدام به هم شبیه نیستند. (توماس ادیسون)



## نمایندگی های غضنفر بانک از شما استقبال می کند

### کندهار

د کفтан مدد چوک، احمدی پلازه، د کندهار صرافی او سوداگری مارکیت ته مخامنخ - کندهار

آریک: 0797 86 00 12

kandahar@ghazanfarbank.com



### شعبه مرکزی

۵۵۹۸ سرک عمومی شیرپور، صندوق پستی  
شماره های تماس: 0797 860 003, 0775 786 786  
0798 786 786

[info@ghazanfarbank.com](mailto:info@ghazanfarbank.com)  
[mainbranch@ghazanfarbank.com](mailto:mainbranch@ghazanfarbank.com)



### سرای شهزاده

منزل سوم، سرای شهزاده، کابل  
شماره تماس: 0797 86 00 10  
[shahzada@ghazanfarbank.com](mailto:shahzada@ghazanfarbank.com)



### شهر نو

شهر نو پلازه، مقابل ام تی ان پلازه، شهر نو، کابل  
شماره تماس: 0797 86 00 42  
[shahrenaw@ghazanfarbank.com](mailto:shahrenaw@ghazanfarbank.com)



### مزار شریف

جاده بیهقی، برج غضنفر  
شماره تماس: 0797 86 00 80  
[mazar@ghazanfarbank.com](mailto:mazar@ghazanfarbank.com)



### حیرتان

بازار پترولیم، مقابل اپارتمان عباس ابراهیم زاده  
شماره تماس: 0797 86 00 22  
[hayratan@ghazanfarbank.com](mailto:hayratan@ghazanfarbank.com)



### هرات

شهر نو، جاده بهزاد، حفيظی پلازه  
شماره تماس: 0797 86 00 70  
[herat@ghazanfarbank.com](mailto:herat@ghazanfarbank.com)



### جلال آباد

چوک مخابرات، مقابل گل فروش ها  
شماره تماس: 0797 86 00 08

Jalalabad@ghazanfarbank.com



### پلخمری

چوک پلخمری، فیصل مارکیت، منزل دوم  
شماره تماس: 0797 86 00 38

polekhomri@ghazanfarbank.com



### کندز

جاده شیرخان بندر، مارکیت حاجی امان، دست چپ  
شماره تماس: 0797 86 00 75

kunduz@ghazanfarbank.com



### تخار

شهر تالقان، چوک تخار، رسته مسجد جامع  
شماره تماس: 0797 86 00 73

takhar@ghazanfarbank.com





# حکایت و اندرز

حکایت بخشش بودا

مردی بودا را دشنام داد، هیچ نگفت و آن ده ترک نمود. مرد را گفتند که دانی چه کس را ناسزا گفتی؟ گفت: ندانم. گفتند که بودا بود، عارفی بزرگ است. پس مرد بر زندگی اش بینناک گشت. در پی اش رفت و روزی دیگر او را یافت. بر پایش افتاد و بخشش طلبید. گفت: "تو که هستی و چه می خواهی؟ طلب عفو از چه روی است؟" گفت: "دیروز تو را دشنام دادم، حال نادم هستم و طلب بخشش دارم".

بودا گفت: از امروز بگو، من از دیروز هیچ نمی دانم.

داستان آزمایشگاه ادیسون

ادیسون در سینین پیری پس از کشف گروپ برق، یکی از ثروتمندان آمریکا به شمار میرفت و درآمد سرشارش را تمام و کمال در آزمایشگاه مجدهش که ساختمان بزرگی بود هزینه می کرد. این آزمایشگاه، بزرگترین عشق پیرمرد بود. هر روز اختراعی جدید در آن شکل می گرفت تا آماده بهینه سازی و ورود به بازار شود. در همین روزها بود که نیمه های شب از اداره آتش نشانی به پسر ادیسون اطلاع دادند، آزمایشگاه پدرش در آتش می سوزد و حقیقتاً کاری از دست کسی بر نمی آید و تمام تلاش ماموران فقط برای جلوگیری از گسترش آتش به سایر ساختمانها است! آنها تقاضا داشتند که موضوع به نحو قابل قبولی به اطلاع پیرمرد رسانده شود...

پسر با خود اندیشید که احتمالاً پیرمرد با شنیدن این خبر سکته می کند و لذا از بیدار کردن او منصرف شد و خودش را به محل حادثه رساند و با کمال تعجب دید که پیرمرد در مقابل ساختمان آزمایشگاه روی یک صندلی نشسته است و سوختن حاصل تمام عمرش را نظاره می کند! پسر تصمیم گرفت جلو نرود و پدر را آزار ندهد. او می اندیشید که پدر در بدترین شرایط عمرش بسر می برد. ناگهان پدر سرش را برگرداند و پسر را دید و با صدای بلند و سرشار از شادی گفت: پسر تو اینجا یا؟ می بینی چقدر زیباست؟!! رنگ آمیزی شعله ها را می بینی؟!! حیرت آور است!!!

من فکر می کنم که آن شعله های بنفش به علت سوختن گوگرد در کنار فسفر به وجود آمده است! وای! خدای من، خیلی زیباست! کاش مادرت هم اینجا بود و این منظره زیبا را می دید. کمتر کسی در طول عمرش امکان دیدن چنین منظره زیبایی را خواهد داشت! نظر تو چیست پسرم؟!!

پسر حیران و گیج جواب داد: پدر تمام زندگیت در آتش می سوزد و تو از زیبایی رنگ شعله ها صحبت می کنی؟! چطور میتوانی؟!  
من تمام بدنم می لرzd و تو خونسرد نشسته ای؟!

پدر گفت: پسرم از دست من و تو که کاری بر نمی آید. مامورین هم که تمام تلاش خود را می کنند. در این لحظه بهترین کار لذت بردن از منظره ایست که دیگر تکرار نخواهد شد! در مورد آزمایشگاه و باز سازی یا نو سازی آن فردا فکر می کنیم! الان موقع این کار نیست! به شعله های زیبا نگاه کن که دیگر چنین امکانی را نخواهی داشت!!

## مجنون و مرد نماز گزار

روزی مجنون از مقابل نماز شخصی عبور کرد. نماز گذار نماز را سکست و به مجنون گفت: احمق! درحال راز و نیاز با خدا بودم تو چرا این رشته را ببریدی؟

مجنون لبخندی زد و گفت: من عاشق بند بی هستم، تمام فکرم به طرف معشوقم بود، شما را ندیدم و فکر تو حین راز و نیاز با خدا به سوی من بود!



## محاوره اوزبیگی (۲۴)

عزیز الله ارال

از کتاب "محاوره دری - انگلیسی - اوزبیکی

آب- هوا	Weather	آب هوا
---------	---------	--------

بوگون آب- هوا قندھی؟	What is the weather like today?	امروز آب و هوای چه قرار است؟
بوگون حرارت قندھی؟	What is the temperature today?	امروز درجه حرارت از چه قرار است؟
بوگون ساوق (ایسیق، قیناق)؟	It is cold (worm, hot) today	امروز هوای سرد (گرم، داغ) است
بوگون هوای ایسیق می؟	Is it warm today?	آیا امروز هوای گرم است؟
آب- هوا معلوماتی قندھی؟	What is the weather forecast?	اوضاع جوی از چه قرار است؟
بوگون هوای ..... دیر	The weather is ..... Today	هوای امروز ..... است
جوده یمان (قورقینچلی)	Awful	هولناک
یمان	Bad	بد
آچیق	Bright	صف
دیم	Close	هوای گرفته
ساوق هوای	Cold	هوای سرد
بولوتلى	Dull	ابرآلود
یومشاق	Fine	نرم، ملایم
تومن لى	Foggy	غبارآلود، مه آلود (تبیره و تار)
جوده ساوق	Frosty	بسیار سرد (یخ زده)
عجایب، یاقیملی	Lovely	خوش آیند



ملايم، يومشاق	Mild	معتدل
چنگ- تۈزان	Nasty	نامطبوع
يامغىرلى	Rainy	بارانى
شماللى	Windy	توفانى
ياقىمىسىز	Wretched	بد، ناگوار
چىدەب بۇلمەيدىگەن اىسىق	What an unbearable heat	گرمى طاقت فرسا
بوگون بولۇتلى كون	It's cloudy today	امروز ابر آلود است
يامغىر ياغەدىگەن گە اوخشەيدى	It looks like it is going to rain	مثىلەكە مىبارد
مامە قىلدىراق بۇلەدى شىكىللە	It looks like a thunderstorm	مثىلەكە رعد و برق مىشود
يامغىر هلى ھم ياغەيپادى	It keeps on raining	هنوز باران مىبارد
ھوا يخشى بۈلۈپ بارياپدى	The weather is improving	ھوا آھىستە-آھىستە خوب مىشود
سېر غۇنچىق (سېرپىنچىق)	It's slippery	لغزىنەدە است
ھوا مۇزمۇقاقدە	It's freezing	يېخ مى زند
يامغىر شر راس قۇيماقدە	It's raining cats and dogs	باران به شدت مىبارد
يامغىر حاضرگىنە ياغە باشىلدە	It just started raining	باران ھەمین حالا شروع کرد
قىندهى عجايىب ھوا!	What a splendid weather!	چە هوای خوب!
بو گون ھوا تازە	The air is fresh today.	امروز ھوا تازە است
حرارت پىسەيماقدە (كۇتىرىلماقدە)	The temperature is going down (going up)	درجەحرارت پايىين مى آيد (بالامىرۇد)
حاضر بېش درجه ساوق (ايىسىق)	It's five degrees below (above) zero	فعلاً بىنج درجه سرد (گرم) است
أسمان قاره بولۇت بىلن قاپلۇنى	The sky is clouded	أسمان كاملاً ابرآلوداست
بولۇت لر ترقىب كېتدى	The clouds have gone	ابرها پراگىنە شد
قىندهى كوچلى شىمال!	What a strong wind!	چە باد تىند!
شىمال كوچىماقدە	The wind is getting stronger	باد شدت مى گىردد
ھوا آچىلماقدە	It's clearing up	ھوا صاف مىشود
اپسماق	To blow	ۋىزىدىن



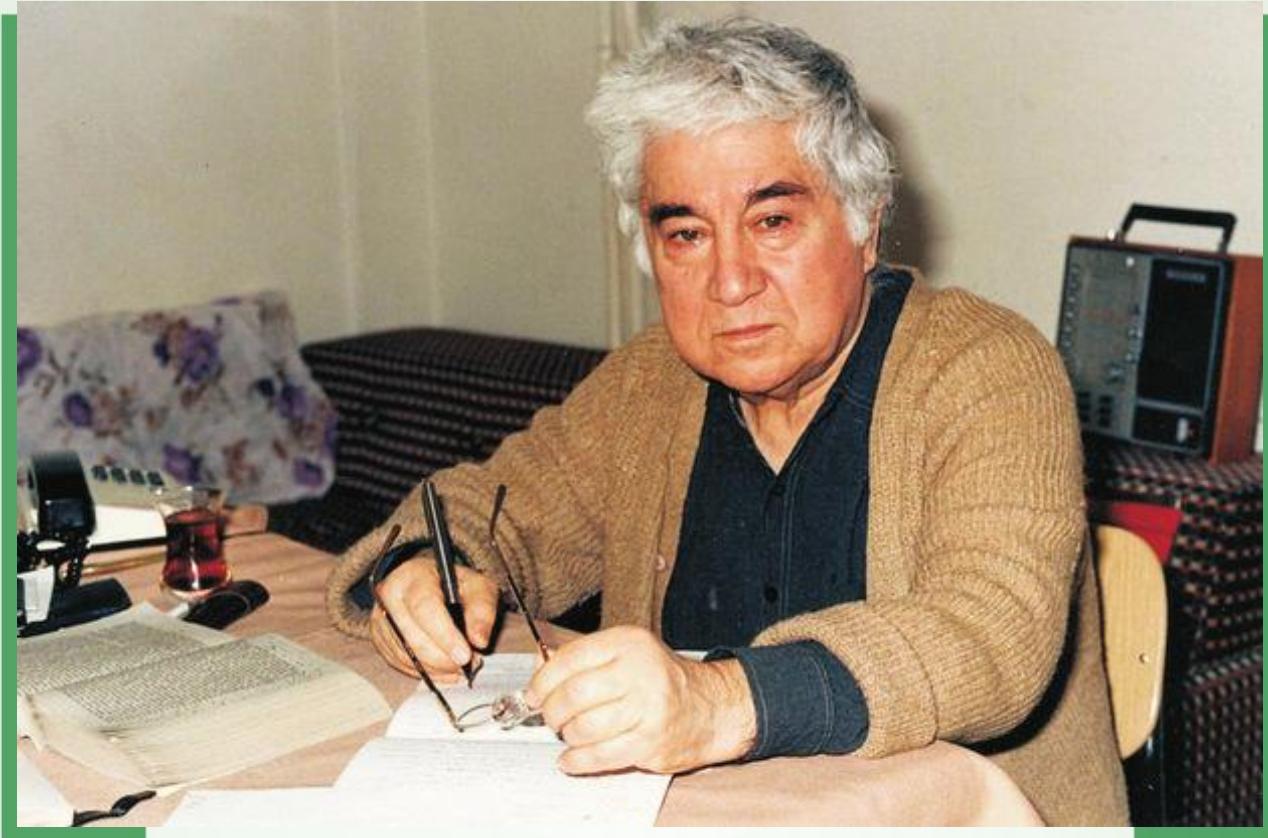
۱۳۹۰

باد ملایم	باد ملایم
سرما	سرما
خنک	خنک
صبدم	صبدم
ذم ذم باران	میده یامغیر
یخ بسته	موزله گن
تگرگ، ژاله	دؤل
ژاله باران	جله دؤل
گرما	جزیره‌مه
گرد باد، توفان	داوول، قویون
یخ	موز
رعد و برق	چقماق، یشین
ذوب شدن (آب شدن)	اپریماق
باران تند	کوچلی یامغیر (جله)
برف و باران (تربرف)	یامغیر اره‌لش قار
توده برف	قار اویومی
دانه‌های برف	قار اوچقون لری
آدم برفی	قار بابا
آفتاب برآمد (مشرق)	کونچیقر
آفتاب نشست (مغرب)	کونباتر

ادامه دارد...



اسدالله بلهارجلالزی



## عزیزنسین؟ د ترکی و تلی طنز لیکونکی او د تولنی ترجمان

مطبوغاتو لیری پاته شو. چې له زندانه له راوطت، نو ییا یی دكتابونو د خرڅلاؤو ترڅنګ په عکاسي لاس پوري کړ. که خه هم نسین دخوانی له مهاله لیکنې کولې خو د کتاب پلورلو په وخت کې ییا لیکنو ته مخه کړه، اوڅل لومړنی داستانو نه یی د (یدیگون) په مجله کې خپاره کړل. وروسته یې په انکارا کې (دملت) او (ینی آدم Yeni Adam) په مجلوکې لیکنې په تیره ییا طنزونه خپاره شول. وروسته یې خپل لیکنې، طنزونه او داستانو نه (دان TAN) په نوم ورڅانې ته استول. او ییا یی له خپل ملګری صباح الدین علی سره (مارکوپاشا Marko Pasha) مجلې بنستې کیښود. چې زیاتره وخت به یې پکې سیاسی طنزونه خپرول. چې د همدي سیاسي طنزونو له امله زندان ته ولاړ. له بندیخانې چې

مستعار نوم یې عزیزنسین دی. چې په ترکی ژبه «خه کاره یې» ته وايې: خواصلي نوم یې ییا محمدنصرت دی. ده په ۱۹۱۵ کال کې د ترکی په استانبول کې یې نېړی ته سترګي وغروپې.

له ونې لنډعزیزنسین لومړنی زده کړې یې په همدي بشار کې سرته ورسولي. وروسته پوځۍ بسوونځی ته شامل شو. له پوځۍ اکاديمی خخه دستد په ترا لاسه کيدو بریالي شو. خوله خه مودې وروسته له پوځۍ چارو لاس په سر شو. او د مشهورې مجلې یدیگون (yedigun) دليکوالو له کتپلاوو سره یوځای شو. په ۱۹۴۶ کال کې د خپل لیکنو له امله زندان ته ولویده. او تر پینځو کالو زيات له

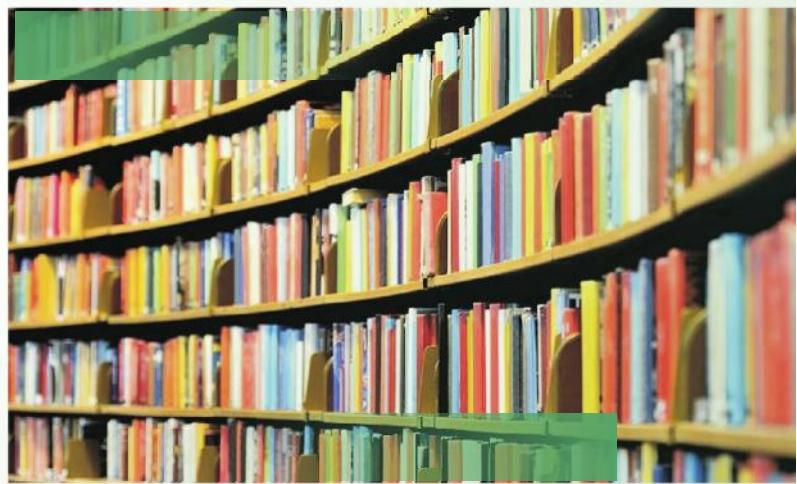


چې دنسین په نوم يې خیریه تولنه جوړه کړې چې دې  
سرپرستو ماشومانو پالنه او روزنه په کې کيږي.

### د نسین د طنزونو اولیکنو څانګړنه

د هغه ليکني عام فهمه اودخلکوپه ژبه دي، له دي  
کبله يې په خلکو کې لوستونکي زيات دي. نسین د تولنې  
بیلایل پورونه، په خپلو طنزونو کې معرفې کوي. خوزیاتره  
يې بیا دهغولکلیوالوبزگرانو په اړه دي چې اوس ېې بشاري  
ژوند اختيار کړي دي. دی دهغوى دژوند ظاهري خیره  
راپیژنې، خپوه ژوره توګه يې نه بشکاره کوي. دليکنو  
يوخانګړنه يې همدا ظاهري ېنه ده. خکه دده موخه د  
داستانونو داتلانو په اړه ژوره خپرنه او تجزيې نه ده. نسین په  
تولنه کې دستونزو، د واکمنانو ېې پرواړي، د تولنې د بیوزلانو  
د ژوندانه خورونکي حالت، لوره، اوستومانیوی، فقر اوافلاس  
بنه انځوروی. دده دليکنو زياته برخه د تولنې هغه  
نیمګړتیاووپه برملګوکوي کوم چې دخلکو ژوند يې له ستونزو  
سره مخ کړي دي. دعیزنسین د طنزونو ژبه تیره اوډیره  
خندونکي ده. دي په تولنه کې هغه دودونه اوکړنې چې  
تولنیز چاپریال ته صد مه رسوي. اودخلکو ترمنځ دواړن سبب  
کيري، ترکلکې نیوکې لاندې نیسي. دسياستوالوپه ېې خایه  
ژمنویه تیره بیا دتاکنو په مهال ژمنې هم له پامه نه غورځوي.  
هغه په خندونکو خبرو سره عادی خلک متوجې کوي. چې  
سياستوال یوازي او یوازي ژمنې کوي. قانون همدا دوئ  
ماتوي. دخان او خپلې دلپې دګټو په لته کې وي. چې ستاسو  
په ژوند کې بدلون نه راولي. اونه هم ستاسو دسوکالۍ،  
خوشالۍ، آرامتیا، له پاره څانونه نه ستري کوي. چې دغه  
سکالو د حزب کرامت او حزب سلامت « نومي کتاب کې  
په بنه تول بشکاره او جوته شوي ده. نسین چې کله د تولنې له  
شررو سره مخ شوی. نوبیا یې خپل پیغام د حیواناتوپه ژبه ییان  
کړي. هغه دستري کنګړې په نوم طنز کې دخره وينا را اخپې  
چې نورو خروته دنصیحت په ژبه وايې: باید له هغه چاپریاله  
ووزو چېږي چې انسان خرتوب ته میلان پیدا کړي وي، په  
دغه طنز کې مشر خرنوروته وايې: دا ترقولو زيات خطرناکه

را خوشی شو نوبیا ېې د (اق بابا Ak baba) د تولکو  
اوطنزونو مجله خپره کړه. چې ورسره ورسره ېې د خپلو  
داستانونو ټولګه هم چاپ کړه. نوموري د ترکي مشهور طنز  
لیکونکي ګنل کيري، نسین دوه کاله پرله پسي ۱۹۵۷-  
۱۹۵۶ کې د نېړۍ د طنز لیکونکو په سیالي کې د طلايي جايزي  
وړونکي شو. دطز دا سیالي هر کال په ایتالیا کې جوړيږي.  
نسین په دې توګه د نېړۍ دطز لیکونکو لومړي مقام وګتل، په  
ناڅاپې توګه په نېړواله کچه مشهور شو، چې وروسته ېې  
كتابونه په نېړۍ کې هم تیت شول. اودنې په خلویشنتو ژبوښي  
كتابونه وزبایل شول، دومره ستره بريا تر اوسمه پوري دنورو  
ترکي لیکوالو په نصیب شوي نه ده.



عزیزنسین لکه خزنګه چې په خپلو لیکونکې  
د تولنې دخوارو او بیوزلومرستندوی خان راپیژنې، په عملی  
ډول يا د عمل په ډګر کې هم د بیوزلانو مرستندوی دي، له  
خپلې شتمنۍ ېې یوه برخه په خرکنده دهغوى په واک کې  
ورکړي ده، نیسن کله ناکله دخوانې په مهال شعر هم  
وايه، خپوه شعروبلو کې یې زياته بريا نه درلوده، خلکوبۍ تر  
شعرونو طنزونه زيات خوښول. چې وروسته ده هم دغه امځ  
ته زيات پام وکړ. هغه د خپلو طنزې لنډو داستانونو او ناولونو  
کې د تولنیزو سکالو ګانو (موضوعاتو) په اړوند ډول ډول  
ليکنې کړي. له دې لارې ېې دومره شتمنۍ ترکوتو کړي

۵- د تولنی داصلاح له پاره د حیواناتویه ژبه خبری کول. او د عبرت په ډول خلک متوجی کوي چې که په څلوا کې خبرې نه سره اوري نو لړتولو له دوئ خخه عبرت واخلی.

۶- د څلوا لوستونکو په شوندیو دخندا دخورولو ترڅنګ د سالم کار کولو ته هڅویل یه هم د لیکنو یوه ځانګړنه ده.

### د نسین آثار

دنسين کابوټول آثار د طنز په برخه کې دي. دی یوازنځنی ترکي لیکوال دی چې د عمر زیاته موده کې د طنز لیکولو له پاره ځانګړې کړي ده. د خپروشیو آثارو اومقالو شمیرې سلګونوته رسیروې. چې په بیلاپلوا موضوعاتو لیکل شوی دي. خو زیاتره یې طنزونه دي. د آثارو مهم یې دادې.

۱- سیاحت نامه ۲- پخمہ ۳- یوبهرنی په استانبول کې ۴- دسپی لکی ۵- پینځه لیری ټکسی ۶- شرقی سپری ۷- ډبل څتنې ۸- امریکا یې میله ۹- نرخونه ورڅه تربلې پورته کیوی ۱۰- ملي دنده ۱۱- د زوی زیرولو کارخانه ۱۲- دیوه مړی خاطرې ۱۳- دسلامت اوکرامت ګوندونه ۱۴- اورنی مینه ۱۵- چاخان ۱۶- پېټ پلټونکی ۱۷- موردنې سپری کېرو

دا هم د عزیز نسین د طنزونو یوه بیلګه چې خو پیغامونه پکې غښتی دي.

### په منځ منځ کې خه

یوه کس دشا له خوا راپسی ناري کړي، غږې آشنا و. خوهرخومره چې می هڅه وکړه دغږخاوندې و پېژاند. خوپیا مې هم لاس ورکړ... اورو غږ مو سره وکړ. روسته لالې راته وویل: د کوڅي په منځ خم... داکتر ته تللی و م.

خدای مو له بدوساته - دسر په منځ مې ګرمکه ده، د خپرو ګرمکه... ان شاء الله بنې به شي دومره خه به نه وي. دلارې په نیمایې کې وړاندیز وکړو چې قهوه نوش جان

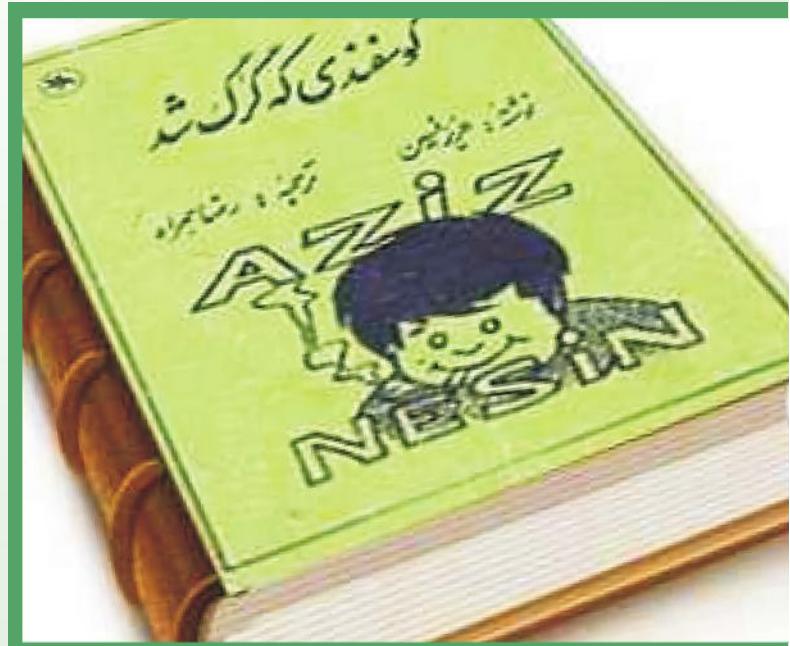
مسئله ده چې انسان زمور له په جامه کې ځان ونځایې. او خروپوله انسان دنې تر ټولو زیات خطرناک حیوان بل کېږي. د عزیزنسین د طنزونو ځانګړې په لاندې ډول پیژندلای شو.

۱- په ټولنه کې د بیوزلو، او محروم خلکو د حق د آوازپورته کول. او په هغوي نیوکه کوي. مسخره کوم چې دنورو په حق خیته اچوي.

۲- د تولنې دافرادو تر منځ د مینې او محبت خورول له یو بل سره مرسته کول، او ستونزو سره مقابله.

۳- د چالاکه او هغوسیاستوالو، او هغوغو کسانو د خپرو را پیژندل چې له سپیڅلتیاوو خخه استفاده کوي او په دې ډول خپلې ګتې دنورو په تیر ایستلوا او غولولو کې لټوي. دی داکار په ماهرانه او دومره خندونکي ډول دا کسان مسخره کوي چې لوستونکي یې د طنز د ویلو ترپای پورته خندوي.

۴- عزیزنسین کله ناکله د تولنې داصلاح او نمیگړتیا و د له منځه ویلو په خاطر نیوکې داسې را پیلو چې په کسیه کې څل خان را پیژني.





دی ... چېر بدکور نه دی. خو افسوس: چې منځنی کوټه یې  
خاځۍ ...

- کاروبار دی خنګه دی؟

- بد نه دی، منځ و میانه دی. دمباشتی په منځ کې مې یوه  
معامله و کړه. چې ډیره بدھ معامله نه وه. بیا واسطې په سر  
باندې خولی را کیښوده. خو امان امان له داسې واسطه،  
خدای دې خوک ددوئ په لومو کې نه نېبلوی... خیر او س  
به ترې تیر شو...

- درڅار مې کړې. دسرکار په باور چې او س هم دژوري  
کلې په منځ کې یې. ددنیا آخر به کوم خای ته رسیری؟...  
داخو نو بنې وضعیت نه دی. باید یو منځنی حد مراعات  
شي... باید دواړه په څللو کې یو دبل خبری واوری او یو  
منځنی حد سره ومنی. چې دنې وضعیت هم یو شه ارام  
شي. کنه دا حال خو دمنځنی طبقې په زیان دی. دلور پوریو  
خلک خو سوکاله دی. او دتیې پوری دخلکو حال هم  
دومره خراب نه دی. خو خواشینی یم دمنځنی پور خلکو ته  
... خویه ما ګرانه، زما دوسته، زما یاره ددنیا منځنی خلک  
خو دلوبو سامانونه نه دی. ورور.. دخربو په منځ کې یې  
ورولویدم...

کرو. ستپیا به مو ورکه شي. ورسره مې و منله. ګارسون ته یې  
ورغیر کړ:

- موږ ته دو هه قهوه راوړه.

- ترڅه وي که خوره؟

- زما خو دې منځنی وي ... نه ترڅه نه خوره فقط متوسطه.

یار مې ډیر بې حوصلې، اوورته و مې ويل:

- ولې دومره نا آرامه یې؟ خواب یې راکړ:

- له دې منځنی زویه مې تروچه ستونی یم. بنوونکي ترې  
پونټلي و. منځنی پېړی یعنې خه؟ ده ورنه خواب نه و  
ورکړي.

- په خوم ټولګي کې دی؟

- دمنځنی بنوونځي په دوم ټولګي کې دی.

دهغه بل یې ازمونې ډیرې بدې نه وي.

ټولې نمرې یې منځنی وي. خو دمنځنی پېړيو په پونټنه کې  
ېړيو نمره تر ګوټو کړي وه. او...

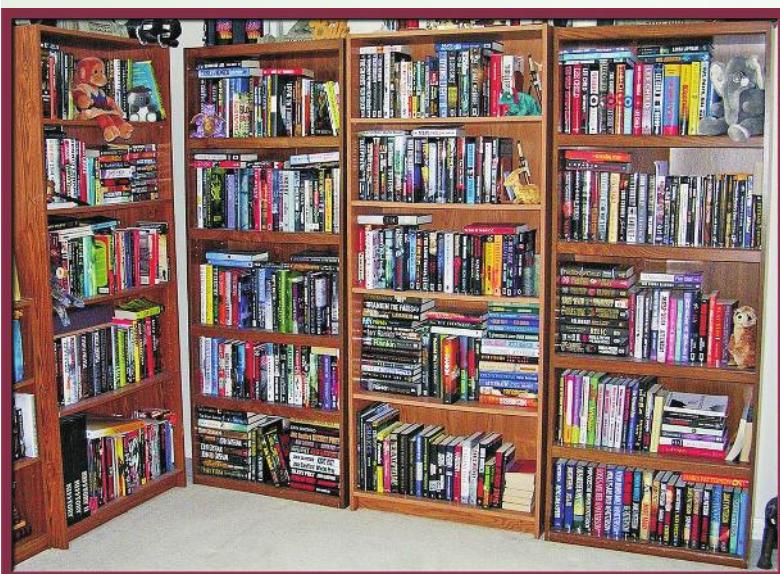
- خیر غوصه مه کوه. سرکال به خامخا به و منل شي.

خو لوی زوی مې چې خومره دې زړه غواړي هغومره له  
تاریخ سره مینه لري، په تیره بیا دمنځنی پېړيو له دورانه  
مخکي او د تاریخ دمنځنی پېړيو پېړيو له وروسته دوران سره  
یې مینه بې کچې زیاته ده....

ما لا داخپل دوست په خای نه و راوړي. ددې له پاره چې  
هغه و پیژنم نو اړشوم چې ورڅخه ډول ډول پونټنې و کرم:

او س په کومه سيمه کې او سې؟

د منځنی سيمې په منځ کې . یوه ورڅه ویاړ را په برخه  
کړه... کله چې دمنځنی سيمې منځنی کوڅي ته راغلي. نو  
په دميدان به منځ کې د تاسو مخ ته دونو په منځ کې  
دلګو خخه یو جوړ کور به معخي ته درشي. هالته دبنده کور





بنه نو خه دی وویل؟

ستا مقصد خه...

ما درته عرض و که ترڅوچې مې وس وي نو زه به درته  
دھیواد دامنځني برخه معلومه کرم... له لویه سره باید په  
پوهنتونو کې باید د منخلوژي خانګې فعاله شي. او ولی  
داخانګې ونه لري؟!...

ولی د منخلوژي متخصص کسان ونه روزل شي.

ومې ویل: تاسو په حقه یاست. دیوه اوبل لاسونه مو سر  
کینټکل او له یوه بله جلا شوو. هغه له شا راپسي غږ وکړ.  
ورته ومې ویل: بلی؟...

رابانديې یې چېغې کړې:

دلاري په منځ منځ کې خه... خه په منځ خه. لاس اوپښي  
دې ورک نکړي. شاته پاته نه شي. لاسونه دې چيرته بند نه  
دې... خو دتوان دی دلاري په منځ کې خه دلاري په منځ  
کې...

- خیر خیر... ما کوم مقصد نه درلود، نه غواړم د دعوي په  
منځ کې کوم نرخ نه تاکم. زه یو داسې خوک یم چې تل  
مې حال منځ او میانه وي. دنوروپه کارونو هم کار نه لرم، خو  
دا دزړه منځ مې دخلکوپه حال سوځي!...

- بنه، خوشاله شوم چې کاروبار دې بنه دی. ان شاء الله تر دی  
هم بنه کېږي.

- د خدای شکر دی چې شريک مې بنه سپړی دی. نه ډير  
خوان دی، نه ډير زوږ، عمر یې میانه دی. قدیمی هم میانه دی.  
وضعيت یې هم منځنۍ دی. لنډه یې داچې ماشأ الله هر خه  
یې منځ او میانه دی...

بنه نو زه به درڅخه ولاړ شم.

زه هم کار لرم د ګلونو مغازې به باید ولاړشم، غواړم انشا الله  
خو غونچې به یې واخلم اوددکور دانګړې منځ کې به ېږي  
وکړ، ربنتیا غوبشتل مې درته داسې عرض کرم چې زمور  
دھیواد یوه بدېختي داده چې په کافې اندازه یې منځنې کچه  
معلومه نه ده...

منبع: تاند

# کارمندان و نمایندگی ممتاز غضنفر بانک

## در ماه اکتوبر





Banker as an agent performs many other functions such as payment of insurance premium, electricity and gas bills, handling tax problems, etc.

## 8. Relationship of Advisor and Client

When a customer invests in securities, the banker acts as an advisor. The advice can be given officially or unofficially. While giving advice the banker has to take maximum care and caution. Here, the banker is an Advisor, and the customer is a Client.

## 9. Other Relationships

Other miscellaneous banker-customer relationships are as follows:

- **Obligation to honor cheques :** As long as there is sufficient balance in the account of the customer, the banker must honor all his cheques. The cheques must be complete and in proper order. They must be presented within validity period from the date of issue of cheque. The validity period varies from country to country. However, the banker can refuse to honor the cheques only in certain cases.
- **Secrecy of customer's account:** When a customer opens an account in a bank, the banker must not give information about the customer's account to others.
- **Banker's right to claim incidental charges:** A banker has a right to charge a commission, interest or other charges for the various services given by him to the customer.



In this case, the customer becomes the Pledger, and the bank becomes the Pledgee. Under this agreement, the assets or security will remain with the bank until a customer repays the loan.

### 3. Relationship of Lessor and Lessee

The relationship between banker and customer can be that of a Lessor and Lessee. This happens when the banker gives a safe deposit locker to the customer. So, the banker will become the Lessor, and the customer will become the Lessee.

### 4. Relationship of Bailor and Bailee

The relationship between banker and customer can be that of Bailor and Bailee.

- Bailment is a contract for delivering goods by one party to another to be held in trust for a specific period & returned when the purpose is ended.
- Bailor is a party who delivers property to another.
- Bailee is the party to whom the property is delivered.

So, when a customer gives a sealed box to the bank for safe keeping, the customer became the bailor, and the bank became the bailee.

### 5. Relationship of Hypothecator and Hypothecatee

The relationship between customer and banker can be that of Hypothecator and Hypothecatee. This happens when the customer hypothecates (pledges) certain movable or non-movable property or assets with the banker in order to get a loan. In this case, the customer became the Hypothecator, and the Banker became the Hypothecatee.

### 6. Relationship of Trustee and Beneficiary

A trustee holds property for the beneficiary, and the profit earned from this property belongs to the beneficiary. If the customer deposits securities or valuables with the banker for safe custody, banker becomes a trustee of his customer. The customer is the beneficiary so the ownership remains with the customer.

### 7. Relationship of Agent and Principal

The banker acts as an agent of the customer (principal) by providing the following agency services:

- Buying and selling securities on his behalf,
- Collection of cheques, dividends, bills or promissory notes on his behalf, and
- Acting as a trustee, attorney, executor, correspondent or representative of a customer.



## 1. Relationship of Debtor and Creditor

When a customer opens an account with a Bank and if the account has a credit balance, then the relationship is that of debtor (banker / bank) and creditor (customer).

In case of savings / fixed deposit / current account (with credit balance), the banker is the debtor, and the customer is the creditor. This is because the banker owes money to the customer. The customer has the right to demand back his money whenever he wants it from the banker, and the banker must repay the balance to the customer.

In case of loan / advance accounts, banker is the creditor, and the customer is the debtor because the customer owes money to the banker. The banker can demand the repayment of loan / advance on the due date, and the customer has to repay the debt.

A customer remains a creditor until there is credit balance in his account with the banker. A customer (creditor) does not get any charge over the assets of the banker (debtor). The customer's status is that of an unsecured creditor of the banker.

The debtor-creditor relationship of banker and customer differs from other commercial debts in the following ways:

- The creditor (the customer) must demand payment. On his own, the debtor (banker) will not repay the debt. However, in case of fixed deposits, the bank must inform a customer about maturity.
- The creditor must demand the payment at the right time and place. However, today, almost all banks allow payment at all their branches and ATM Centers. The depositor must demand the payment at the right time (during the working hours) and on the date of maturity in the case of fixed deposits. Today, banks also allow pre-mature withdrawals.
- The creditor must make the demand for payment in a proper manner. The demand must be in form of cheques; withdrawal slips, or pay order. Now-a-days, banks allow e-banking, ATM, mobile-banking, etc.

## 2. Relationship of Pledger and Pledgee

The relationship between customer and banker can be that of Pledger and Pledgee. This happens when customer pledges (promises) certain assets or security with the bank in order to get a loan.



## BANKER CUSTOMER RELATIONSHIP

Contributed by: JAYANTA RAY (CHIEF RISK OFFICER)

The significance of banks in modern market economies cannot be underestimated. Like any other economy, banks have a very crucial role to play in the functioning of the markets. Generally the term bank & banker are used interchangeably. The bank is used strictly to refer to the corporate body while the term banker may mean both the institution & the individuals that work within the corporation. The relationship between a banker & a customer depends on the activities, products or services provided by the bank to its customers. Thus the relationship between a banker & customer is a transactional relationship. Bank's business depends much on the strong bond with the customers. "TRUST" plays an important role in building healthy relationship between a banker & a customer.

Depending upon the nature of transaction entered into between a banker & a customer, the relationships established are described below.

### Banker-Customer Relationship

- |  |
|--|
| 1. Relationship of Debtor and Creditor           |
| 2. Relationship of Pledger and Pledgee           |
| 3. Relationship of Licenser and Licensee         |
| 4. Relationship of Bailor and Bailee             |
| 5. Relationship of Hypothecator and Hypothecatee |
| 6. Relationship of Trustee and Beneficiary       |
| 7. Relationship of Agent and Principal           |
| 8. Relationship of Advisor and Client            |
| 9. Other Relationships                           |